



# ประชาชาติ

## THE NATION

ปีที่ ๗

ฉบับที่ ๒๖๑๑

วันอังคารที่ ๒๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๑

ราคา ๕ สตางค์

### ว่าสยามไม่แพ้แห่งสงคราม ตะวันออก กงชูล ฝรั่งเศสจ้างนักโทษไทย รัฐดำริ จะลดโทษ อากรณ์ำ

ชุดค้นหาโบราณวัตถุ  
ทุนน้อยจึงจ้างนักโทษ

การชุดค้นหาโบราณวัตถุในจังหวัด  
นครปฐมของคณะผู้แทนโรงเรียนโบ  
ราณวัตถุแต่ละประวัติ ศาสตร์เมือง อี  
นอย ซึ่งรัฐบาลอินโดจีนส่งเข้ามา  
ร่วมมือกับกรมศิลปากรของเรา ได้  
(มีต่อหน้า ๒)

ประชุมกันเมื่อวานนี้  
ตั้งผู้แทน ไปอเมริกา

เมื่อเช้านี้ คณะรัฐมนตรีได้  
ประชุมที่สวนกุหลาบ ในการ  
ประชุมครั้งนี้ นอกจากเรื่องอื่น คณะ  
รัฐมนตรีได้ หยิบยกพระราชบัญญัติ  
อากรณ์ำ ฉบับใหม่ที่กำลังใช้ อยู่  
เวลานั้นพิจารณา ด้วยเห็นว่าไม่

### โศก-นัก

หน้า ๓ รายงานธรรมศาสตร์  
บัณฑิตใหม่  
.. ๗ ข่าวโทรเลข  
.. ๓๖ ข่าวแข่งรถ

อ่านขย ความ สะดวก แก่ชาว ประมง  
และราษฎรจึงดำริเห็น ควร ที่จะแก้ไข  
(มีต่อหน้า ๒)

หนังสือพิมพ์อังกฤษกล่าวแรง  
หนังสือพิมพ์อังกฤษในเดี  
เซอร์ จี. เซอร์วิน ได้กล่าวข้อความ  
บางประการ พาดพิง กระทั่ง กระ ที่อน  
ดัมพ์ในมิตรสยาม กับ ต่าง ประเทศ  
อย่างแรง แม้ ทางการสยามจะปฏิเสธ  
ข่าว ออกสู่สาธารณะนี้ ไว้แล้ว โดย แจ่ม  
แจ้งก็ตาม ข่าวนี้ยังปรากฏจากมด  
ความจริงซึ่งปรากฏใน หนังสือพิมพ์  
อังกฤษ นี้เราได้ นำมา โดยย่อ ตกลง  
(มีต่อหน้า ๒)







# ประชาชาติ

## THE NATION

ปีที่ ๗



ฉบับที่ ๒๖๑๑

วันอังคารที่ ๒๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๙๑

ราคา ๕ สตางค์

### ว่าสยามไม่แพ้แหล่งสงคราม ตะวันออก กงชุล ฝรั่งเศสจ้างนักโทษไทย รัฐตำรวจ จะลดโทษ อากรณ์น้ำ

#### ชุดค้นหาโบราณวัตถุ ทุนน้อยจึงจ้างนักโทษ

การขุดค้นโบราณวัตถุในจังหวัด  
นครปฐมของคณะผู้แทนโรงเรียนโบ  
ราณวัตถุและ ประวัติศาสตร์เมืองฮอ  
นอย ซึ่งรัฐบาลอินโดจีนส่งเข้ามา  
ร่วมมือกับกรมศิลปากรของเรา ได้  
(มีต่อหน้า ๒)

#### ประชุมกันเมื่อวานนี้ ตั้งผู้แทน ไปอเมริกา

เมื่อเช้าวานนี้ คณะรัฐมนตรีได้  
ประชุมที่วังสราญชลยาราม ในการ  
ประชุมครั้งนี้ นอกจากเรื่องอื่น คณะ  
รัฐมนตรีได้ หยิบยก พระราชบัญญัติ  
อากรณ์น้ำ ฉบับใหม่ที่จะแก้ไข  
เวตตันขึ้นพิจารณา ด้วยเห็นว่าไม่

#### โทษหนัก

หน้า ๓ รายงานกรรมศาสตร์  
บันทึกใหม่  
.. ๗ ข่าวโทรเลข  
.. ๓๖ ข่าวต่างประเทศ

ช่วยด้วย ความ สะดวก แก่ชาวประมง  
และราษฎรจึงดำริเห็น ควร ที่จะแก้ไข  
(มีต่อหน้า ๒)

อิทธิพลญี่ปุ่นหนุนหลัง  
ให้อังกฤษเตรียมพร้อม

หนังสือพิมพ์อังกฤษกล่าวแรง

หนังสือพิมพ์อังกฤษ ยืนยัน  
เซอร์ จีเซดร์วูด ได้กล่าวข้อความ  
บางประการ พาดพิง กระทั่งกระเทือน  
สัมพันธ์ไมตรีสยาม กับ ทาง ประเทศ  
อย่างแรง แม้ ทางการสยามจะปฏิเสธ  
ข่าว ออกสดทำนองนี้ ใจ เดี่ยว โดยแจ่ม  
แจ้งก็ตาม ข่าวลืออันปราศจากมูล  
ความจริงซึ่งปรากฏในหนังสือพิมพ์  
อังกฤษ นี้เร็วได้ นำลงโดยย่อ ครั้น  
(มีต่อหน้า ๒)



นางจันทิมาประจักษ์ศิลปาคม ภริยานายกรัฐมนตรี เมื่อวันอาทิตย์ ที่ ๑๐ นี้



## ฝรั่งเศสจ้างนักโทษ

(ต่อจากหน้า ๑)

ระงับการขุดค้นมาครั้งคราว เนื่องจาก การร้องขอของราษฎรว่า คณะที่ไปทำการขุดค้นจ้างราษฎรได้จ้างนักโทษ ขุดซึ่งเป็นการค้าขายและราคาค่าแรง งานของราษฎร กล่าวคือ ตามปกติ ถ้าจ้างราษฎรขุดคิดอัตราค่าแรงวันละ ๖๐ สตางค์ แต่เมื่อจ้างนักโทษขุด ผู้จ้างเสียค่าจ้างเพียงวันละ ๒๐ สตางค์ ต่อ ๑ วันเท่านั้น.

ครั้นเมื่อวานนี้ เมอร์ซีเออร์ ปลัด ของ กองชุดฝรั่งเศสได้ไปที่ กระทรวงมหาดไทยเพื่อยื่นคำร้องแทนคณะผู้แทน โรงเรียนโบราณวัตถุและประวัติศาสตร์ ยานอยในอินทรี จะดำเนินการขุดค้นไป รานวัตถุต่อไป ทาง กระทรวงมหาดไทยฯ ได้พิจารณาคำร้องนั้นต่อไป.

เป็นที่ทราบทั่วกันว่า ทนุบำรุงใช้ ในการขุดค้นของคณะสำรวจราชอาณาเขต ไม่เหลือเฟือ จึงจำเป็นต้องดำเนินการ ขุดโดยใช้แรงของนักโทษ ซึ่งเป็น

## จะลดอากรค่าน้ำ

(ต่อจากหน้า ๑)

บทลงโทษเสียใหม่โดยให้บทลงโทษ มีโทษน้อยลงกว่าเดิมอีก เพื่อความ สะดวกในอาชีพ.

อนึ่ง ทาง การ ของ รัฐบาลแห่ง สหรัฐอเมริกาได้มีหนังสือแจ้งเข้ามา ว่า จะจัดให้มีการ ประชุมสภา วิทยาศาสตร์ ภาคแปซิฟิก (Pacific Science Congress) ขึ้น ที่เมือง โอฮาโอห์น รือ เซอซีเยน ผู้แทน ของ สยามเข้าร่วมการประชุมด้วย. ใน เรื่องการ แต่งตั้ง ผู้แทน ไป ประชุม คณะรัฐมนตรีมีมติให้นายโรเบิร์ต เอ. เพนดูลตัน ที่ปรึกษากฎหมายและ การประมง ซึ่งจะเดินทางไปเยี่ยม บ้านเกิดในสหรัฐอเมริกา เป็นผู้แทน เข้าร่วมประชุมในสถานที่ด้วย.

การประหยัดเงิน ให้ได้ ทำการค้นคว้า ได้ผลมาก เท่าที่ควรอย่างไรก็ดี การ ขุดค้นเป็นการทำทางวิทยาการซึ่งได้ รับความร่วมมือกับทางการกรมศิลปา

## การแข่งขันรถยนต์

(ต่อจากหน้า ๓๕)

เจ้าของรถเอง ทำเวลา ๓๓.๒ วินาที.

๒. รถแบบธรรมดาขนาดเครื่อง ไม่เกิน ๓,๐๐๐ ลูกบาศก์เซนติเมตรวาง วัดที่ ๓ ด้วยของนายพันเอกพระบริ- ภักดิ์ยุทธกิจรัฐมนตรี ได้แก่ รถ หมายเลข ๒๓ ของนายพันโท มหะมิด ทำเวลา ๓๒.๒ วินาที รางวัลที่ ๒ ด้วย ของหลวงเศรษฐกรมนตรีรัฐมนตรี ได้ รถหมายเลข ๒๖ ของหม่อมเจ้าระพีพันธุ์ ไพโรจน์จักรพันธ์ ซึ่งเจ้าของทรง ขับเองทำเวลา ๓๒.๔ วินาที.

๓. รถแบบกีฬา ขนาดเครื่องไม่ เกิน ๓,๕๐๐ ลูกบาศก์เซนติเมตร รางวัล ที่ ๓ ด้วยของ พระยามานวราชเสวี ประธานสภาผู้แทนราษฎร ได้แก่รถ หมายเลข ๖ ของนายจำเนียร อิศว- รัช ซึ่งเจ้าของขับเอง ทำเวลา ๓๓.๖ วินาที รางวัลที่ ๒ ด้วยของนายพัน เอกหลวงพรหมโยธีรัฐมนตรี ได้ รถหมายเลข ๓ ของนายจำเนียร อิศว- รัช ซึ่งเจ้าของขับเองทำเวลา ๓๓.๒ วินาที.

(ยังมีต่อ)

## สยามไม่พินลงคราม

(ต่อจากหน้า ๑)

ความขัดแย้งแล้ว.

“หาก สงครามโลก เกิดขึ้น ทางตะวันออกไกลประเทศสยาม นั้นจะถูกมองข้าม ไปเสีย ไม่ได้ และจะเป็นการดีที่ถ้าอิทธิพลของ อังกฤษกับรัฐบาลที่กรุงเทพฯ จะทำให้มั่นคง ประเทศสยาม มีทหารพื้นเมือง ๔๐,๐๐๐ คน และ กองทัพ อาากาศ มีจำนวน อาภาคนประมาณ ๓๕๐ เครื่อง และอาจเป็น ขวาก หนามที่ คอย ระวังการ บุก กัน บุก ของ เรา ถ้าหากว่าจำนวน ทหาร และ อา- ภาคนั้นได้ทุ่มเทเข้ามาในที่ดำ บลใด ๆ มากกว่ากำลังฝ่ายเรา.

กร จึงจะถือเอาว่า นักโทษ แย่ง งาน ราษฎรไม่ถนัด และน่าจะเป็นด้วยเหตุ นี้ ทาง การ จ้างรับ คำร้อง ของ ราษฎร หนึ่ง ซึ่ง ยื่น คำร้อง ว่า นักโทษ แย่ง งานเข้ามาเสีย.



### ราชกิจ

๕๕.๓๐ ประกาศพระราชกฤษฎีกา

#### การเดินทาง

๕๕.๔๕ เครื่องบินไปออสเตรเลีย

๕๕.๕๕ เครื่องบินไปออสเตรเลีย

๕๕.๖๐ เครื่องบินไปฮ่องกง

#### มหรสพ

เฉลิมกรุง: คาราวาวย

เฉลิมบุรี: หมัดขาวเหนือ

เฉลิม: คาราวาวย

ยูนิค: กุหลาบแมกซิกัน

ประชุมมหรสพ: เมืองไคมาด

#### วิทยุ

๕๕.๐๕ แคนดง เรื่องศรวิรินทร์

คิดป็นรา

๕๕.๓๕ บรรยาย "พระพุทธรูปในลังกา"

ก่อนประจักษ์ฐานในลังกา

ทอ

๕๕.๓๐ พยากรณ์อากาศเช้า

ญี่ปุ่นได้เข้าไปแทรกแซงอยู่

เสมอในนโยบายต่างประเทศสยาม ๘ ปีที่ล่วงมาแล้ว ก่อนที่แมนจูเรียจะ ได้กลาย ปนแมนจู การค้าขายของ เรา กับสยาม เป็น องค์การ ทำให้เรา ครอบครองความมั่งคั่งในการ ขุดสาค ธรรมและเศรษฐกิจการเมืองของสยาม สิ้นดี ขาออกของญี่ปุ่นที่ส่งไปยังประ เทศ สยามได้ทวีขึ้น จนมาก กว่า ๕๐๐ เปอรเซนต์ในช่วงเพียง สอง สามปีเท่า นั้น การขยายตัวแห่งเศรษฐกิจ ในวิธีการ ของรัฐที่ ดำเนินการรุกราน นั้น ย่อม เป็น เครื่อง มือ ของ อำนาจ ทาง การเมืองโดยที่ประเทศเหล่านั้นมักจะ ถือหลักเกณฑ์ ตรง ข้าม กับ ธรรมดา คือถือเสียว่าราชอาณาเขตตามดินค้า.

มีชาวเผ่าเผ่าที่เข้าใจได้ยากจาก ต่างประเทศ กล่าวคือ ญี่ปุ่นหนุน หลัง สยาม พร้อม ทั้ง การ ให้ คำ มั่นที่จะช่วยเหลือใน การคลัง เพื่อเริ่ม งานที่คดองกระ ซึ่ง ณ ที่นั้น คอ คยคยนั้นแคบได้แยกออกจากด้วยมอดอกจาก เบื้องหลัง ภัยจะบังเกิดขึ้นแก่อังกฤษ กันที.

เครเวน "เอ" เป็นบุหรื ที่ขึ้นชื่อว่ามีคุณภาพไม่ เคยเปลี่ยนแปลง จง ทดลองบุหรืนี้ ท่านจะ เพิ่ม ความ สำคัญ ใน การสูบบุหรืของท่าน.

บุหรืเครเวน "เอ" มีรสหอม เย็นอย่างน่าพิศวง และละมุน ละม่อมต่อคอของดิฉัน

**Craven A**

บรรจุกระป๋องละ ๕๐ มวน ทำที่ กรุงลอนดอน

บุหรืที่ทำขึ้นเป็นพิเศษ เพื่อป้องกันคอแห้ง ประโยชน์โดยบริษัทเครเวน มีจำหน่ายทั่วไป

บริษัทบอเนียวจำกัด เอเยนต์



## ฝรั่งเศสจ้างนักโทษ

(ต่อจากหน้า ๑)

ระงับการขุดค้นมาเร็วคราว เนื่องจาก การร้องขอของรัฐบาลว่า คณะที่ไปทำการขุดค้นจ้าง ราษฎรได้จ้างนักโทษ ขุดซึ่งเป็นภาระคดีอาชญา และราคาค่าแรง งานของราษฎร กล่าวคือ ตามปกติ ถ้าจ้างราษฎรขุดคิดอัตราค่าแรงวันละ ๖๐ สตางค์ แต่เมื่อจ้างนักโทษขุด ฝั้จ้างเสียค่าจ้างเพียงวันละ ๒๐ สตางค์ คอ ๑ วันเท่านั้น.

ครั้นเมื่อวานนี้ เมอร์ซีเออร์ ปลัด ของ กองชุดฝรั่งเศสได้ไปที่ กระทรวงมหาดไทยเพื่อยื่นคำร้องแทนคณะผู้แทน โรงเรียนโบราณวัตถุและประวัติศาสตร์ ยานอยในอินทรี จะดำเนินการขุดค้นไป รามวัตถุต่อไป ทาง กระทรวงมหาดไทยจะ ได้พิจารณาคำร้องนั้นต่อไป.

เป็นที่ทราบกันดีว่า ทนสำหรับใช้ใน การขุดค้นของคณะสำรวจจรวดยานอย นมไม่เหลือพอ จึงจำเป็นต้องดำเนินการ ขุดโดยใช้แรงของนักโทษ ซึ่งเป็น

## จะลดอาการค่าน้ำ

(ต่อจากหน้า ๑)

บทลงโทษเสียใหม่โดย ให้บทลงโทษ มีโทษน้อย ลงกว่าเดิมอีก เพื่อความ สะดวกในอาชีพ.

อนึ่ง ทาง การ ของ รัฐบาลแห่ง สหรัฐอเมริกาได้มีหนังสือ แจ้งเข้ามา ว่า จะจัดให้มีการ ประชุมสภา วิทยาศาสตร์ ภาคแปซิฟิก (Pacific Science Congress) ขึ้น จึงใน โอกาสนี้ ขอ เชิญชวน ผู้แทน ของ ดิยามเข้าร่วมการประชุมด้วย. ใน เรื่องการ แต่งตั้ง ผู้แทน ไป ประ มุมน คณะรัฐมนตรีมีมติให้นายโรเบิร์ตแอล. เพนดิลตัน ที่ปรึกษากรมเกษตรและ การประมง ซึ่งจะเดินทางไปเยี่ยม บ้านเกิดในสหรัฐอเมริกา เป็นผู้แทน เข้าร่วมประชุมในสภานี้ด้วย.

การประหยัดเงิน ให้ได้ทำการค้นคว้า ได้ผลมาก เท่าที่ควรอย่างไรก็ดี การ ขุดค้นเป็นการทำทางวิทยาการซึ่งได้ รับความร่วมมือกันทางการกรมศิลป

## การแข่งขันรถยนต์

(ต่อจากหน้า ๑๕)

เจ้าของรถแข่ง ทำเวลา ๓.๒๒ วินาที.

๒. รถแบบธรรมดาขนาดเครื่อง ไม่เกิน ๑,๐๐๐ ลูกบาศก์เซนติเมตรวาง วัดที่ ๓ ด้วยของนายพันเอกพระบริ- ภณทัษทจักรฐมนตรี ได้แก่วก หมายเลขที่ ๒๓ ของนายพัน มหะมิด ทำเวลา ๒.๒๒ วินาที รางวัลที่ ๒ ด้วย ของหลวงเศรษฐกรกรมตำรวจ ได้ รถหมายเลข ๒๖ ของหม่อมเจ้าระพีพันธ์ ไพโรจน์จักรพันธ์ ซึ่งเจ้าของทรง ขับแข่งทำเวลา ๓.๕๕ วินาที.

๓. รถแบบกีฬา ขนาดเครื่องไม่ เกิน ๑,๕๐๐ ลูกบาศก์เซนติเมตร: รางวัลที่ ๓ ด้วยของ พระยามานวราชเสวี ประจักษ์นารถราชบุตร ได้แก่วก หมายเลขที่ ๖ ของนายจำเนียร อิศว- รัช ซึ่งเจ้าของขับแข่ง ทำเวลา ๑.๑๖ วินาที รางวัลที่ ๒ ด้วยของนายพัน เอกหลวงพรหมโยธีรัฐมนตรี ได้ รถหมายเลข ๓ ของนายจำเนียรอสมาน ซึ่งเจ้าของขับแข่งทำเวลา ๑.๒๒ วินาที.

(ยังมีต่อ)

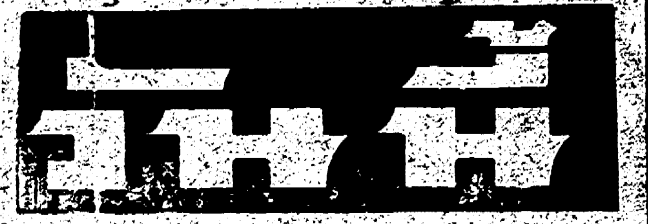
## ดิยามไม่พ่นสงคราม

(ต่อจากหน้า ๑)

ความขัดแย้งแล้ว.

“หาก สงครามโลก เกิดขึ้น ทางตะวันออกไกลประเทศสยาม นั้นจะถูกมองข้ามไปเสีย ไม่ได้ และจะเป็นการดีที่วิถีชีวิตของ อังฤษกับรัฐบาลที่กรุงเทพฯ จะทำให้มันคง ประเทศสยาม มีทหารพื้นเมือง ๕๐,๐๐๐ คน และ กองทัพ อากาศมี จำนวน อากาศยานประมาณ ๓๕๐ เครื่อง และอาจเป็น ขวาก หันมาที่ คอย ระวังการ บ้าง กัน ปัก ของ เรา ถ้าหากว่าจำนวนทหาร และ อา- กาศยานนั้นได้ทุ่มเทเข้ามาในที่ตั้ง บลใด ๆ มากกว่ากำลังฝ่ายเรา.

กร จึงจะถือเอาว่า นักโทษ แย่ง งาน ราษฎรไม่ถนัด และน่าจะเป็นด้วยเหตุ นี้ ทาง การ จ้างรับจ้างของราษฎร หนึ่งซึ่ง ยื่นคำร้อง ว่า นักโทษแย่ง งานเข้ามาเสีย.



### ธุรกิจ

๑๕.๓๐ ตักผู้ เรนราษฎรประชุม

### การเดินทาง

๘.๕๕ เครื่องบินไปฮ่องกงโดย  
๑๓.๒๘ เครื่องบินไปฮ่องกงโดย  
๑๖.๑๐ เครื่องบินไปฮ่องกง

### มหรลพ

เฉลิมกรุง: คาราฮาวาย  
เฉลิมบุรี: หมัดขาวเหนือ  
เฉลิม: คร: คาราแม็กซิกัน  
ยูนิค: กุหลาบแม็กซิกัน  
ประชุมมหรลพ: เมืองไคมาคาล

### วิทยุ

๑๕.๐๘ แคนวอ เรืองศรีนครินทร์  
คีตปณรา  
๑๕.๓๕ บรรยาย "พระพุทธรูปใน  
ก่อนประวัติศาสตร์ในลังกา-  
ทวิป"  
๒๐.๓๐ พยากรณ์อากาศเดชาว

ญี่ปุ่นได้เข้าไปแทรกแซงอยู่ เดิมในนโยบายต่างประเทศสยาม ๘ ปีที่ล่วงมาแล้ว ก่อนที่ ญี่ปุ่นจะ ได้ก่อกวน ปณณญู การค้าขายของ เรา กับสยาม เป็น องค์การ ทำให้เรา ครอบครองความมั่งคั่งในการ ขุดค้นหา กรรมและเศรษฐกิจการเมืองของดิยาม ดินดี ขาออกของญี่ปุ่นที่ส่งไปยังประ เทศ สยามได้ทั่ว ยิ่ง ชนมาก กว่า ๕๐๐ เปอรเซนต์ ในช่วงเพียง ๑๐๐ ปีที่ผ่านมา การขยายตัวแห่งเศรษฐกิจ ในวิธีการ ของวิธีที่ ดำเนินการรุก นั้น ย่อม เป็น เครื่อง มือ ของ อำนาจทาง การเมือง โดยที่ประเทศเหล่านั้นมักจะ ถูกลูกเล่นที่ ครอง ข้าม กับ ขบวนการ คอคือเสียว่าราชชาติยอมเดินตามสินค้า. มีข่าวเล่าต่อที่เข้าใจได้ยากจาก ต่างประเทศ กล่าวคือ ญี่ปุ่นหนุน หลัง สยาม พร้อม ทั้ง การ ให้ คำ มั่นที่จะช่วยเหลือใน การคลัง เพื่อเริ่ม งานที่คดของกระ ซึ่ง ณ ที่นั้น คอ คอคืออันเคยได้แยกตัวด้วยมอชจาก เบ่งกอด ภัยจะบังเกิดขึ้นแก่องค์กษ หนัก.

ครีม "เอ" เป็นครีม ก้นกอกกึ่งมุกคุณภาพไม่ เคยเปลี่ยนแปลง จง ทดลองครีมนี้ ท่านจะ เพิ่ม ความ ดำรง ใน การดูบุหรืของท่าน.

ครีม "เอ" มีรสหอม เย็นอย่างน่าพิศวง และละมุน ละม่อมคือคอของดิฉัน

**Chaven 'A'**

บรรจุกระป๋องละ ๕๕ มล. ทำที่ กรุงลอนดอน

บุหรืที่ทำขึ้นเป็นพิเศษ เพื่อป้องกันคอแห้ง ปรุงโดยบริษัทลาเรอรัส มีจำหน่ายทั่วไป บริษัทบอเนียวจำกัด เอเชียน



# ท่านอุลว่าแบ่งรถไม่ใช่สนับสนุนสินค้า

สยามทำให้ ไม่ได้ก็ต้องใช้ต่างประเทศ  
ต้องการบำรุงกองทัพโดยไม่ขัดกับหลักของตน

นายพันตรี พระเจ้าวรวงศ์  
เธอ พระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ตรัส  
เปิดการประชุมนว่า

“การที่ได้มีผู้จัดการชุมนุม  
ชนกวีชนในขณะนี้ ก็โดยมีจุดประสงค์  
๓ ข้อ ข้อหนึ่งก็คือ เพื่อที่จะเก็บ  
เงินบำรุง กองทัพสยาม — —

การบำรุง กองทัพ เป็นของ จำเป็น  
อย่างไร ใคร ๆ ก็ยอมรับว่าอยู่ดี  
ทั่วถึงกันหมดแล้ว ดังนั้นไม่  
ควรจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้อง นำมาด่าให้  
ถึงขั้นออก จะขอพูดเพียงแต่ว่า  
การเตรียมรบให้พร้อมนั้น มิใช่  
การขยายรบ ดังนั้นแม้ผู้ใดจะ  
เป็นผู้ชอบความสงบมากกว่าการ

สงครามเท่าไร ก็จริง ก็ยัง  
สามารถร่วมมือในการหาเงินบำรุง  
กองทัพได้ โดยไม่ขัดกับหลักของ  
ตน ควรถือความภาคภูมิใจว่า “มี  
(มีต่อหน้า ๔)

ปัตตานีเตรียมงานวันช.เต.แล้ว  
พร้อมฉลองปีนกล๑๐ กระบอก

ฉลองเรือรบหลวงปัตตานีเครื่องลั่นเปิดงาน

จัดสมานคิดกลวิสาธน์ขึ้นชกกับนักมวยต่างประเทศ

นายทหารเรือผู้เป็นข้าหลวงประจำจังหวัดเป็นประธานจัดงาน

## พระนครได้สวนสาธารณะอีก ๒

พระราชทานเขาดิน กับสวนข้างวังสวนกุหลาบแก่เทศบาล

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว, โดย  
คณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์  
ได้พระราชทาน พระบรม ราชาน-  
ุญาตให้เทศบาล นคร กรุงเทพ ใช้  
บริเวณเขาดินและสวนข้างวังสวน  
กุหลาบในความอารักขาของสำนัก  
พระราชวัง แต่เดิมพื้นที่ ให้ เป็น สวน

สาธารณะได้แล้ว.

เทศบาลนครกรุงเทพ ตั้ง  
ทราบซึ่งในพระ มหา กรุณา จิตคุณ  
ในครั้งนั้นเป็นอย่างยิ่ง ได้พร้อม  
เกล้ารับไว้และแบ่งบริเวณเขาดิน  
(มีต่อหน้า ๖)

วันที่ ๒๔ มิถุนายน ซึ่งคณะ รัฐ  
มนตรีได้ลงมติและประกาศเป็น “วัน  
ชาติ” แล้วนั้น จังหวัดปัตตานีจะได้  
จัดการฉลองเป็นงานใหญ่ โดยสม  
คมนตรีเรียนแก่ปัตตานี เป็น ผู้ ดำ เนิน  
งาน ในความอุปการะของคณะกรม  
การจังหวัด น.ท. หาดวงสนาวิน วิ  
วัฒน์ ข้าหลวงประจำ จังหวัดปัตตานี  
ชาน ได้กำหนด วันที่ ๒๔ ถึง ๒๘ มิถุ  
(มีต่อหน้า ๖)

## มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ดำรงบัณฑิตสมัยปลายปี อีก ๑๑ คน

ถอดนายพันโทเจ้ากรม  
ฐานยศยกออกข้อโกงเงิน

สร้างเมืองลพบุรีนครทหาร

ด้วย นายพันโท รุณพิศิษฐ์ยุทธ  
โยธา (พยางค์ประณะ) นายทหาร  
กองหนุน ดังกักกองบังคับการ จัง  
หวัดทหารบกกรุงเทพฯ ต้องคำพิพาก  
ษารองศาลฎีกาให้จำคุกมีกำหนด ๒ ปี  
ฐานใช้ตำแหน่งหน้าที่ ในทางทุจริต  
คดีที่ที่สุดแล้ว.

จึงมีพระบรมราชโองการ โปรด  
เกล้าฯ ให้ถอด นายพันโท รุณพิศิษฐ์  
ยุทธโยธา ออกจากยศและบรรดาศักดิ์  
ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป.

นายพยางค์ ประณะ (พิศิษฐ์  
ยุทธโยธา) นี้ ตามที่เราได้ทราบมา  
ได้เคยคดีฐานยศยกออกโกงเงินหลวง  
ในงบประมาณการ ก่อสร้าง เมืองลพ  
บุรีคราวนี้ ในขณะที่ดำรงตำแหน่งเจ้า

สนั่นเกิดทุกข์, สมนึก, ศรีภัก, จำรองกล่อม มิตร  
ได้คะแนนเลิศตามลำดับรับปริญญาชั้นนี้  
สตรีได้รับปริญญา ๒: สมทิจัก ไพศาล กับบุญขึ้นบุญยุคุปต์

การ สอบ ได้ ภาค ที่สุด แห่งชั้น  
ปริญญาตรี ของ มหา วิ ท ย า ดั ย วิชา  
ธรรมศาสตร์และการ เมือง สมัย ประ  
จำเดือนกุมภาพันธ์ปี นี้ ปรากฏว่ามี  
ผู้สอบได้เป็นอันดับสูงสุดจะได้รับ  
ปริญญารวมศาสตร์ บัณฑิต ใน พื  
ชระดาปริญญา เดือน พฤษภาคม มี  
หน้าดังต่อไปนี้.

๑. นายสนั่น เกิดทุกข์.
๒. นายสมนึก คงคะฉิงห์.
๓. นายศรีภัก เสงี่ยม.
๔. นายจำรอง กล่อมมิตร.

(มีต่อหน้า ๖)

กรมยุทธโยธาทหารบก กระทรวง  
กลาโหม ได้ดำเนินคดี ทางศาลมาเป็น  
ความลับจนถึงที่สุด.

## ๔ สิบปะทะ ๒ แรงม้า ผู้ขับรบบาดเจ็บ

เมื่อวันที่ ๑๘ เดือนนี้ เวลา ๘ น.  
ด.ต. ประสิทธิ์ โรจนวิภาค แห่ง  
โรงเรียนพลตำรวจด.ประทุมวัน ได้ทำ  
การรับ รถ ของต.พันโท ก.น.หมาย เลข  
๖๑๒๖ ของ พ.ต. สงวน โรจนวงษ์ แต่  
ใน วัน นั้น ร.ต.ช. ทองใบ ช่างตีเหล็ก  
ผู้บังคับการ โรงเรียน พลตำรวจ ประ  
ทุมวัน เป็นผู้นำไปในรถกลับ บุตรอีก  
๒ คน ขณะที่จะรถเดินไปจากถนนวิทยุ  
มุ่งตรงไปยังถนนสาทร พอขับไป  
ถึงตรอกหน้า โรงเรียน จิราภรณ์วิทยา  
พอดีได้เกิดชนกันชนกับรถม้า ซึ่งมี  
(มีต่อหน้า ๓๕)

งานเกษตรกรรมปีใหม่

จะแสดงวิทยาศาสตร์

ทางเกษตรกรรมนำดู

เนื่องในงานแสดง เกษตรกรรม  
ร่วมกับงานวันเริ่มปีใหม่นั้นทางสนาม  
หลวง ใน วันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๔๘๑  
และวันที่ ๑ เมษายน ๒๔๘๑ นั้น กรม  
เกษตรและการ ประมงจะได้แสดงวิธี  
ผลิตยาฆ่าแมลง โรคหืดหอบไก่ แสดง  
วิธีป้องกัน, แสดงวิธีคัดคาคันผล  
ไม้, แสดงวิธีพินยาปราบแมลงและ  
แสดงวิธีถนอมอาหารให้ถาวร และ  
นั้นจึงขอเชิญชวนผู้สนใจไปชม.

สำหรับวิธีผลิตยาฆ่าแมลงโรคหืด  
หอบไก่และวิธีป้องกันนั้น ถ้าจำรอง  
เจ้าไก่ผู้ โดยอาจจะทำ ทางการจะ  
รับสอนให้ ผู้ใดมีความ ประสงค์  
เช่นนั้น โปรดแสดงความจำนงค์  
ที่พระศรีเกษตรราภิบาลหรือ หลวงสุ-  
วรรณวาจกกสิกิจที่ กรมเกษตร และ  
การประมง.



ข่าว  
ประชาคม

หลวงสิริ เป็น ทูตอิตาลี—ร.อ. วันแทนพระท่าน  
แล้ว—บำเพ็ญกุศลพระยาเกษม

หลวงสิริเป็นทูตอิตาลีแล้ว

มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ตั้งให้หลวงสิริราชไมตรีเป็น  
อัครราชทูตประจำประเทศอิตาลี ดับ  
ต่อพระเตรียมวิรัชพากย์ ซึ่งโปรด  
เกล้าฯ ให้ย้ายเข้ามารับราชการ ณ  
กระทรวงการต่างประเทศ.

ร.อ. วันแทนพระท่าน

มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ  
การผู้แทนสำนักงานพระคลังข้างที่สืบ  
การผู้แทนสำนักงานพระคลังข้างที่สืบ  
แทนพระท่านนิสิต ซึ่งลาออกจาก  
ราชการไปแล้ว.

บำเพ็ญกุศลพระยาเกษม

บุตรและธิดาพระยาเกษมศรีวิ  
รักษ์ (อุม คุณา เดม) ได้กำหนด  
การบำเพ็ญกุศลวัดมอญวัดศรียา  
วันพุธที่ ๒๒ เวลา ๑๗ น. ที่บ้านใน

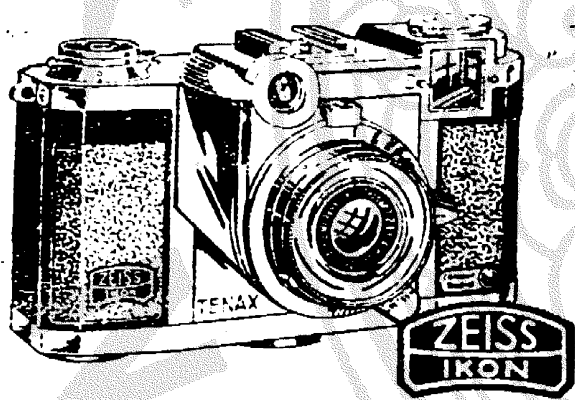
ตรอกภาณุมาศ อำเภอพระนคร จัง  
หวัดพระนคร.

## พระองค์จุล ๖ ตรัส

(ต่อจากหน้า ๓)

หวังตั้งงบ จงเตรียมรบให้  
พร้อมสรรพ

“อีกประการหนึ่ง การชุมนุม  
ที่ได้จัดขึ้น เพื่อหวังจะให้มีความมั่นคง  
แก่ท่านที่มาก และให้ความสนุกแก่  
ที่ได้มาร่วมเข้าแข่งขัน เป็นการตอบ  
แทนในการที่ได้มาร่วมมือกันให้เงิน  
บำรุง กองทัพในวันนี้ แม้แต่ การ  
กีฬาแข่งรถอันสนุกยอดเยี่ยม ก็คือ  
การแข่งขันเพื่อความรวดเร็วจริงๆ และ  
การกีฬา ก็ได้นำคนไทยอยู่คนหนึ่ง  
แล้ว ที่ได้แสดงความสามารถให้โลก  
เห็น โดยได้เคย มีชัย ชนะใหญ่



## เทแนกซ์

กล้องถ่ายภาพขนาดเล็ก กว้างพิเศษ ฟังสร้างใหม่  
ใช้ฟิล์มภาพยนตร์เช่นเดียวกับคอนแทกซ์

แต่ถ่ายภาพได้ถึง ๕๐ ภาพ

ขนาด ๒๔ x ๒๔ มม.

สามารถถ่ายภาพได้ตลอดทั้งม้วนฟิล์ม โดยไม่ต้อง

เลื่อนกล้องห่างจากตาเลย

ใช้เลนส์ ๒.๘ และชอนนาร์ ๒ ถอดเปลี่ยนใช้

เลนส์เทเลโฟโตได้

ห้าง บี. กริมแอนโก



นางสาวสยาม ๒๔๘๒—วัน เล่าเหยียดได้เชิญคุณหญิงพล  
ไปเป็นประธานในงานเปิดร้าน “วัน” ของเธอเมื่อปลายวันศุกร์ที่ ๑๗  
แขกสาวที่มาร่วมงานนี้ มีวงเดือน ภุมรินทร์ นางสาวสยาม ๒๔๘๒ มยุรี เจริญศิลป์ นาง  
สาวสยาม ๒๔๘๐ พิศมัย โชติพัฒน์นางสาวสยาม ๒๔๘๑ และเสริมสุข จันทวงค์ นางงาม  
ผู้เฉิดฉายแห่งนางสาวสยาม ๒๔๘๑.

“วัน” เป็นร้านช่างเสื้อ สตรีแต่งเครื่องสำอาง โกดัทรมไปรษณีย์.

ในการแข่งระหว่างชาติถึง ๑๐ ครั้ง  
ในประเทศต่าง ๆ หลายประเทศทั่ว  
ยุโรป ทำให้ธงไตรรงค์ของเรา  
ได้พัดสะบัดอยู่เป็น เกียรติยศ แก่  
ชาติ ทั้งได้มีเพลงสรรเสริญพระ  
บารมี บรรเลงให้ชาวยุโรป ได้เบ็ด  
หมวกแสดงความเคารพชาติ และ  
พระมหากษัตริย์ของเรายังหลายคราว  
ด้วย ซึ่ง ย่อมนำ ความพอใจ มาสู่  
พวกเราเป็นแน่นอน และขอให้เห็น  
ว่าการกีฬาอันต้องการความกล้าหาญ  
และไหวพริบนี้ เหมาะกับนิสัยดีของ  
คนไทย และคงจะมีคนไทยที่จะเก่ง  
ในทางนี้ยิ่งนัก แต่การแข่งขันจริงๆ  
นั้นเมื่อครั้งก่อนคนขับและคนดู และ  
มีความยากเย็น เกินที่ผู้ดูเห็นๆ จะคิด  
ได้ ดังนั้น การที่เราจะจัดการ แข่ง  
เช่นนั้นขึ้นบ้าง ในทันทีทันใด ก็คงจะ  
เร็วไป ควร เรา จะตั้งต้นด้วยการ  
แข่งขันกันแต่เพียงของง่าย ๆ และไม  
มีอันตราย และเพราะ คนขับให้สำ  
มารชินตามลำดับเสียก่อน และใช้  
โอกาสนั้นให้กรรมการ ได้ค่อยๆ หัด  
จัดการให้ดำเนินไปโดยราบรื่น และ  
ให้คนดูได้ดูโดยปลอดภัย จนคุ้นกับ  
งานจริงๆ จึงค่อยทำการแข่งรถจริงๆ  
ในวันหนึ่งต่อไป แต่การแข่งขันวันนั้น

ก็ไม่ควรจะถ่วง หรือ ไม่สนุก  
เพราะเหตุไม่มีรถแข่งเร็ว ๆ เป็นเวลา  
นาน การแข่งระหว่างบุคคลต่างก็  
พยายามจะทำดีกว่าคนอื่น ย่อม  
สนุกเสมอ ถ้าคนดูจะดูให้เป็นและ  
เพื่อที่จะให้ท่านได้ดูเป็น ทางเรา  
จะได้โฆษณาผล ของการ แข่งขันให้  
ท่านทราบเป็นระยะ ๆ ตลอดไป.

ผลที่ดีก็คือ เพื่อจะสนับสนุน  
นักขับรถของเราให้มีสมรรถภาพดีขึ้น  
จึงได้จัดการ แข่งขัน แปลก ๆ ถ้วนจะ  
ทำให้ผู้ชมต้องมีความสนใจ ความไหว  
พริบจึงจะเอาชนะกันได้ และผลที่ดี  
ก็คือ เราจะได้มีคนขับที่มากขึ้น การ  
จราจรในถนนหลวงก็จะได้สะดวกและ  
ปลอดภัยยิ่งขึ้น มิใช่แต่เฉพาะผู้  
ใช้ยานยนต์เท่านั้น แต่และเพราะคนอื่น ๆ  
จะเป็นคนเดินเท้าหรือใช้ยานอย่างใด ๆ  
ก็ตามอีกด้วย.

อนึ่งขอ แถลงว่า การแข่งขัน  
วันนี้นั้นมีข้อสำคัญอย่างหนึ่ง คือตาม  
ธรรมเนียมการแข่งขันรถหรือ การแข่ง  
ขันใดๆในโลกนี้ ซึ่งเกี่ยวกับรถยนต์  
ย่อมต้องอยู่ในความดูแลของสมาคม  
ระหว่าง ชาติ ของ สมาคม ยานยนต์  
ชาติต่าง ๆ ที่ได้รับรองแล้ว (Internat  
(มีต่อหน้า ๓๕)





# ประชาชาติ

## THE NATION

วันที่ ๒๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๑

### กฎหมายกับการปกครอง

โดย สติถาวร

★

(ต่อจากหน้า)

ทางรัฐบาลบ้านเมือง จึงได้จัดตั้งศาลอุทธรณ์และศาลฎีกาขึ้น ซึ่งนับว่าเป็นศาลสูงสุด ต้องเสียอัตราค่าจ้างเงินเดือนให้พิพากษาคดีการ และกรรมการแผนกไปอีกมากมาย ทั้งนี้ก็ด้วยความประสงค์เพื่อจะช่วยเหลือราษฎรประโยชน์ รายได้รายเดือนของคนทั้งหลายไว้ให้เป็นไปโดย ความยุติธรรม เมื่อความใจทักจำเลยฝ่ายใด มีทุกข์ร้อนเห็นว่า คำพิพากษาของศาลเดิมไม่เที่ยงตรงผิดจากทางธรรมไปอย่างหนึ่งอย่างใดแล้ว ก็จะได้เข้าไปฟ้องร้องยัง ศาลอุทธรณ์และ ศาลฎีกา เดือนไปตามลำดับ ให้พิจารณาพิพากษาคดีของ คนใหม่อีกครั้งหนึ่ง.

โดยพฤติการณ์นี้ก็ได้เคยปรากฏเห็นผลดีกับ มาหาก่อนมากแล้ว และยังว่ายังยอมให้ผู้ที่ มีความทุกข์ยากเดือดร้อน อย่างสาหัสหาเรื่องราว ร้องทุกข์ทูลเกล้าฯ ถวายฎีกาขึ้นไปเป็นพิเศษ ให้ พระเจ้าแผ่นดิน ทรงทราบเรื่องทุกข์ร้อน ด้วยพระ องค์เอง เพื่อทรงพระวิจารณ์พระราชนิพนธ์ตาม พระบรมราชวินิจฉัยเด็ดขาดอีกครั้งหนึ่ง.

พระเจ้าแผ่นดินโบราณบางพระองค์ เช่นพระเจ้า รามคำแหงกรุงศรีอยุธยาเป็นต้น ปรากฏ ตามประวัติว่าพระองค์เจ้าแผ่นดินองค์นี้ ทรง มุ่งพระทัยที่จะ ให้พสกนิกรได้รับ ความยุติธรรม มีความร่มเย็นทั่วหน้ากันยิ่งหนักหนา ได้ ทรงปกครองไพร่ฟ้าข้าแผ่นดินของ พระ องค์ ท่าน อย่างฉันท บิดากับ บุตรจริง ๆ ประพฤติ องค์จัน ถึง กับให้เอากระดิ่งแขวนไว้ที่ประตูพระราชวัง เมื่อ ผู้ใดถูกกดขี่ข่มเหงได้รับความทุกข์ยากเดือดร้อน โดยไม่เป็นธรรมแล้ว ก็ให้ผู้นั้นไปร้องกล่าวกระ ดิ่ง เปนสัญญาณให้ถึงพระองค์ท่านได้ทุกเมื่อ ซึ่ง ข้อนี้ควรนับเป็นพระมหากรุณาธิคุณอย่างยิ่ง และ วิธีที่กระทำเช่นนี้เรียกว่า "ตีฆ้องร้องฎีกา" ได้ เปนต้นประเพณีสืบกันต่อมาจนถึงทุกวันนี้.

การที่ราษฎรได้มีโอกาส กราบทูลความทุกข์ ยากเดือด ร้อนของคนที่พระเจ้าแผ่นดินทรง ทราบ ด้วย พระองค์นั้นได้เคยมีตัวอย่างเป็น ผลดีมาแล้ว เช่น เรื่อง อิดสัรภาพ ใน ระหว่างหญิงสาว กับบิดา มารดา คือแต่เดิมมา หญิงสาวจะมีอายุต่ำกว่า ไต่ๆก็ ตามเมื่อ ยังอยู่ใน ความ ปกครอง ของ บิดา มารดาแล้ว ก็ไม่มีสิทธิที่จะ เลื่อน ถิ่นได้ตาม ความพอใจ ที่จะไปเป็น ภรรยาชายผู้ ไต่ไหน จะต้องได้ รับความยินยอมเห็นดีเห็นชอบ ของบิดา มารดาเสียก่อน ถึงแม้หญิงสาวนั้นจะมีความสมัคร รักใคร่ อยู่กับชาย ผู้รักดีแท้ไต่ๆก็ ไต่ หากบิดา มารดาไม่ยอมเห็นดีด้วย ก็ไม่มีอิสระที่จะไปอยู่ กับเป็น ภรรยาชายที่ตนรัก ได้ตาม ความปรารถนา และ บางครั้งถึงแม้หญิงนั้น จะมีความสมัคร รัก ใคร่ชาย บิดามารดาก็มี อำนาจบังคับให้ไป อยู่ กับ เป็นภรรยาชาย ที่ตนไม่มีความพอใจนั้นได้.

ครั้นเมื่อรัชกาลที่ ๔ มีหญิงสาว ที่อยู่ใน ความปกครอง ของบิดามารดาอายุ ๒๐ ปี คนหนึ่ง ชื่อเหมือนได้ถูกสมัครรักใคร่อยู่กับนายริด บิดา มารดาของเขาไม่ทราบ เมื่อมี นายภู มาดู ของนาง เหมือน บิดามารดานางเหมือนจึงยอมตกลงยก นางเหมือนให้เป็น ภรรยา นายภู แต่นางเหมือน ไม่ยอมตกลงใจ ไปเป็น ภรรยา นายภู เพราะตน ได้ถูก สมัครรักใคร่ อยู่กับนายริดแล้ว แม้บิดา มารดาจะ ปลอบ โยมน และ ชูเชิญ อย่าง ไต่ๆ นาง เหมือนก็ไม่ตกลงปลงใจไปอยู่ กับนายภู ผลที่ ได้ถึงกับบิดามารดาได้บังคับบุตรสาวของตนไปมอบ ให้กับนายภูยังเรือนนาย ภูถึงสองครั้ง แต่ถึงกระ นั้นนางเหมือนก็ได้พยายามหนีมาไม่ยอมอยู่ กับกับ นายภู สมัครรักใคร่ไปอยู่ กับนายริดที่รักเดิม และ บิดามารดานาง เหมือน ก็ไม่ฟังยัง ชัก ชวน บังคับ ชู เชิญให้นางเหมือนไปอยู่ กับเป็นภรรยา นายภูให้ได้ นางเหมือน จึงได้ ทำเรื่องราว ร้องทุกข์ ทูลเกล้าฯ ถวายฎีกา อ้างเหตุผลความทุกข์ยากที่ตน ได้รับ ความ กดขี่ บังคับโดย ไม่เป็น ธรรมให้พระเจ้าแผ่นดินทรงทราบ.

เมื่อพระเจ้าแผ่นดินได้ทรง ทราบเหตุผล โดย พระวิจารณ์พระราชนิพนธ์ถึงแก่ ทรงเห็นความทุกข์ ยากของนางเหมือน จึงได้ทรง พระกรุณา โปรด

เกล้าฯ มีพระราช ทัดเกล้าฯ สั่งให้ ทูลเกล้าฯ ถวายฎีกา ให้ผู้นั้น ปรึกษาคณะกับ นายริด มหา คดีเล็ก มาจัดการคดีขึ้น เด็ดขาดให้นางเหมือนไปอยู่ กับเป็น ภรรยา นาย ริดที่รักเดิมตามที่นางเหมือนสมัครรักใคร่ โดยทรง อ้างเหตุผลว่า นางเหมือนมีอายุถึง ๒๐ ปี มีสติ รักษากิจมีครอบครัวได้จึง จึ่ง สมควร อนุญาต ให้ เลื่อนหาผู้ใด ความความ เห็น ดีเห็นชอบด้วยความ สมัครรักใคร่ของนางเหมือนเอง จึงปรากฏตามประ การรัชกาลที่ ๔ มีผล จุลศักราช ๑๒๒๓ นั้น ซึ่ง ได้ทำให้เป็นตัวอย่างแก่หญิงทั้งหลาย และได้เป็น กฎหมายสืบต่อมาจนกระทั่งถึงทุกวันนี้.

พระบรมราช วินิจฉัย เปน พิเศษ หรือ คำพิพากษาคดีการ ของศาลสูงสุดที่ไต่เกล้าฯมานั้น ก็ต้อง ทรงชี้ขาดและพิพากษาไปตามสมควร แก่ เหตุผลที่ เกิดขึ้น โดยอาศัย ธรรม เปน หลัก นั้นเอง ซึ่ง นับว่า เปนกฎหมายอยู่ในกฎหมาย อีกประเภท หนึ่ง ให้ผู้พิพากษาคดีการอื่นๆได้ถือ เอาเป็น บรรทัดฐาน ในการพิจารณาพิพากษาคดีที่เกิดขึ้น ในภายหลัง ตลอดจนความ ใจทักจำเลย ซึ่งมี สิทธิที่จะอ้างนำมายืนยันคดีของตนที่เกิดขึ้นใน ภายหลังได้.

เมื่อมีเหตุการณ์บางอย่างบังเกิดขึ้น อย่างเกิด ขึ้น ฉะเพาะกาลสมัย ซึ่งยังไม่มีกฎหมายใดบัญญัติไว้ชัดแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษร ศาลอุทธรณ์ และศาลฎีกา ก็ต้องพิจารณาวินิจฉัยชี้ขาดคดีของ คดีนั้นๆ ให้เป็นไปตามสมควรแก่เหตุ และผลที่เป็น ธรรม คือความ ความรู้ ดีของ คนหม่มาก ซึ่งเรา พอใจเรียกกันอยู่ในปัจจุบันนี้ ว่ายุติธรรม.

แต่อำนาจที่ใช้อยู่กับในแผนกตุลาการ แผนก บริหาร และแผนกนิติบัญญัติก็ได้อำนาจเหล่านี้ ไม่ใช่เป็นของใคร มอบให้ใครเป็นการเฉพาะ คดีที่จะเอาไปใช้บังคับลงโทษแก่ผู้ใด หรือยก ย่องกันเล่นตามความพอใจของคน เป็นอำนาจใน หน้าที่รัฐบาล การ ปก ครอบ แผ่นดิน ซึ่งเรียกกัน โดยนิคมมติว่า รัฐบาลแปลว่า การปกครอง แผ่นดิน ถ้าหมายถึงตัวบุคคล ก็แปลว่า ผู้ปกครองแผ่นดิน.

จึงจะเห็นความจริงขึ้นได้จากพวกผู้พิพากษาคดีการ คือ แม้พวก พิชากษาคดีการมีหน้าที่ใช้ คัดบ ทกฎหมาย คัดตัดสินโทษ โทษที่จำเลยได้ ตามอำนาจกฎหมาย แต่ถึงกระนั้นเมื่อพวกผู้พิพากษาคดีการ ทำผิดกฎหมายก็ต้อง ถูก กฎหมาย ของ โทษ ให้เป็นไปตาม สมควร แก่ ความผิด เช่นเดียวกับคนสามัญ.

ยิ่งมาในสมัยที่เรามาการ ปกครองเป็นระบอบ (มีต่อหน้า ๓๒)











# ประชาชาติ

THE NATION

วัน ๒๐ มีนาคม ๒๔๘๑

## แผนการ และ โครงการในหน้าที่พนักงานฝ่ายปกครอง

(ต่อจากหน้า ๗)

★

๑. การศึกษาอบรม.
๒. การแต่งตั้งโยกย้าย.
๓. การตรวจตราควบคุม.
๔. การให้ทุนให้โทษ.

ซึ่งทั้ง ๔ ประการนี้ ควรจะได้มีวิธีปฏิบัติเป็นพิเศษไปจากกฎหมายกระทรวงมหาดไทยปัจจุบันนี้บ้าง เพื่อความสะดวกแก่การที่จะอำนวยความสะดวกแก่ผู้บังคับบัญชาได้



ทรงผมท่านจะเรียบร้อยงามเด่นชัดด้วยการใช้ ไบรลครีม เมื่อท่านใช้ไบรลครีม ท่านย่อมมั่นใจได้ว่าทรงผมเรียบเรียบร้อยงาม หนึ่งศีรษะเย็นสบาย เพราะไบรลครีม บรรจุด้วยน้ำมันธรรมชาติและปราศจากสิ่งระคายเคืองกับผิวหนังอันมีสรรพคุณในทางบำรุงผม

### ก่อนซื้อโปรดระวังของเทียม

บริษัทดีทแฮล์ม จำกัด เอเยนต์และผู้เดียว

## BRYLCREEM

The Perfect Hair Dressing

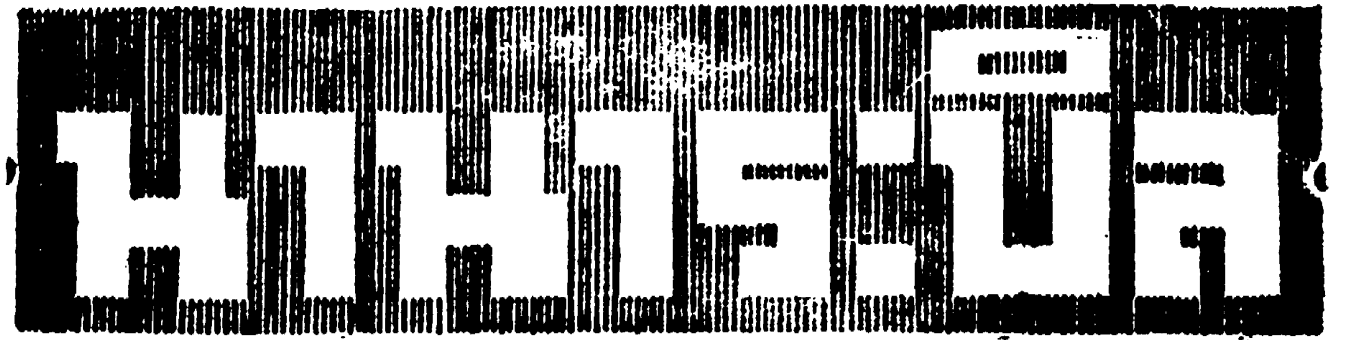
วิธีการปฏิบัติในโครงการต่อไป.

### โครงการ

เพื่อให้พนักงานฝ่ายปกครอง มีสมรรถภาพยิ่งขึ้น และมีโอกาสได้ปฏิบัติหน้าที่ในทางปกครองโดยตรงให้เป็นผลสมบูรณ์ ทั้งปรารถนาตามที่กำหนดไว้ในแผนการนั้น ขอเสนอโครงการอันเป็นทางปฏิบัติดังนี้.

### การปลดเปลื้องภาระ

๑. เรื่องการโอนงานมอบ ส่วนคดีให้เป็นหน้าที่ฝ่ายตำรวจ ในปี พ.ศ. ๒๔๘๑ นี้ ได้ดำเนินการไปแล้ว เพราะอำเภอที่ตั้งจังหวัด ที่ตั้งศาล และ ที่มีนายร้อยตำรวจ เป็นหัวหน้าสำนักงาน ๗ อำเภอ ทั้งนี้เพื่อเป็นการลดของคดีประการหนึ่ง เพื่อเป็นทางให้เป็น ที่ทราบ นโยบาย และเรียนรู้ ระเบียบการ ซึ่งเป็น ของใหม่ประการหนึ่ง อีกประการหนึ่งก็เพราะ (มีต่อหน้า ๓๓)



## กาฬโรค

ตามข่าวว่า กาฬโรค เข้ามาเยี่ยมพระนครและชนบท ภายหลังที่ได้เยี่ยมจังหวัดมาแล้ว พวกเรามีใจกระตือรือร้นตามจริงอยู่ แต่ย่อมต้องไม่มีความประมาท เพราะโรคนี้มันอยู่กับหนู บ้านไหนที่ไม่มีหนูบ้าง? อย่าว่าแต่บ้าน แม้ในเรือ ถ้าใหญ่ก็ยังมีหนู.

การระบาดของโรคนี้ ข้าพเจ้าได้อ่านเรื่อง "The Great Plague in London" มันระบาดจากตำบลหนึ่งไปอีกตำบลหนึ่ง จากเมืองหนึ่งไปอีกเมืองหนึ่ง และจากประเทศหนึ่งไปยังอีกประเทศหนึ่ง เสมือนว่าไปตามกระแสธาร คนโบราณก็ถือว่าเป็นเช่นนั้น แต่ความจริงแล้ว ศาสตร์บอกว่ามีเชื้อ และหนูเป็นพาหนะ.

เมื่อข่าวกาฬโรคว่าจะมาเกิดในกรุงเทพฯ และชนบทผ่านตามาแล้ว ผู้คนตื่นตกใจ และใครจะระวัง ก็อาจต้องการเตรียมการระวัง ขณะเดียวกันนี้ เกิดผู้เสียชีวิตในบ้าน ทำท่าเป็นเกจิอาจารย์ อธิบายว่า "โรคนี้เกิดขึ้นข้างเหนือ โกลดแล่นไกล หนูเมืองเหนือมีเชื้อ ก็ต้องระบาดอยู่ในบริเวณเมืองเหนือตนเอง มันจะขึ้นรถไฟมาแพร่เชื้อในกรุงเทพฯ และชนบทได้อย่างไร อย่าตกใจไปหน่อยเลย"

การตั้งสอนไม่ให้คนตื่นตกใจ นั้นก็ดีออก ถ้าจะสอนว่าอย่าไปกินไก่ของตัวเดียว ถ้าเขาหมักหมมใหม่ หรือสอนว่า อย่าเที่ยวเขาอะไรแดงๆ บ้ายปากจนแดงๆ คุณก็ตั้งสอนจ้ะเมื่อจวนจะเหี่ยว หรือว่า อย่าไปเที่ยวทอนรื้อนกัดผมจนหนังหัวพอง ฯลฯ อะไรเทือกนี้ ก็ควรจะฟังได้ แต่คนสมัยนี้ใจรักสรวลร่าเริง เขาก็คงไม่ฟัง ถึงเช่นนั้น ก็นับว่าเป็นคำเตือน ที่น่าชื่นชมอยู่.

แต่ที่อดรวร อดฉลาด คัดจางเรื่องไม่ให้จัดการระวังกาฬโรคเท่าที่คนสมัยนี้ ส่วนมากได้รู้วิธีระวังรักษาตามคำประกาศแนะนำของกรมสาธารณสุขแล้วนั้นดี ข้าพเจ้าเห็นว่าจะเป็นโทษมากกว่าเป็นคุณ ชนหัวเราได้จัดทำความสะอาดในบ้าน รอยปูนขาว ถอบบักเริงน้ำและแอ่งใสโครก คัดกำจัดหนูในบ้าน เท่านี้ก็เป็นการประกัน โรคภัย ไข้เจ็บ อันอาจจะมีเชื้อมาเตือนๆ ก็คงจะไม่คิดจัดทำอะไรเลย.

เราไม่ไปตื่นข่าวกาฬโรค อย่างคนตื่นตกใจ แต่เราได้จัดการป้องกันรักษาความสะอาดทุกอย่างไว้ ตามคำแนะนำของเจ้าหน้าที่ ถ้าการกระทำเช่นนี้หมายความว่าตื่นตื่น ซึ่งแปลว่าไม่เชอะ เจ้าหน้าที่สาธารณสุขออกประกาศ ก็เป็นคนไม่เชอะไปหมด น่าอนาใจเพียงไร รัฐบาลมิได้จ้างทำผู้ทรงคุณวุฒิเหล่านี้ ถ้าหวั่นมันบ้างข่าว ให้ราษฎร ตื่นตื่น ตกใจ ท่านได้กระทำตามหลักวิชาการ ซึ่งพวกเราชาวพระนคร และชนบท ควรจะทำตามเพื่อความปลอดภัย ในครอบครัวของเราเอง. (มีต่อหน้า ๓๔)



# โปแลนด์เป็นห่วงใยดินแดนยูเครน



ในโปแลนด์มีชนชาติยูเครนอยู่ประมาณ ๔ ล้านคน ซึ่งกล่าวกันว่าเยอรมนีกำลังปลุกปลิ่นให้ตั้งตัวเป็นรัฐอิสระ ทั้งนี้ทำให้โปแลนด์นอนตาไม่หลับ จึงหันไปผูกไปผูกไมตรีกับรัสเซียอีก

เป็นประเทศอยู่ได้มานานนับพันปี โปแลนด์เชื้อสายกันดาร เมืองที่ปรัสเซียซึ่งได้มาประชุมทำการสงครามด้วยกันที่กรุงปารีสเมื่อสงครามได้ยุติลง และแล้วก็กริราพลเข้ายึดได้ และล้มระบอบการปกครองของเชกของรัสเซียลงได้ แต่มาในปี ๑๙๒๐-๑๙๒๑ ก็ได้ทำสงครามกับ รัสเซีย อีก

เห็นให้แต่โลกอย่างยาวนานใหญ่ โดยที่หันไปทำสัญญาไมตรีกับ รัสเซีย ทั้งทำให้มีชาวกระซิบกระซาบกันว่า โปแลนด์ ได้เข้า สันนิบาต กับโซเวียต รัสเซีย เพื่อกำจัดโปแลนด์ได้โดยมีมติต่อคำสัญญาที่ได้ให้ไว้แต่โซเวียต รัสเซีย อย่างดี ครั้นต่อมาเมื่อโปแลนด์หันไปทำ

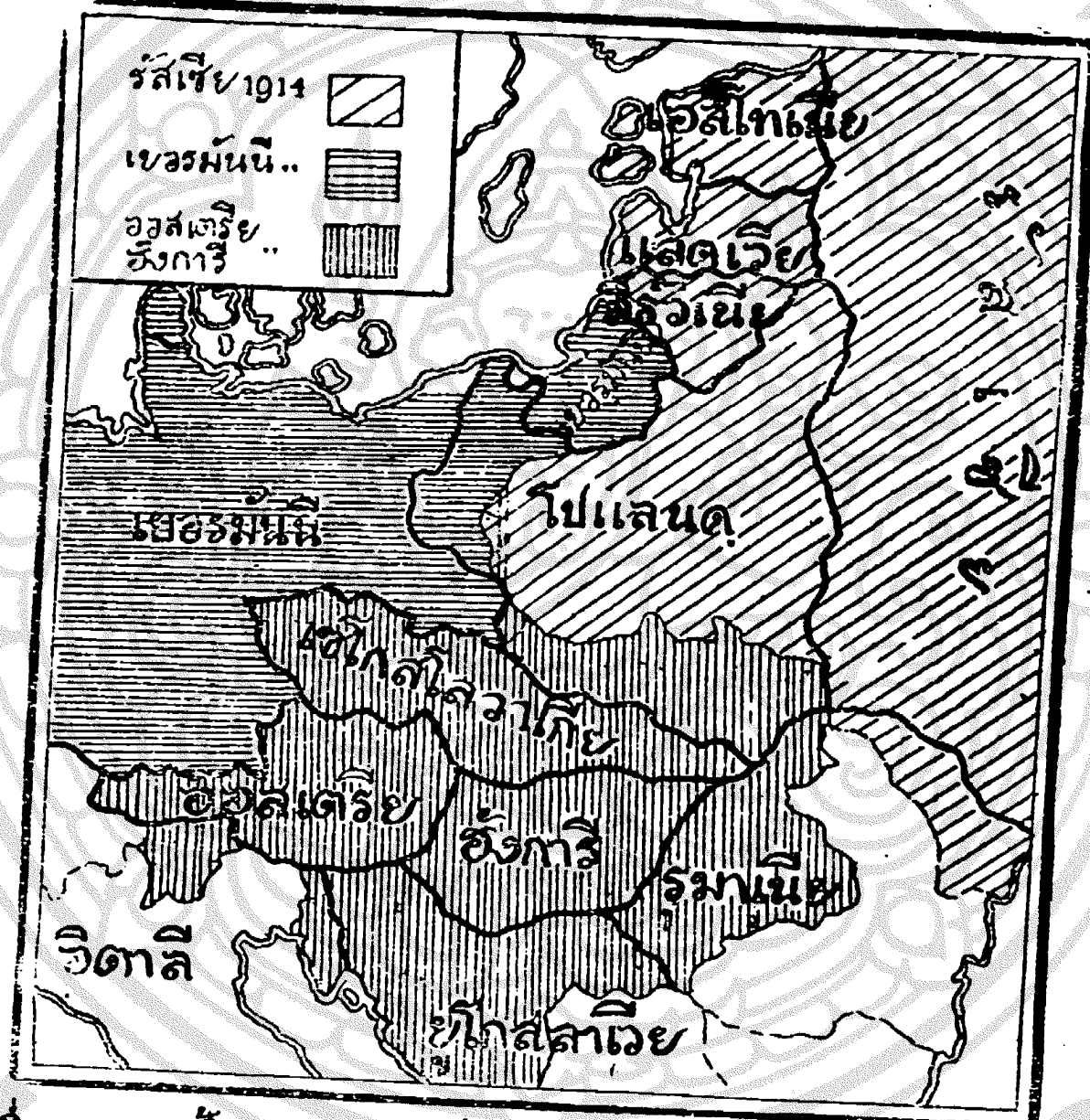
เพื่อให้ซึ่งถึงความจำเป็นให้ละเอียด เมื่อเร็ว ๆ นี้จอมพลเกอริงไปเที่ยวต่างประเทศในโปแลนด์ กล่าวกันว่าการจะหาหม้าย แต่ความจริงในเรื่องนี้ปรากฏว่า จอมพลเกอริงและนางสาวโปแลนด์มัก จะใช้เวลา ส่วน มากไปในการร้องเพลง "ยูเครนที่รักเก่า" เสีย.

ยูเครน (คือดินแดนที่มีชนชาติยูเครนอาศัยอยู่) ในปัจจุบันนี้อาศัยอยู่ภายใต้ร่มธง ของ ๔ ประเทศในยุโรปคือ ยูเครนใหญ่ในโซเวียต รัสเซีย มีพลเมืองที่เป็นชนชาติยูเครนรวม ๔๐๐ ล้านด้วยกัน ชาวโปแลนด์-ยูเครน (๘๐๐,๐๐๐ คน) ในเชโกสโลวาเกีย ในโปแลนด์มีประมาณ ๔,๐๐๐,๐๐๐ ถึง ๗,๐๐๐,๐๐๐ คน และในรูเมเนียก็มีแต่ไม่มาก กล่าวโดยสรุปก็คือในยุโรปมีชนชาติยูเครน ๕๐,๐๐๐,๐๐๐ คน ในรัสเซียเก่า ชนชาติยูเครนนั้นถูกเรียกกันว่ารัสเซียย่อย เพื่อให้แตกต่างกันกับรัสเซียใหม่.

ผู้ที่เป็เจ้าของยูเครนในโซเวียต รัสเซียก็ยอมหมายถึงว่าเป็น เจ้าของ ดินแดนอันอุดม สมบูรณ์ ไป ด้วย ชาวโปแลนด์หาด้วย ยูเครนนั้นเป็นถนนที่จะนำไปสู่ทั้งน้ำมันอันมหาศาลของรัสเซีย ดังเหล่านั้นเอง ที่ก่อ กวนให้โปแลนด์และเยอรมันกระหายที่จะร้องเพลง "ยูเครนที่รักเก่า" อยู่เสมอ

แต่ทำไม ชาวเยอรมัน และโปแลนด์จึงรู้สึกเป็นมิตรแทนที่จะกินใจซึ่งกันและในเมื่อมีความ กระหายใน ยูเครนร่วมกันเช่นนั้น? คำตอบปัญหาเรื่องนี้ง่ายนิดเดียว โปแลนด์เชื้อสายตัวเองที่

(มีต่อหน้า ๓๒)



พระราชวังโบราณวาเวอซกรากือ เวลานั้นเป็นที่ฝังศพของจอมพลบลูเชตสกี

โปแลนด์ตั้งอยู่ในฐานะที่ลำบากมานานแล้ว เพราะเหตุว่าเป็น ประเทศ ที่ตั้งอยู่ระหว่าง ประเทศ มหาอำนาจซึ่งเป็นศัตรูต่อกันคือเยอรมันทางด้านตะวันตก และรัสเซียทางด้านตะวันออก และซึ่งใจไม่สู้จะแน่วว่าจะเป็นมิตรกับประเทศไหนดี ด้วยเหตุนี้หนังสือพิมพ์ "The World Observer" ออกใน อเมริกาจึงหาว่าโปแลนด์เป็นประเทศที่กลิ้งกลอก ประเดี๋ยวหันไปเป็นมิตร กับ ประเทศนั้น ประเทศนี้ แต่จะมาคำหนิโปแลนด์เช่นนั้น ก็ดูอะไรอยู่ เพราะนั่น เป็น วิธีที่โปแลนด์ใช้เดิมเพื่อเป็น การ รักษาตัวรอดนั่นเอง.

ถ้าหากจะหาว่า เรื่อง ของโปแลนด์ให้ข้ามชั่งชั่งนั้น ก็จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องไปค้นเอา เหตุการณ์ นับตั้งแต่ปี ๑๙๑๘ มาเล่ากันเป็นลำดับ น่าสนใจหรือที่โปแลนด์ได้คงความ

ครั้งหนึ่ง คราวที่ถูกกองทัพรัสเซียได้ตีจากมาจนถึงประตูเมืองวอร์ซอ ในปี ๑๙๒๑ โปแลนด์ได้อิงเข้าอยู่ในอ้อมแขนอัน ทรงอำนาจ ของฝรั่งเศส ระหว่างนั้นยกใหญ่เยอรมันนอนหลับอยู่ระหว่าง สอง ประเทศนี้ เพราะถูกมีดคมมีดที่แหลมคมเงินฝรั่งเศสและที่ปรึกษาและการทหารของฝรั่งเศสเป็นเสมือนหนึ่ง ของกำนัลที่โปแลนด์ชอบยิ่ง กว่าสิ่งอื่นใดในโลก.

โปแลนด์มาเพื่อกันเป็นมิตรจริงกับฝรั่งเศสตามจนกระทั่งถึงปี ๑๙๓๙ อันเป็น ปี ที่โปแลนด์ ได้ ทำ ความ คั้น

กักรอกกั ดิก กับ เยอรมันในปี ๑๙๓๕ ฝรั่งเศสเห็นถ้าไม่มีการ จึงได้ไปทำสัญญากับ โซเวียต รัสเซียไว้ละมับหนึ่ง โปแลนด์นั้นดูเหมือนไม่ค่อยจะชอบคอดความเห็นของฝรั่งเศสในการที่ได้หันไปผูก มิตรกับ เพื่อนบ้านของตนทางตะวันออกครั้งหนึ่ง ส่วนฝรั่งเศส นั้น เมื่อได้ รัสเซีย เป็น เกอพอให้ช่วยกันทำสงครามกับเยอรมันแล้ว ก็มีได้โยคกับโปแลนด์อีกต่อไป.

ถ้าคั้น ค่อ จากนี้ไป จะได้ รอ นำเราไปให้ใกล้ติดกับบทบาทการเจริญภัยของ เยอรมันในโปแลนด์ คู้ บ้าง



# อาหารในยามฉุกเฉิน

ข้าพเจ้ากำลังจะมาปราศรัย กับท่านถึงเรื่อง "อาหารในยามฉุกเฉิน" อันที่จริงเรื่อง "อาหารในยามฉุกเฉิน" นี้ เป็นเรื่องใหญ่และยาว จะต้องพูดกันหลายครั้ง จึงจะสมบูรณ์ตามเนื้อเรื่องของเรื่องนี้

โดย

ร.ท. ไพร วิริยะ แห่งกรมกิจการทหารบก

แต่เนื่องด้วยข้าพเจ้ามีโอกาสมานี้ ปราศรัย กับ ท่าน เพียง หนึ่ง ครั้ง ด้วยเวลาเพียงเล็กน้อยนี้ จึงต้องหยิบยกเอาแต่เพียงส่วนย่อยส่วนหนึ่งส่วนใด

ของเรื่อง "อาหารในยามฉุกเฉิน" มาพูดให้ฟัง เพื่อสำหรับเป็นแนวทางความรู้ สักนิดก็ดีกว่า

ปัญหาอันน่า โกรธ ควรจะดำรง

เรื่อง "อาหารในยามฉุกเฉิน" ก็คือเราจะจัดการกันอย่างไร เราจึงจะไม่อดตายในยามฉุกเฉิน หรือในเวลาเกิดศึกสงคราม.

การตาย ในเวลาสู้รบ กับข้าศึกนั้น เป็นการตายอย่างมีเกียรติ แต่การตายเพราะความหิวหาอาหาร เป็นการตายอย่างน่าทุเรศเวทนาหาเกียรติไม่ได้เลย.

ท่านก็ย่อมทราบ อยู่ แล้วเป็นอย่างดีว่า แม้ในเวลาปกติธรรมดาคนก็ยังอดตายได้ ในเมืองไทยหลายคน ที่กำลังอดๆ อยากๆ อดมอดมอดอยู่บ้างเหมือนกัน.

เคราะห์ดีที่บ้านเมืองไทย เป็นเมืองที่มีทรัพยากร ในดินดินในน้ำอุดมสมบูรณ์มีคนใจบุญสุนทร ท่าน อยู่โดยทั่วไป จึงทำให้เราเข้าใจกันว่า ยังไม่มีใครถึงกับจะอดตายในเมืองไทย ยิ่งบ้านเมืองเรายังมีข้าว คกอยู่ ในสภาพของสงคราม ท่านคิดบ้างหรือเปล่าว่าเราจะมอดอะไรกัน.

เพราะเหตุใด เพราะเหตุว่า เรือกลส่วนใหญ่ในขณะนี้ เป็น แหล่ง อาหาร ที่จะกลายเป็นสนามรบ ชาวสวนชาวนา พ่อค้าข้าราชการ ก็จะต้องถูกระดมไปเป็น ทหาร ต่าง ก็ ต้อง จับอาวุธกันเมื่อเป็นดังนี้ผลหรือผลที่เกิดขึ้นเกิดจากที่ดินและแรงงานของคน ก็จะลดน้อยถอยลง อย่างคั่นคั่นตามลำดับเส้นสายการคมนาคม เช่น รือก็ดี รถไฟก็ดี ก็ถูกใช้ในการทหาร ถ้าเลี้ยงอาวุธกันนี้ จนทำให้การถ่ายเทแลกเปลี่ยนสินค้าอาหาร จากตำบลหนึ่งตำบลหนึ่งต้องระงับลง.

ใครเล่า จะปลูกข้าว ให้เรากิน ใครจะปลูกผักผลไม้ให้เรากิน ใครจะทำเกลือ ใครจะฆ่าเนื้อหาปลาให้เรากิน ให้พอเพียงกับความต้องการในยามฉุกเฉิน ในที่สุดเราก็จะไม่มีอะไรจะกิน เราจะหิวหิวถึงตายตายกันภายนอกประเทศ ถ้าหากเราถูกปิดประตูการค้าเสียแล้ว เราจะมีพริกแกงตายกัน ก่อน จะไป กอดคอกันตายในสนามรบคอกหรือ.

ถ้ายังการขาย ได้ตกอยู่ในมือของเอกชนคนต่างชาติดังนี้ เราจะไม่ปลูกผักก็ได้ ไม่ฆ่าเนื้อก็ได้ เช่นนี้เราจะทำอะไร ในเมื่อเราได้ทอดทิ้งการเพาะปลูก การทำประมง, ละทิ้งการปลูกข้าว, ละเลยการฆ่าสัตว์ ให้ตกอยู่ในมือของคนต่างชาติดังนี้แทบทั้งนั้นแล้ว เราจะนับมือไร เราตาย จะตายก็รอด แปลว่าคนไทยก็จะกลายเป็น ลูกไก่ ซึ่งอยู่ในมือของคนต่างชาติดังนี้แทบทั้งหมดแล้ว.

ความงามของกระโปรง  
ที่ตัดเย็บด้วยผ้า

## โรเบีย

ของบริษัทตุตเตล

ย่อมทำให้ผู้สวมดู  
มองด้วยความอิจฉา



### it's ROBIA

a Total Grease Resisting Fabric

เอเย่นต์ บริษัท หลุยส์เลียวโกลเวลล์ จำกัด

ปทุมธานี

(มีต่อหน้า ๓๐)





# วิเศษ

## ๗. นิคม

[เริ่มลงแคว้นที่ ๓๓/๘/๗๖]

[ต่อจากวันที่ ๓๐/๗/๗๖]

“รองฉันทน์หน้าจริงหนอ!” ปลัดเมืองค่อยๆดูกระซางไม่เรียว รองภรรยาออกไปส่งที่ประตูหน้าพระตำหนัก “นี่แหละใหม่ละ คำที่.....” เขาทำปดอมโยน ด้วยเสียง เรียวของ ซ่อนเป็นเสียงที่ ก้างขวางคอต้อง.

“คำที่ก้นทำมันนะสิ! ผ่าก ออไว้ด้วยเถิด! รอให้ถึงบ้านหน่อยเถิดมึง! ..อันนี้ไม่กักตมกมาครจจะรับกลับไปดั้นมันดเคี่ยมเอาไว้แหกอกมึงแด่ยเรียว!” ดักรู้ๆ เรียวเรียว หลวงศรีทรงเครวๆ หัดแล้ว กระตมเพ้าเคียวออกประคไป.

ปลัดเมืองถอนใจใหญ่ โด่ง ออกมือเกาหัว หน้าส่ายไปมา.

“เฮอ ปฤษณาเอก ศักรเอก-ดักร!”

เสียงเสรววดเปล่งขึ้นสดร้าห้อง

“เฮ! นั่นหรือดักร ปลัด!

กางกคคายทราดไม่ไรหรือ? จจริงใหม่กระจำศาล?” แม่ทัพหน้าทั้งถามหน้าดาจจริงจจริง “เฮ! เสรวไปไดคนหนึ่งแล้วละสิวะ-ผู้หญิง แล้วก็แม่โถมงานนี้อีกเด้อ จะจับให้หรือไม่จับเด้อะมาฝรั่งนะ จงบอกมาเป็นคำขาดเถียว ถ้าไม่จับ ก็อย่าให้อายตมมันไปเจอเรือให้ เท่านั้น

มันก็ดันเรื่องกันไปใจกระบ! ท่านแม่ทัพ?” ท่านแม่ทัพร้องตะโกนรู้ประหนึ่งผู้หญิงเป็นควาย ต้องใช้ไม้ตะพดเป็นเครื่อง กดอมใจ แต่อย่างเคยเท่านั้น.

ความ หวน ถัด รุ่ง แจ้งในดวงเนตรนางระมา.

พระองค์นรินทร์ทรงเห็ดอมพระ

เนตรไปมองหน้านาง แล้วจึงรับสั่ง: คนหนึ่ง.

“ว่าไง อีหนู? ดดองศรีรักษา ดักเพลงสองเพลงเป็นไรไปน้า เปนนักเลงหน้อยซี”

“ดงอ้นวอนยังงี้แล้ว ใครเคยจะใจคำได้คำ ท่านแม่ทัพ” ห่อนแกดังทำขมเข่ง.

“ดาช! คัจริง! คัจริง! โห้สิพวกเรา” คุณาการให้เกิดมีคิ.

พระองค์นรินทร์ได้ทรงวางยามเฝ้าบริเวณวังไว้แล้วสองคน เพื่อให้คอยค้อมมของเจ้าฟ้าอิศรา ขณะนั้นเส้อม้าเมว เขารับ เข้ามารายงาน

“ท่านแม่ทัพข้ม เคียวนมเรือต้องเจออบมาช่มจอดอยู่หน้าหน้าวงนี้ถ้าหนิงนะข้ม”

“จ้าวแล้วใหม่เด้อ! เฮ้ยมึงรีบไปเร็วๆ เข้าเรียว อ้ายคำ-ไปค้นเรือนันคให้ทักเดียวนะ และเอาเขารองอะไรค้ออะไรขึ้นมาให้เกดถึงดำเทียวมึงเร็วๆ เข้า”

อ้ายคำรีบมัญชราแล้วม้วนม้นออกไปทันที.

“อีกสักประเดี้ยว อ้ายคำนั้นก็เอาหีบไม้เคียวเคียวระมาขึ้นมาหอกอีหนูมาดั่งนี้เพี้ยกเราขึ้นไปเดี้ยวคูปู่ดื่กนค้อได้ละเดี้ยว อ้ายทอมนั้นกระดุดช่วยเห็ดอ นางพญะที่ บัดขึ้นไปข้างบนเองแหละ นี่มึงนะอ้ายทอมนั้นสิ ขึ้นไปให้จ้าวข้างบนนะวะ” ท่านทรง หัดเคียวกับนัคดา.

ท่านทรงค้อมฝูงสัตว์-งู หมู เตื่อ-ขึ้นบรรจันทรไป ปลัดเมืองมิกจะเคเต็มใจจากนงคราญไปเสียได้โดย เราพิไธใจไว้ๆ รอๆ ใจรักอิเห็ดออยู่ทีระเบียงบน คาทอดคงมาชมโฉมแม่ระมาคัหว มื่อธ่อนอกทำทเป็นกอดรักคาง ปากร้องร่านี้เกร็งเกยว.

“โอ้ แม่ฝรั่งร้างร้าง แม่จะสุกคารว อยู่คอยใคร เมื่อสมควร ก็กัจก้า สมรภา แม่จรงราย เกรงเกรง เกรง เกรง เกรง เกรง เกรง”

(มีค่อนหน้า ๒๔)

แพรวะนิคไม่ขยับ ทกมาใหม่ แพรวงาม ๆ ๆ

## สังพิเศษ

แพรวะปดี่จีนคอกกลตบตี

แพรวปี่เกรแพ่นช็อคอกงาม ๆ

แพรวคว้นฮั่นคอกแปลก ๆ สี่ต่าง ๆ

แพรวเถียนเนืออย่างคี่สำหรับคคทั้งชุด

แพรวรฟองย่นระนิคหน้าคอกในคัวมีครบทุกคี่

ห้าถินคอกมิกมีพร้อมทุกระนิค

และยังมีแพรวแพ่นช็อคมากกรากากถูก (ตามกลาตไม่เหมือน) พร้อมทงตั้งของแ่งกายงาม ๆ เบ็ดเตล็ดอีกหลายระนิค เริญท่านมาเลือกชมคี่

ห้างรามสะโตร (บางรัก)



## ฉัตร "กำแพงใหญ่"

T. WALL BRAND



ฉัตร "กำแพงใหญ่" ประดิษฐ์

ทางเคมีวิทยา นักประดิษฐ์ได้พยายาม  
ค้นคว้าหา วัสดุ บาง อย่าง ที่ ประ กอบ รัน  
เป็นฉัตรกำแพงได้เป็นเวลานานมี ฉัตร  
เป็นที นิยมใช้ ทั่วไป ในปัจจุบัน ฉัตร

"กำแพงใหญ่" ไม่เพียงแต่มีสีสวยสด  
เป็นที่สะดุดตาแก่ผู้พบเห็นอย่างเดียว หากมีคุณภาพสูง ไม่เปื้อนต้องเวลา  
ในการใช้, เหนียวทนทาน, ไม่หลุดลอกแตกร้าวได้ง่ายเหมือนฉัตรอื่น.

ฉัตร "กำแพงใหญ่" เหมาะสำหรับใช้ทำผนัง, ประตู, หน้า  
ต่าง, และเครื่องเรือนเครื่องใช้ต่าง ๆ เพิ่มความทนทานให้สิ่งของ  
ได้เป็นอย่างดี แม้จะเก่าคร่ำคร่า ภาทด้วยฉัตร "กำแพงใหญ่" แล้ว  
ก็กลับกลายเป็นของใหม่ขึ้น.

ฉัตร "กำแพงใหญ่" เหนียวทนนาน หางจากใช้ ๑ ชั่วโมง  
ก็แห้งสนิท รนเงามัน สวยสดงดงามมาก.

มีจำหน่ายทั่วไป

บริษัท บิอินชอย จำกัด

เอเยนต์แต่ผู้เดียวในสยาม

ที่ไปรษณีย์ที่ ๒๓

โทรศัพท์ ๓๐๗๗๒

สาขา: บ้านคอน,ทุ่งสง,หาดใหญ่.

## WHITE HORSE



NAME YOUR SCOTCH!

YOU'LL ALWAYS BE GLAD  
YOU SAID WHITE HORSE

A JOY TO YOUR PALATE!

วิคกี ตราม้าขาว

เป็นยี่ห้อเก่า มีชื่อเสียงทั่วโลก รสชาติหอมชวนดื่ม ห้างเคื่องชง

เปรมเอเยนต์แต่ผู้เดียวในประเทศไทย ถนนราชวงศ์ โทรศัพท

๓๒๕๐ และมีจำหน่ายตามร้านขายสุราทั่วไป .

## ประกาศ

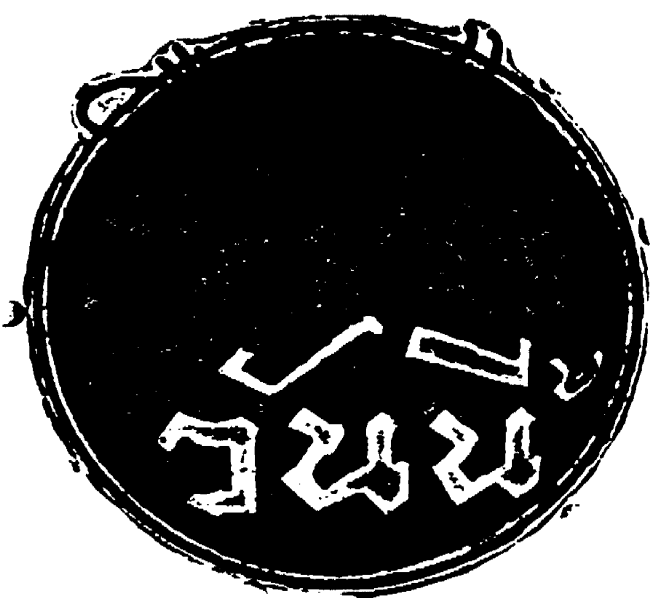
บริษัท ไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด ด้ขอแจ้งความ

ให้ทราบทั่วกันว่า จะเลิกการเดินรถยนต์สาธารณะถ่าย

ราชวงศ์ ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๒ เป็น

ต้นไป





เกือบ ๓ ชั่วโมงแล้ว แต่มีข้าวต้ม  
เม็ดเล็ก ๆ ก็ยัง มิได้ตก ถึง ท้อง ของ  
ช่วง ศรีธรรมเดช และทั้งอาหาร  
กลางวันที่ยัง มิได้ตก ถึง ท้องอีกด้วย  
ความจนของช่วงนั่นเอง จากเครื่อง  
แต่งกายของเขาก็คง อยู่ แต่ว่าเขา  
เป็นคนขยันหมั่นเพียรทำกินทำ  
ส่วน ทาง เก่ง ฝรั่ง ดี กรม ทำ ซึ่งขาด  
เป็นปฏิกิริยาของทาง เก่ง ส่วนเด็ก  
เรียวดีด้วยกัน และมี สภาพ เช่นเดียว  
กับทาง เก่ง คือเหมือนว่าน่าจะเป็  
นคนขยันด้วยกัน ร้องเท้าข้างเดียว  
ที่เขา ส่วน อยู่ มีสัตว์ เกือบ ค่าและมี  
รอยไหม้ที่หน้าอก จากลักษณะ ช่วง  
เป็นคนหนุ่มมีอายุ ไม่เกิน ๒๕ ปี สูง  
ดำตื้นมีก้มและท่าทาง เป็นคนใจเม  
ตตา นี้อาจสรุปและสภาพของช่วง  
ศรีธรรม ผู้เมตตา.

นอกจากช่วงจะเป็นคนขยันหม  
ั่นเพียรทำกินทำเพียงเท่า นั้นก็หา ไม่แ  
ล้วช่วงยังเป็นกรรมกร อย่างงาน อีก ได้  
หนึ่งด้วย เขาว่างงานมาเกือบเดือน  
แล้วแต่เพิ่งจะมาได้งานทำในวันพรุ่ง  
นี้ สาเหตุที่ช่วงจะถูกออกจากงานที่  
เขา ทำอยู่ เดิม ก็เนื่อง มาจาก ความ  
เมตตาของเขานั่นเอง ช่วงเป็นหัว  
หน้านักกรรมกรโรงเลื่อยจักรที่ให้ความ

## ผลแห่งเมตตา

★ “มานทวิ” ★

สบายแก่ลูกน้องมากเกินไป ท่านเจ้า  
ของจึงไม่พอใจและ ไล่ให้ให้เสียมันอัน  
สุดมดลย ภาพ เขา ออก จาก ตำแหน่ง  
แม้เพียงจะเป็น คน งานชั้นกรรมกรก็  
ไม่พึงประสงค์ อันความจริงถึงแม้  
ว่าช่วงจะให้ความสบายแก่คนงานภาย  
ใต้ความควบคุม ของเขา มากเกินไป  
แต่ก็ไม่เคยเสียงานเลย ซึ่งงานนั้นจะ  
เรียนร้อยดีอีกด้วย แต่นั่นแหละด้วย  
ราคาราคาญ ของ ท่านเจ้าของ โรงเลื่อย  
เป็นสัญญาสัญญารองคนรวย ดังนั้น  
ท่านจึงคิดมาก ไปหากว่า ถ้ามาท มั่น  
หัวหน้าไม่ปล่อยให้ลูกน้องสบายมาก  
เกินไปแล้วไซ้ งานคงจะได้มากกว่า  
นั้นเป็นแน่แท้และคือสาเหตุอันจริงที่ช่วง  
ต้องถูกขับเป็ให้ออกจากงาน แต่อย่าง  
ไรก็ตามแม้ว่าช่วงจะถูก ออกจากงาน  
ช่วงก็มิได้เสียใจอย่างใดเลย เขา  
ได้ทำความดีแล้ว เมื่อความคั้นนั้นจะ  
ฆ่าเขาก็ตามที่ ทั้งอีกประการหนึ่ง  
ช่วงเป็นคนโสดและไม่มีทั้งพ่อแม่หรือ  
วงศ์วาน ปากเลี้ยงของ.เดียวเท่าๆ ดัง  
นั้นช่วงจึงไม่มีห่วง เขายินดีที่จะผจญ  
ต่อวิบากกรรมทุกประเภท จะยินดี  
ที่จะมาเพื่อกุณมัยต่อเพื่อนมนุษย์ด้วย  
กัน ที่เขาพอจะช่วยเหลือได้จริงๆ ได้  
จึงมีเมตตาต่อเพื่อน มนุษย์ทุกๆ คนที่  
พบ นี้ออกุณมัยคคของเขา.

วันหนึ่งช่วงได้ว่างงานของเขาแล้ว  
ด้วยความไมตรี ของ มิตรแท้ ของเขา  
คนหนึ่ง เขาได้งานเป็นกรรมกรทำ

ถนนที่คอนเมืองได้  
ค่าจ้าง วันละ ๘๕-  
๘๖ บาท พรุ่งนี้  
เริ่มทำงานได้เป็นต้น  
ไป ขณะช่วงกำลัง  
คิดถึงหน้า ดังคาเดิน  
กลับ ที่ พัก ของ เขา  
ซึ่งเป็นห้อง แถวไม้  
เล็กๆ โกล โกล โกล  
อยู่ ที่ แถว สะพาน  
เหลือง เขาเดินมา  
จาก บ้าน เพื่อน ของ  
เขา ที่ยศ เด พร้อม  
ด้วยความหิวและคิด  
ถึงสิ่งต่าง ๆ ขณะ  
หนึ่งเขาได้ หยด เดิน  
ควัก สดางค์ อันตะ  
ดิบอันสุดท้ายในกระ  
เป๋าทางเกงขึ้นมาพิ  
จาร ณา แล้ว ก็เดิน  
ต่อไปอีก เขาเดินไป  
คิด ถึง เรื่อง สดางค์  
และ อาหาร มื้อ เย็น  
ในที่ลุด ช่วง ก็คิดถึง

ใจอย่าง เด็ด ชาติ คือ ครั้ง หนึ่ง ของ-  
สดางค์ จะซื้ออาหารมืเย็นนี้ และ  
อีก ครั้ง หนึ่ง สำหรับ มื้อ เช้า ส่วน มื้อ  
ต่อไป ช่วง จะ คิด ยืม จาก เพื่อน ของ  
เขา เมื่อช่วงคิดถึงใจอย่างเด็ดขาด  
แล้ว เขาก็รีบเดินให้เร็วขึ้นอีกเพราะ  
ตั้งใจจะไปกินที่ร้าน ข้าวแกง ของเจ็ก



รูปร่าง ผอม คนหนึ่งกำลัง  
นั่ง หอบอยู่ ข้างๆปากครอก

ตามความสันนิษฐาน ของช่วงเขาเข้าใจ  
ใจว่า แก่งเป็นโรคหืด ความเม  
ตตาอย่างลึกซึ้งได้เด่น เข้ามาจับหัวใจ  
ของช่วงทันที เขาตื้นถึงอาหารและ  
ความหิว ลุกจากที่นั่งเดินไปหาขาย  
ชราผู้นำ สงสารนั้นและถามด้วยเสียง

(มีต่อหน้า ๓๐)

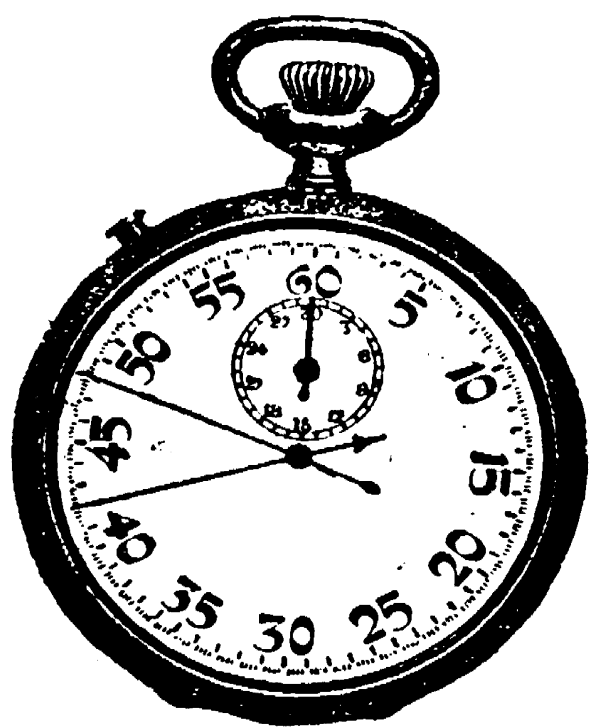
## ยาครุรักษ

ใช้บำรุงสรรพของสัตว์ที่สัตว์ให้ ได้รับความสุขจนกระทั่งตลอด นานับ  
อาการแพ้ท้อง อาเจียน คลื่นเหียน กว้างรุงเส้นประสาทให้สดชื่น

บางกอกไฮสเตรต ถนนเยาวราช พระนคร

เจ้าของ “ยาไทยจินดา” ผู้ปรุงรจ จำหน่าย





ท่านต้องการ

นาฬิกาดี ๆ

และราคาถูก ๆ

เชิญมาเลือกที่

ห้าง ค. นาม

ถนนวรจักร

เพราะเวลานี้กำลังขายลดราคาอย่างถูกที่สุด

รูโพล

ขัดเงาหาง่าย  
ขัดเบาๆ สบาย แหะ!

ไหม้ไหม้  
เงาหม



ยาขัด

รองเท้า

บริษัทหลุยส์เลียวโนเวนส์ จำกัด เป็ณเอเย่นต์

บริษัท ต่เลอร์แอนด์เว็บสเตอร์ จำกัด

ขอถือโอกาสนี้เรียนให้ท่านทราบว่า

รถยนต์ เชฟโรเล็ต และ บุกเก็ต

แบบปี ๑๙๓๕

เพิ่งตกเข้ามาใหม่ และขอเชิญท่านไปชมได้ที่ห้องโชว์ของบริษัท

ณ

สี่กั๊กพระยาศรี



# วิทยาศาสตร์กับเครื่องสำอาง

โดย

นายประทาน นพรัก (วิทยาศาสตร์บัณฑิต)

(ต่อจากวันก่อน)

การทำของเทียมใหม่ขึ้นนี้ บางอย่างเราทำขึ้นแต่เพียงเป็นข้อพิสูจน์ว่ามนุษย์เราก็สามารถจะทำอะไรได้เหมือนธรรมชาติได้ทำขึ้น ของบางอย่างเราไม่สามารถจะทำให้เป็นได้เป็นต้นเพื่อการค้า เพราะผลได้ไม่มาก กว่าผลเสีย สิ่งสำคัญยิ่ง สิ่งหนึ่งที่นักวิทยาศาสตร์สามารถทำได้เหมือนธรรมชาติทุกประการก็คือเพชร เมื่อกล่าวถึงเพชร ทุกคนคงรู้จักดีว่าเป็นอะไร เพชรเป็นหินชนิดหนึ่ง ซึ่งมีค่าที่สุดในบรรดาหินที่เกิดขึ้นแต่เพียงชนิดเดียว เพชรเป็นเจ้าแห่งความหมดจดงดงามและคงทนในบรรดาเครื่องแต่งกายของผู้หญิง.

ในขณะที่อยู่เป็นหิน ได้พันชั่วนั้น เพชรย่อมไม่แตกแตกหรือหักเห่งความสวยงามใดๆเลย จนกว่าเพชรนั้นจะถูกเจียรใน และขัด ให้ถูกต้อง เพชรบางชนิดที่พบมา ควรจะสวยงามกว่าที่ได้ปรากฏอยู่นั้น ถ้าจะได้ถูกเจียรในให้ถูกต้องตามกฎแห่งการหักของแสง คือประมาณ ๓.๒ ถึง ๓.๕ ฉะนั้นในสมัยโบราณพวกที่มิชอบพลอยและ หินต่าง ๆ จึงมีค่ามากกว่าเพชร เพราะหิน เหล่านั้น แม้จะ ไม่ได้รับการเจียรนัยตกแต่งอย่างใด ๆ ก็ด้วยเพียงพอแล้ว.

ถ้าจะก้าวไปทางวิชาเคมี ปรากฏว่า เพชรเป็นหินที่ธรรมชาติที่สุด คือหมายถึงว่า เพชรนั้นนอกจากจะมีแต่ธาตุคาร์บอนซึ่งเราได้ทำดินสอด่า หรือเรียกว่า Graphite หรือจากเขม่าที่เกิดตามโรงงานใหญ่ๆ

การที่จะพิสูจน์ให้เห็นว่า เพชรนั้นเกิดแต่ธาตุ คาร์บอน อย่าง เดียว ก็โดยใช้ เพชร เม็ดน้อยๆ ดึงเม็ดหนึ่งใส่ลงในเบ้าทองคำขาว แล้วเผาเบ้าด้วยความร้อน ที่เกิดจากไฟฟ้าคอนบนของ

เบ้าต่อไปยังท่อ ที่มี Oxygen อยู่กับน้ำปูนใส เมื่อเผาเบ้าด้วยความร้อนที่มีอุณหภูมิสูง เพชรจะไหม้และหายไป เมื่อเรานำน้ำปูนใสไปมาดักพักหนึ่ง น้ำปูนขาวจะเกิดขึ้นที่ตะกอนขาวๆ นอนก้นอยู่ด้วย ทั้งนี้เกิดจากว่าธาตุคาร์บอนที่ระเหยไปนั้นไปรวมกับกับ oxygen เกิดเป็น gas carbon dioxide เมื่อ gas นี้รวมกับน้ำปูนใสจะได้ calcium carbonate ซึ่งเป็นตะกอนสีขาวทันที.

ธรรมชาติ ทำให้เพชร เกิดขึ้นอย่างไรนั้นเรายังทราบไม่ได้ เท่าที่นักวิทยาศาสตร์ ดันนิชฐาน ได้ความว่า เนื่องจากแผ่น ดินนี้ เกิดมาเป็นพันๆ ปีแล้ว ย่อมมีสิ่งซากทับถมกันเป็นชั้นๆ ด้วย อำนาจ ของ ความ ร้อน และการกดทับของธรรมชาติอย่างรุนแรง ทำให้ ซากเหล่านั้น ได้พันชั่วนหรือตามกฎ.ซากกลายเป็นเพชรไป.

เมื่อ พ.ศ. ๒๔๕๐ มีวของ นักเคมีชาวฝรั่งเศสได้พยายามจะทำเพชรขึ้น (แต่เพชร ที่ทำนี้ ไม่ใช่ เพชร วิทยาศาสตร์ ที่ขายอยู่ในเวลานี้) มีวของ ได้ตายด้านวิธีที่คิดด้วยเหล็กที่กดอัดกดอัดจนเป็นน้ำในเบ้าอันหนึ่ง แล้วเทลงหมดลงในน้ำ เพื่อจะให้เหล็กหดตัวทันที แล้วจะเกิดการบีบคั้นให้ถ่านภายในกลายเป็นเพชร แต่การทดลองครั้งนี้ไร้ผล เพราะปรากฏว่าเหล็กต้องไปทำให้ น้ำกลายเป็นไอไปเสียบ้าง แรงงานที่จะทำการบีบคั้นจึงน้อยไป.

มีวของยังไม่ละ ความพยายาม คงทำการทดลองต่อไป โดย ทั้งเหล็กและถ่านที่อัดจนแล้ว ลงไปในตะกั่วที่อัดจนอัดด้วย (ตะกั่วมีจุดหลอมตัวต่ำกว่า เหล็ก) เมื่อเหล็กหดตัวและเย็นแล้ว เอาไปละลายด้วย (มีต่อหน้า ๒๐)

ใช้ยาชด ก็วิ ขาวทาดองเท้าขาวของท่าน  
จะได้รับความสะดวก  
พอใจยิ่ง



## ความมีเสน่ห์ ทำให้ พุ่มใจ



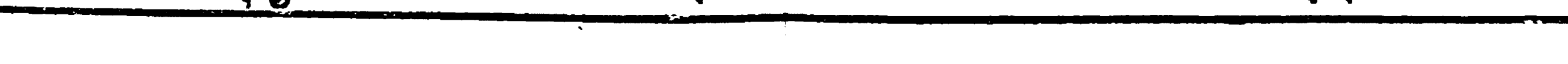
ไม่มีผู้ใดไม่ชอบทรงผมที่งามเรียบร้อยเข้ารูป หากท่านใช้วาสลีนแฮร์ทอนิกทุก ๆ วัน จะทำให้ผมอ่อนนุ่ม ค่าเป็นงามสง่าใจ แต่งทรงผมให้ เรียบร้อย ท่านจะมีเสน่ห์อยู่ เนื่องนิคใส่น้ำบำรุงผมได้ผลดีมาก ทง ทำให้หนังศีรษะนุ่ม สะอาดเยี่ยสบาย ของคนแห่งทรงผมและสุขภาพที่แข็งแรง.

ขอให้ลองใช้วาสลีนแฮร์ทอนิกดูกัน แล้วคุณภาพก็ประจักษ์ ในเรือนผม ของ ท่านในไม่ช้า.



## วาสลีน แฮร์ ทอ นิก 5











## วิทยาศาสตร์

(ต่อจากหน้า ๑๙)

กรวดเกิด สิ่งที่ทำให้ผิวของปลั่ม  
จนน้ำคาไหลนั้นก็คือ ปรากฏเสก  
เพชรน้อยๆ เพียง ๒-๓ เด็กก็อยู่ละ-  
เพาะหน้า ท่านอาจจะคิดว่า การดง  
ทุนเป็นเส้นๆ มาท เพื่อกำความร้อน  
เกือบเท่ากับดวงอาทิตย์ แล้วผลที่  
ได้คือเพชรราคา ๕-๖ บาทนั้น ควร  
จะเป็นผลตอบแทนให้ผิวของ ถึงกับดี

ใจจนน้ำคาไหลเจียวหรือ ข้าพเจ้าจะ  
ไม่อธิบาย แต่ขอได้ทราบไว้ว่า  
หลักของการค้นคว้า (research) ของ  
นักวิทยาศาสตร์นั้น ผิดกับหลักของ  
พ่อค้าและนักเศรษฐศาสตร์ นักค้น  
คว้าย่อมไม่คำนึงถึงผลได้เสีย เขา  
มุ่งแต่ว่าผลสำเร็จ ที่คิดไว้ นั้นจะสม-  
ความ มุ่งหมาย หรือ ไม่ ก็พอ  
แล้ว ฉะนั้นการที่ ผิวของเป็นมนุษย์  
คนเดียวจะคนแรกในโลกนี้ ที่ได้-  
ประสพการทำเพชร ให้เหมือน ชนม

ชาติดำเร่จัน ก็ควรอยู่ที่เขาจะต้อง  
พอใจและดีใจจนน้ำคาไหล  
เนื่องจากผลสำเร็จ ของผิวของ  
ได้มีผู้พยายามทำกันต่อมา เพื่อที่จะ  
ให้ได้ผลมากกว่าทุนที่ลงไป แต่ก็ไม่  
มีใครทำได้จนครบเท่าทุกวันนี้ อย่าง  
ไรก็ตามความต้องการของคนในเรื่อง  
เพชรยังมีอยู่เรื่อยไป เพชรเทียม  
หรือเพชร วิทยาศาสตร์ จึงต้องเกิดขึ้น  
เพชร เหล่านี้ราคาถูกมากเท่าที่ขายกัน  
กาหรีดละ ๓๐ ถึง ๕๐ บาท เพชร-

วิทยาศาสตร์ นั้น การทน ตะไบพอไร  
ในเวลาดาวงวันก็ให้รัศมีถึง ๘๕ คือ  
ให้เช่นเดียวกับเพชรแท้ คนที่ไม่  
คุ้นกับเพชรแท้ ก็ยาก แต่ในเวลา  
กลางคืน เพชร วิทยาศาสตร์ มีนา  
เหลือง และมีรัศมี ชุ่มชุมผิว ไม่มี  
รัศมี แจ่มใส เหมือนเวลาดาวงวัน  
เพราะไม่ได้รับแสงพระอาทิตย์ ซึ่งให้  
รัศมี ถึง ๘๕ ในเวลาดาวงวัน.

หินที่มีค่าที่จะกล่าวต่อไปนี้ก็คือ  
พวก ทับ ทิม หิน พวกนี้เป็นพวก  
corundum ซึ่งเกิดแต่ aluminium  
oxide คือสาร ประกอบ ของธาตุมี  
เนี่ยมกับออกซิเจนพวก corundum  
ที่บริสุทธิ์แล้วไม่มีสิ่งอื่นที่จะมีค่า ราคา  
เงินได้ก็ไปเมื่อเป็นหินมีสีในตัว คือ  
corundum นั้นมี oxide ของโลหะ  
ต่างๆ ผสม อยู่ บ้าง corundum  
ที่มีสีแดงเราเรียกกันว่าทับทิม ส่วน  
ที่เป็นสีน้ำเงิน ปนม่วง นั้นข้าพเจ้า ไม่  
ทราบว่าจะเรียกว่าอะไร อาจจะ  
เรียกว่าเพชร ดีสักตบก็ได้ หิน ที่มี  
แทน จังหวัดหนึ่งนำมา ให้ชมในงาน  
ฉลองรัฐธรรมนุญเมื่อ ๕ ปีมาแล้ว ก็  
อยู่ในจำพวกนี้.

พวกทับทิมและพลอยที่ ดีจริงๆ  
ก็มีราคาสูงเหมือนกัน เมื่อ ต้องการ  
ของคราคราก ก็ต้องเคียดร้อนถึง  
ของวิทยาศาสตร์อีก ดังนั้น การ ทำ  
ทับทิมหรือพลอยเทียม หรือเรียกว่า  
พลอยหุง จึง อบอุ่น ชน มากับ  
ความปรารถนาของคนคงจะเป็นเพราะ  
ชาวฝรั่งเศสเป็นนักแต่งตัว และเป็น ผู้  
นำสมัยนิยม (Fashion) จึงเป็น  
เหตุให้การค้นคว้าในเรื่องเพชรพลอย  
ตกอยู่กับชาว ฝรั่งเศส เป็น ส่วน มาก  
การทำทับทิมและพลอยหุงจึง ปรากฏ  
ว่าแวร์เนด (Verneil) ชาวฝรั่งเศส  
เป็นผู้ คิดขึ้นก่อน โดยใส่ เติมน้ำ  
Chromium oxide ให้หุดอมคัส  
จนได้ เมื่อ ปลดปล่อยให้เย็น แล้ว  
Chromium oxide นั้น มีลักษณะ  
เหมือนทับทิม ชนมชาติ ทุก ประการ  
เพียงแต่การทำทับทิมและพลอยหุงเป็น  
(มีต่อหน้า ๒๑)



ความร้อนและฝุ่นละออง และเนื้อตัวเหนียวภายหลังจากที่ได้ออกไป  
เที่ยวเล่น ในไม่ช้าท่านก็จะ รู้สึกเย็นสบายและกลับสดชื่นขึ้นอีกถ้าได้  
ใช้ **สบู่วันเสาร์บอลิก ๑๐เปอร์เซ็นต์** ขำระล้างร่างกาย สม  
น้ำจะจับไล่สิ่งสกปรก ฝุ่นละอองต่างๆ และสิ่งอื่นซึ่งทำให้รู้สึก  
ตัวเหนียวที่จับอยู่ตามผิวหนังของท่านออกไปได้โดยเร็ว  
ป้องกันรักษาสุขภาพของท่าน

ระวังตัวมิให้มีความชื้น เพราะเป็นข้อเกิดแห่ง  
โรคและทำให้ผิวหนังคันคัน จึงใช้ **สบู่วันเสาร์บอลิก**  
**๑๐เปอร์เซ็นต์** สำหรับชำระล้างผิวหนังของและฆ่าตัวเขม และ  
จะทำให้ผิวหนังของคุณเย็นสบาย







## แบบเสื้อฤดูร้อน

ปี ๑๙๓๗

เริ่มออกหลายชนิดแล้ว ที่นี้  
มีแบบเสื้อให้เด็กมาก ชนิดที่สวย  
ซึ่งท่านจะเลือกได้ เป็นที่พอใจ เสมอ  
ทางจังหวัด โปรดตั้ง ชนิดเสื้อเด็ก  
เล่มมี ๒ ชนิด ราคาเล่มละ ๑.๗๕  
และ ๑.๗๕ บาท ออกมี ๒ ครั้ง  
เท่านั้น

ลายรุ้ง RAINBOW

## ฟย

### พยาบาลสถาน

นางแพทย์แผนปัจจุบัน

ตั้ง อยู่หน้าโรง ตระกูลศรีอยุธยา  
ยา สักกพระยาศรี ไทรศัพท  
๒๔๕๖ เวลาทำการเวลา  
๘.๐๐-๑๖.๐๐ น.ทุกวัน และ  
เพราะวันอาทิตย์ ๘.๐๐-๑๒.๐๐น.

## ให้เข้า

ที่ดิน ๑๐๐ ตารางเมตร ริมฝั่ง  
กระดองของแม่น้ำเจ้าพระยา ค่า  
มรดกบางรัก รกและเรือเราถึงได้  
โดยสะดวก มีสวนและบ้านพัก  
สำหรับคนเฝ้าที่ ค่าเช่าเดือนละ ๕๐ บาท  
ถ้าต้องการ โปรดถามมาของ โรงพิมพ์  
น โดยทางไปรษณีย์ครับ.

## เรียนตัดเสื้อที่ใหม่

ที่ใหม่ประกาศัน ที่ประกาศ  
ว่าดี เรียนที่ "หัตถิกานารี" ได้  
ความรู้จริง เน้นสอนเหนือกว่าค่า  
โฆษณาออกต่างใดๆ สอนไม่อ้อม  
ค้อมถ่วงเวลา เพื่อให้รู้เร็ว รบรอง  
ว่าไม่ขาดทุนค่าเรียนเปล่าเลย หัตถ  
ิกานารี คัดเลือกมา ๑๕ ปี ผู้คณิษย์  
หน้า ร.ร. อัสสัมชัญ

## ยาริดสีดวงทวารหนัก

ยาริดสีดวงจุมก  
ยา ผง รามาน ทำให้ หักคอกๆ  
มือทั้งหลุดไปเอง และจำหน่ายยา  
ผงทาแก้ริดสีดวงทวารหนักให้สบาย  
ราคาขวดละ ๒ บาทส่งทาง พ.ก.ง.ได้.  
ทางขายยาเดี่ยวสถาน  
๑๐๑๒-๑๐๑๔ ถนนศรีอยุธยา ครอบ  
ใต้ บางรัก พระนคร. ปากคลอง  
มีโรงรับจำนำอั้งฮัน.

## คุณหญิงควรวีคุณนายควรวี

ถ้าท่านเริ่มมีอาการแพ้ท้องท่าน  
จงใช้แคปซูล วิตามินบีและ  
ยาหอมระเหยชนิดเม็ด เป็นยา  
ประจำจนกว่าจะคลอด ท่านจะได้  
รับความสดชื่น และ บุตร ของ  
ท่านจะ แข็ง แรง ปราศจาก โรค ด้วย  
ราคาอย่างละ ๑ บาท หรือ ซองละ ๑๐  
สตางค์ ของห้างขายยาหม่อมราช  
วงศ์ธาดา ทิพนคร ปากคลองตลาด.

### อาการใช้ตัวร้อน

อาการที่ทำให้ท่านเป็นอหิวา  
ธรรมา และเริ่มมีอาการใช้ตัวร้อน  
เพราะน้ำหล่อเลี้ยงในลำไส้เหือดหาย  
ไป มีอาการกระหายน้ำเป็นกำลัง  
แต่ส่วนมาก เพราะลำไส้ในท้อง  
ของท่านไม่สามารถจะย่อยอาหารได้  
และความจำเป็นอย่างยิ่งที่ท้อง ของ  
ท่านจึงต้องมีอาหารมารักษาร่างให้  
อยู่คงเดิม  
นายแพทย์ได้แนะนำ สอวิสิทธิ์  
ซึ่งเป็นอาหารอ่อน ย่อยง่าย และ  
สรรพคุณดีเยี่ยม เพื่อรักษาความ  
สมบูรณ์ให้อยู่คงเดิม  
สอวิสิทธิ์เพิ่มกำลังเพื่อต้านทาน  
โรคภัยอื่นๆให้มารบกวนท่านต่อไป  
เชิญท่านหา สอวิสิทธิ์ เสียแต่เดี๋ยวนี้  
สอวิสิทธิ์



คดีดำ ที่ ๑๑๑/๒๔๘๑

## ประกาศ

ศาลจังหวัดนครราชสีมา  
เรื่องขอให้ศาลสั่งว่านางนาค  
หีบคอน เป็นคนไร้ความสามารถ  
แต่เพื่อจัดการทรัพย์สินมรดก (ไม่  
มีพินัยกรรม) ของนายทอง หีบ  
คอน สามีนางนาค ผู้มรณะ  
ด้วยนางเริ่ม พินจะโป๊ะ อยู่ บ้าน  
วังใหม่ ตำบลเมืองปัก อำเภอปักธงชัย  
จังหวัดนครราชสีมา ยื่นคำร้องขอ  
ศาลสั่งว่า นายทอง หีบคอน สามีนาง  
นาคซึ่งได้ ถึงความมรณะที่ตำบลบ้าน  
คอน อำเภอปักธงชัย จังหวัดนคร-  
ราชสีมา เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๐  
มีทรัพย์สินต่างๆเกิดระหว่างนายทอง  
กับนางนาค หีบคอน รวมเป็นเงิน ๖๔๕  
บาท ตั้งแจ้ง ในบัญชีท้าย คำร้อง  
ทรัพย์สินดังกล่าวของ นายทอง หีบคอน  
ตกได้แก่ นางนาค หีบคอน แต่ผู้เคย  
แต่ นางนาค หีบคอน ภรรยา นายทอง

หีบคอน อายุ ๓๕ ปี อยู่บ้าน วังใหม่  
ตำบลเมืองปัก อำเภอปักธงชัย จัง  
หวัดนครราชสีมาเป็นคนวิกลจริต ไม่  
สามารถจัดการงาน และปกครองทรัพย์สิน  
ของคนได้ จึงขอให้ศาลมีคำสั่งแสดง  
อำนาจนาค หีบคอน เป็นคนไร้ความ  
สามารถ และให้อยู่ในความอุปการ  
ของนางเริ่ม พินจะโป๊ะ ผู้ร้อง ซึ่ง  
เป็นมารดา เพื่อจัดการ ทรัพย์สิน  
ของนางนาค หีบคอน แต่เพื่อจัด  
การ ทรัพย์สินมรดก ของ นาย ทอง หีบ  
คอน ค่อยไป.

ศาลนี้ได้ นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนด  
วันที่ ๒๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๑ เวลา  
๘ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใด  
จะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ ประการใด  
ให้ยื่นคำร้อง คัดค้าน และ แสดง หลัก  
ฐานคัดค้านก่อนวันนัดไต่สวน คำ  
ร้องกับบัญชีทรัพย์สินพร้อมด้วยคำ  
คัด.

ประกาศมาณวันที่ ๒๔ กุมภาพันธ์  
พ.ศ. ๒๔๘๑

นายประสงค์ ศิริทรัพย์  
ผู้พิพากษา

ค.ค. ๒๔/๓/๘๑

## ฤดูร้อน

ควร รับประทาน "ยาอุไทยจุลโมกข์"  
เป็นยาที่แท้ไม่มีดีและหัวหอมหรือน้ำมันเจือปนเลย รับประ  
ทานแล้วทำให้ชุ่มคอ กลืนหอมเย็นชื่นใจ แก้อ่อนใน กระหาย  
น้ำ เด็กขวดละ ๑๕ สต. โหลละ ๑.๒๐ บาท ใหญ่ขวดละ ๒๕  
สต. โหลละ ๑.๘๐ บาท หักเมืองส่งทาง พ.ก.ง. ครั้งละ ๒  
โหลขึ้นไปไม่คิดของแต่อย่างใด

หากจะมีร่างกายสมบูรณ์ ก็เพราะใช้ "ยาประ  
สิทธิ์กุมาร" บำบัดประจำท้อง

มีจำหน่ายทั่วไป

ห้างขายยาจุลโมกข์

โทรศัพท์ ๒๐๖๐๑ นางเล็ง พระนคร



# เม็นโธลาตัม

ทาแก้หวัดคัดจมูก และโรคผิวหนัง  
ได้ผลทุกโรค



ทำบุญ -- ปีใหม่

นุ่งผ้าลาย มัสกาทิ

งามทรุ เด่นกว่าผู้อื่น



เวลาซื้อโปรดเลือกที่มีคำว่า มัสกาทิ ข้างผ้า

## ปฐมวัยของนะโปเลียน

(ต๋องจากหน้า ๑๐)

นะโปเลียน มีความ ต่ำต้อมาก ในการที่คั่งอยู่เฉยๆ โดยไม่มีอะไร ทำและไม่คิดจนถึงกับต้องอดอยาก ถึงขั้นเคยเขียนจดหมายไว้จริงอยู่นะ โปเลียน ต้องใช้เงิน อย่าง กระหมัด กระหมัด เพราะได้รับเงินเดือนใน อัตรานายทหารกองหนุนเท่านั้น นะ โปเลียนใช้ เครื่องแบบจนเก่าคร่ำคร่า เพราะไม่มีเงินจะจัดซื้อใหม่ อย่างไรก็ดี ที่น่าทึ่งกว่านะ โปเลียนยังไม่สิ้นเนื้อ ประกายก็เอา นะ โปเลียนยังส่งเงินไป ให้มารดาอยู่เสมอมาจนเวลา นะ โปเลียน เคยทอดถอนใจในวัยเพราะเห็นทางดำเนิน มีคนมี และมีความสุขอยู่ ก็คิดกัน อยู่ ไม่ หยุคหย่อน.

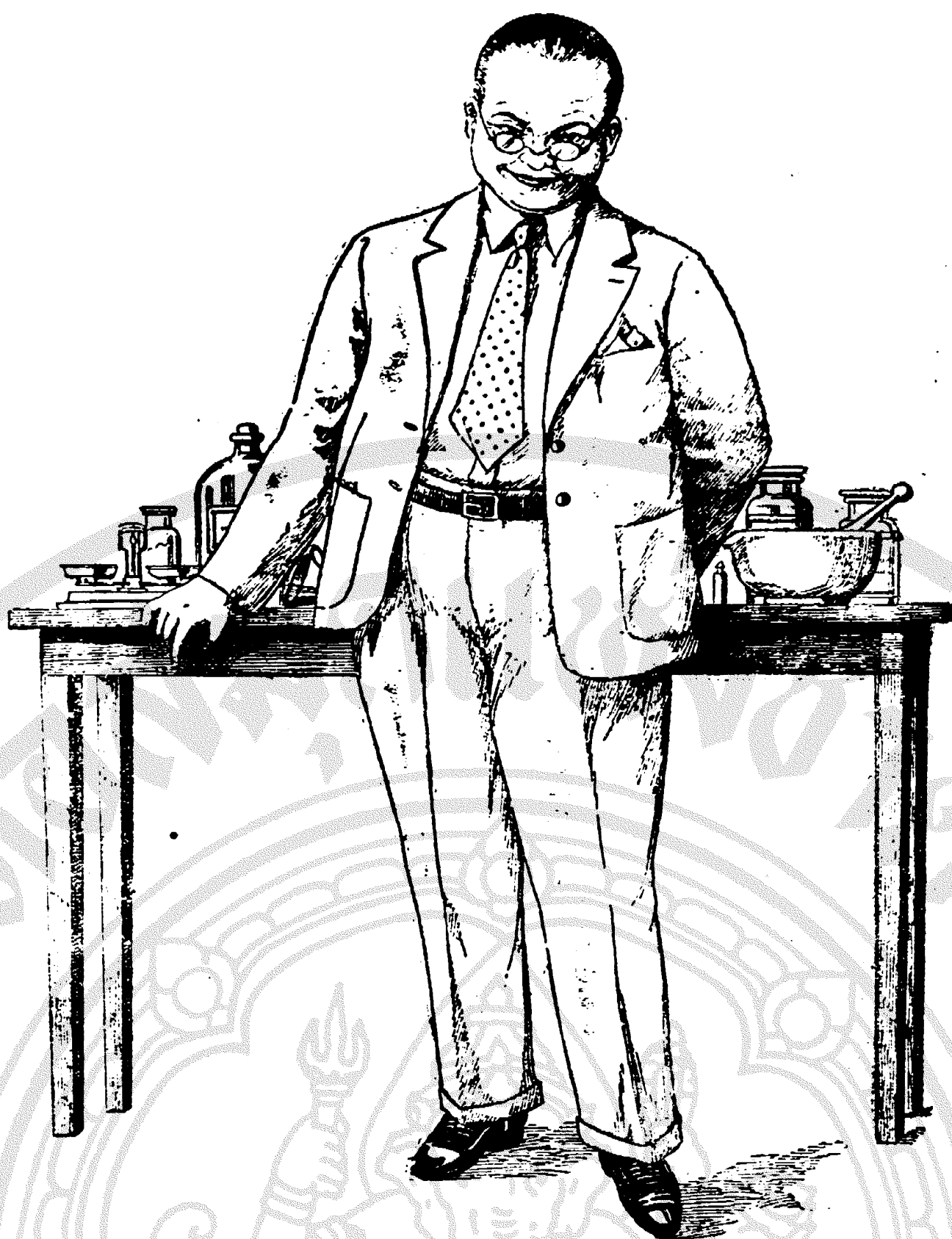
เมื่อนะ โปเลียนอาจจะหาจาก แก่ จากความ ยุ่ง ยาก ด้วย การ แต่ง งาน กับสตรีผู้มั่งคั่ง นะ โปเลียนเคยคิด ท้ออยู่ กับสตรีผู้หนึ่งชื่อเดซีเร คลารีย์ (Desirée Clary) กระจุก นีเป็นกระ กูดที่มั่งคั่ง และได้เคยช่วยเหลือพวก กระจุก โบนาปาร์ตเมื่อยามยาก แต่ เนื่องด้วย เหตุผล ใด ไม่ทราบแน่ชัด เดซีเร ได้รู้สึกละอายใจ ใน ความ ห่าง เห็นของนะโปเลียน และความ ต้ม พันธุ์ระหว่าง หนึ่งสาวคู่ นี้ก็คล้ายลง หึงสาวได้ เดินทางออกจากมารีเซด ไปยังเยนิวพร้อมด้วยโจเซฟเพรียและ รุสตีฟ้าว และได้เด็กได้ตอบจดหมาย ของนะโปเลียน.

นะโปเลียนได้มีความหวัง ขึ้นบ้าง หนึ่งเมื่อโอเรียได้ออกจากคณะ กรรมการ และได้มี คุณเชค ปองเตก ดังเข้ามาแทน (Doulcet Pontécoulant) ท่านผู้นี้เป็นบุคคลที่สุภาพและ มีความรู้ นะ โปเลียน ได้ถูกเชิญตัว ไปให้ตรวจที่ กรมแพทย์ทหาร และจะ ต้องถูกปลดออกจากราชการถ้าขึ้นตา พักคือในนะ โปเลียนได้ใจจากกับคุณเชค เพื่อมิให้ต้องถูกย้ายไปประจำกองทัพอากาศ ด้วนตก เป็น ผลสำเร็จและได้เข้า ประจำ อยู่ ใน แผนกกรรมาธิการวางแผนการยุทธ (ซึ่งเทียบได้กับแผนก

ที่ ๓ กรมยุทธการในปัจจุบันนี้) กองทัพอากาศ ด้วนตก คงตั้งประจำอยู่ที่พรหมแดนตามเดิม นะโปเลียน ซึ่งยังระลึกถึงเรื่องนี้อยู่เสมอ ได้เสนอแผนการบุกรุก ประเทศอิตาลี แก่คณะ กรรมการ เป็นแผนการ ที่มีแนว ทาง เดียว กับที่ นะโปเลียน เคย ทำ ได้ ตั้งแต่ปี ค.ศ. ๑๗๙๔ และจะได้ นำไป ปฏิบัติเป็นผลสำเร็จในปี ๑๗๙๖ แผนการได้ถูกนำ ขึ้นอ่านในที่ ประชุม และ คุณเชค ปองเตก ด้วนตก ก็ได้ คงให้ นะโปเลียน เป็น หัวหน้าแผนก แผนก ที่ ๒๕ ก็เพื่อจะมอบหน้าที่พิเศษให้ เตรียมการยุทธในปีเอมองค์ คำสั่ง ช้าง ส่งไปให้ เกด แดร์มัน (Kellermann) ใน ๒ - ๓ วัน ต่อ มา ได้เขียนตามแนวแผนการของ นะโปเลียน และนะโปเลียน ก็ได้หวังว่า คนจะได้ รับหน้าที่อันมีเกียรติ ใน กองทัพอากาศอิตาลีในฐานะ เป็น เครื่อง คอบแทน เมื่อคุณเชคด้วนตกตำแหน่ง อยู่ ไม่นานก็ต้องย้ายไป นะโปเลียนตก อยู่ ในท่ามกลางปรบมภ์ แต่ผู้เดียวและ ได้รู้สึกละอายใจที่ตัวเองถูกกักกัน พวก ด้วนตกของนะโปเลียนปรารภน่าจะ บังคับ ให้นะโปเลียน ไป ประจำ กองทัพอากาศ ด้วนตกหรือมีเดนนีที่ให้ลา ออกเสีย จากราชการ.

เมื่อเป็นเช่นนั้น นะโปเลียน ก็คิด จะไปเสียให้ พัน จากประเทศ ฝรั่งเศส สู่แดน แห่ง กรุง คอนสแตนติโนเปิล ได้รอร้องมายังฝรั่งเศส เพื่อร่อนายทหาร และ วิศวกรไปช่วย ใน การปรับปรุ่ของทัพ และโดยเพราะเพื่อ จัดตั้งหน่วยปืนใหญ่ นายพลโบนาปาร์ตได้ขอทำหน้าที่แทนที่ คุณเชค ได้ตกลงอนุมัติให้แล้ว แต่ครั้นถูก ย้ายออกจาก คณะกรรมการ เหตุการณ์ก็ได้กลายเป็นอื่นไป ในวัน เดียวกับที่ คุณเชคพ้นจากตำแหน่งกรม เรทหารปืนใหญ่ได้เสนอ รายงานมา จากคณะกรรมการไม่ยอมอนุญาตให้ ความคำร้องใหม่ของนะโปเลียน และ ต่อมาในวันที่ ๒๕ แห่งเดือนพฤศจิกายน (มีต่อหน้า ๒๔)





## ยานัดไยคิ

โยคีสถาน-

ได้รับจดหมายจากผู้ที่ใช้ยานัดไยคิ ค่ะมากมาย แสดง ความ เห็นและ ความ นิยม ยานัดไยคิ โดยมากถามว่า ทำไมยานัดไยคิของท่านรดังกั - สรรพคุณกั - จึงขายราคาถูก คุณภาพเกินกว่าราคาหลายเท่า - บางคนว่าคงแค่ใช้ยานัดไยคิประจำตัวมา ทำให้ทุ่นเงินเดือนละมาก เพราะราคาถูก

โยคีสถาน-

ได้ทดลองทำยานัดไยคิมานานนับห้าปี น้าออกไรต์ดาด ไรต์คุณภาพเกินกว่าราคา ถ้าให้ทดลองฟรี - เหล่านี้ก็เพื่อจะส่งของคุณท่านทั้งหลายที่ได้เคยซื้อเพื่อ และหวังจะให้ท่านได้ใช้ยานัดไยคิถูกต้อง ซึ่งราคาจริงจะ ๕ สตางค์เท่านั้น และเดี๋ยวนี้ก็เป็นที่ยอมรับของชนทุกชั้น

## ยานัดไยคิ

- ๑ นัตถ์แก้หวัด คัดจุมก
- ๒ นัตถ์แก้ ไรคริดีตดวงจุมก ที่ทำให้ปวดศีรษะเสมอ
- ๓ นัตถ์แก้ มีตหน้าตามัว มึนศีรษะ
- ๔ นัตถ์แก้ตัวชุ่มคด ไม่สบายร้อน

ยานัดไยคิ-รสหอมชื่นใจ ปรับปรุงให้แรงกว่าเดิมทั้งรสและสรรพคุณ ท่านจะหาซื้อได้ที่ร้านขายยาจีน-ไทย-ทั่วทุกจังหวัด

สำนักงานแพทย์ โยคีสถาน - ถนนเจริญกรุง - พระนคร



# รักชชีพ

(ต่อจากหน้า ๓๓)

“พ่อหมอกอนได้ทาน ยาเด็ก  
มาจันจันเที่ยววิ่งควานก็เมื่อยา เดียว



ต่อมา - ขอขอบคุณคอตเกต



ไม่มีกลิ่นหายใจเหม็นรบกวน  
หุดอนอีกแล้ว



แม่จับตั้งวัด ให้เมี่ยมักเอาไปขาย”  
หุดอนร้องไห้และรบกวนแล้วทำปาก  
คู้ให้.

“เหม! เดียงไฟเพราะ จับใจจริง  
ค่อรับ เถิดฉันอยากเห็น แม่จับระ  
มาทำๆ เทียวให้ตายซี แม่เหมมนี่  
เวตาแ่งเครื่องหัวหรงเจ้าแล้วคงดอย  
พ้านะค่อรับ!” ปลัดเมืองรำพึงพูด.

“เซ้งกระเค็ดเค็ดเค็ดเค็ด เทียว  
เฮย ร้าอยากให้แม่เจ้ามารวมด้วยจริง  
เวย” พระอนนรินทร์ รับผิดชอบ.

“ฟ้าไร! ท่านแม่ทัพ ค่อรับ ขอ  
เดียงที่เกอด น้า-อย่า ไคกัน ทำ นกเดียง  
นานบ่ที่ครั้งหนึ่งหรงจั้งจะได้ชมเร้งๆ  
ยังกระเซาบ้าง ไร้อ้ายส่วนเมี่ยมัน  
ก็-แม่ค้อยประการทงปวงนั้นแหละน้า  
แต่อ้ายส่วนเมื่เค็ดเค็ด.มันก็ หิม เค็ด  
ดาระเค็ดเค็ดเค็ดค่อรับ!”

## ๑๖ เกียรติหนุ่มสยาม

หม่อมราโชทัย และ มาดักก็เหลือ  
อยู่ด้วยกันสองคอดสองอีกครู่ใหญ่ๆ

“เมื่คุณทูนหัวของพี่ เกระบุญ  
คุณพระ เราสองคน. ผัวเมียคง  
จะรอด พ้นไปถึงเมือง นครกัน ได้นะ  
สิ” สองหัดก็ขอ ประครองปรอง  
หุดอนจนจุมพิตดวงเนตร “เฮ้อ! ที่  
ทำบุญอะไรไว้นะ จั้ง มีวาสนาถึง  
ปานนี้?”

หุดอน ยิ้มแย้ม แจ่มใส ด้วยเสน่ห์  
หา.

“ไร! เจ้านายเพคะ ส่วนบุญ  
วาสนาของข้าหลวง บ้าง ดะก็ ไม่  
เห็นทรงเหลียวแลนักถึงบ้างเลยแหละ  
ช่างทัยจิตทักค้ำอะไรมิไร” หุดอน  
ค่อนควักดีพยอก.

“ไร! ทำไมพี่จะไม่คิดนั้งจะ  
หนู” เธอเค็ดจั้งกรรีเข้าจะสรวม  
กอดนาง “อ้ายฉิบหายนี้ ....”

ขณะนั้น อ้ายคำคนสอด แหมก  
นำเข้าของของ มาดักเข้ามา มันทำท่า  
เหมือน จะรับยกหิม ขึ้นไปข้างบน เรือ  
เอง แต่หม่อมราโชทัยทรงห้ามไว้.

“ค้แล้วละ พ่อคำ ร้าจะเอา  
ไปให้เอง ท่านแม่ทัพบัญชาสั่งเอา  
ไว้นะ”

“ท่าน บัญชาสั่ง ว่ากระไร บ้าง  
เล่า-เรื่องเรือแพนาพานั้น?”

“ให้ พ่อคำคนสอดไปให้แน่นอน  
ให้หุดอนไปได้โดยเทียว ท่านบัญชา  
เอาไว้เช่นนั้นพ่อคำ.”

อ้ายคำ เดิน โคก โคงดวง ทำท่า  
อาการกตัญญูออกไปค้อมมองตามเดิม.

“อ้ายเปรตคนรันทมนักด้างคอย  
ชุ่มคุดหม่อมอิศรา เหมือนกระเลื่อ  
จ้องเนืออยู่ เทียวหนู” เธอทรงยก  
หิมมาดชันวางบนชิงช้า.

“เจ้านาย เพคะ ถ้ายังงั้นเค็ด  
ท่านทรง ชั่ง หม่อม ลำคอง เอาไว้  
หม่อมอิศราหัดเพคะ”

เจ้าชายหนุ่ม น้อย ทรงเคียงคอ  
ไปทางประตูห้องจั้ง “เฮ้อ! ลูกจั้ง  
อยู่ในห้องนั้นนะ หนู เค็ดจากตาย  
เป็นน้ำอาบทั่ว-บ้รัก บ้เค็ด บ้  
หึง-อย่างแทบไม่โรมนุษย์เทียว”  
(ยังมีค้อ)



เด็ก ๆ มักใคร่ความบ่ด้วยเจ็บเค็ดค้อทั้งนั้น  
เพราะเค็ดค้อค้มท้มกรดกาเพิ่นเค็ดค้อค้ม  
ทำอันตรายแก่เค็ดประสาธาติ ทำให้นอนไม่  
หุดอนและเปน โรค เค็ดค้อค้มเพราะ อาหาร  
ทางค้ค้อค้มเป็ดย่นค้มไปค้ ค้มกับนม คิม  
ละ ๒ ครั้ง จะทำให้สุขภาพ ของเค็ด คิม



INSTANT POSTUM







ติ๊กชนบเข้สาร บางลำภู พระนคร.

**อุตร รมารักษ์**



# สยามเภสัชตำรับ

โดย นางจำลอง สุวรรณ

ฉบับพิมพ์ครั้งที่ ๒

เป็นตำราคู่มือที่จำเป็นของท่าน ผู้ประกอบโรคศิลป์

ทุกสาขา

ผู้เรียบเรียงกำลังศึกษาหาความชำนาญเฉพาะวิชา  
อยู่ในสหประชาชาติอเมริกาโดยได้รับทุนสมเด็จพระราชินีกา

ในการพิมพ์ครั้งที่ ๑ จำหน่ายหมดภายใน ๓ เดือน  
การแก้ไขเพิ่มเติม ให้ทันสมัยยิ่งขึ้นครั้งต่อไปจะแก้ไข ๕ ปี

การแก้ไขใหม่ทำให้ตำราฉบับนี้ต้องแบ่ง ออกเป็น  
สองภาค หนึ่งภาคกระดาษกว่า ๑๐๐ ขก ภาค ๑ จะตำ  
รับภายในเดือนนี้

ราคารวมทั้ง ๒ ภาค ๑๐ บาท จำหน่ายปลีก  
ราคาเล่มละ ๗ บาท

ผู้ติดต่อการไปรษณีย์ของดองหนาดได้ที่ บ้านเลขที่  
๒๔๗๗ จ. ทรณกันมระยม หอสังคานงานโฆษณา  
การ พระนคร

(ผู้ที่ส่งของทั้งสองภาค จะพิมพ์ชื่อที่สนปกให้ด้วยและ  
จะลดให้ ๑๐%) ท่านที่เคยสั่งไว้อ่อนแอรุณาสั่งใหม่  
อีกครั้ง เพื่อสะดวกในการส่งให้ถูกต้องและแน่นอน

## วิทยาศาสตร์ (ต่อจากหน้า ๒๕)

อุตสาหกรรมอันใหญ่ชนิดหนึ่งในยุโรปและมีอยู่มากที่เราใช้ของเหล่านี้กัน โดยเข้าใจเป็นของแท้เพื่อหลีกเลี่ยงหินวิทยาศาสตร์เหล่านี้ ราชเจ้าขอให้ท่านซื้อแต่ที่แท้และเพื่อผลอยที่เกิดขึ้นในเมืองนั้นแหละดีที่สุด.

สำหรับมรดกนั้น ก็เป็นเรื่องที่เราควรทราบกัน เพราะเมืองไทยได้ชื่อว่า มรดกเม็ดใหญ่ที่สุดในโลกเม็ดหนึ่ง ซึ่งเป็นมรดกที่มีค่าเกินเมือง มรดกนั้นคือพระพุทธรูปรัตนปฏิมากรในพระอุโบสถพระศรีรัตนศาสดาราม.

มรดกเป็นหินจำพวก Beryl คือเป็น silicates ของ Aluminium และ Beryllium เมื่อ Beryl บริสุทธิ์จริงๆ ก็ไม่มีสี เว้นแต่จะมีโลหะอื่น ๆ ปนอยู่ Beryl เมื่อมีสีเรียวแก่เราเรียกว่ามรกต มรดกเป็นหินชนิดหนึ่ง ซึ่งในสมัยพระนางคัลโอพิตรา เทพีแห่งความงามของอียิปต์ ก็ถือว่าเป็นหินที่มหัศจรรย์ยิ่งกว่าใดๆ.

(คงจะเป็นเพราะ ในเวลานั้น ยัง ไม่มีใครค้นพบเพชรและรัตนเจียรนัยให้สวยงามก็ได้) ได้มีการทำมรดกเทียมขึ้นเช่นเดียวกับการทำทับทิมและพลอยหยก แต่การทำมรดกแบบวิทยาศาสตร์ไม่ค่อยแพร่หลายเหมือนการทำทับทิมและพลอยเทียม.

เครื่องประดับประจำพระองค์นั้น ไม่ใช่จะมีในพระมหากษัตริย์เท่านั้น ในเจ้าพวกราชินีและในดัชเชสเราก็พบสิ่งที่เราได้จากดัชเชส และมีค่ามากก็คือ ไข่มุก.

ไข่มุก นี้เกิดจากหอยมุก ซึ่งมียูอยู่ในทะเลลึก เช่นตามแถบเกาะทะเลใต้ แอฟริกาตะวันออก การที่จะเกิดไข่มุกขึ้นได้ ก็โดยที่หอยมุกเบียดสาหร่ายเพื่อหาอาหารหรือเพื่อเหตุใดๆ ก็ตาม แล้วหอยมุกก็คายหรือดึงเอาสิ่งแปลกเข้าไปภายใน หอยมุกก็เริ่มรับน้ำเมือกชนิดหนึ่งเข้า หุ้ม

สิ่งนั้นทันที และจับเข้าเป็นชั้นๆ หนาๆ เข้าจนกลายเป็นไข่มุก ชั้นนอกของไข่มุกเป็น calcium carbonate หรือหินปูน ส่วนที่ทำให้เกิดแสงสว่างแวววาวเป็นพวก conchiolin ไข่มุกไม่ต้องขัด หรือเจียรในอย่างใด ก็มิแสงสวยงามอยู่ในตัวโดยเรียบ ร้อยแล้ว แต่เป็นเครื่องประดับที่ไม่คงทนถาวร ย่อมแตกสลาย และถูกกรดกัดได้ง่าย.

ชีวิตของคนมไข่มุกนั้น เป็นชีวิตที่น่าสงสาร ต้องผจญกับความตายอยู่ทุกขณะภายใต้ทะเล ซึ่งเกิดจากปลาฉลาม และ ความกดของอากาศใต้น้ำ ฉะนั้นราคาของไข่มุกบางสายจึงแพงเป็นเงินหมื่นเงินแสน. ไข่มุกก็พวกหนึ่ง ย่อมหมายถึงชีวิตของชาวเกาะที่ตายไปหลายคน ด้วยเหตุนี้การหาไข่มุกก็ราคาสูง และไม่ให้เสียชีวิตคน จึงต้องค้นคว้ากันออกหาไข่มุกเป็นชาติที่ฉลาดที่สุด วิธีที่ชาวญี่ปุ่นทำอยู่เวลานี้ ก็คือหาทะเลที่ไม่ลึกจนเกินไปและมีอาณาเขตจำกัดไม่ได้ถูกรบกวนจากการเดินเรือ จนเกินไป แล้วจับหอยมุกปล่อยลงไปในทะเลนั้น แล้วก่อนที่จะปล่อยจะต้องเปิดฝาหอยแล้วใส่ทรายเล็กๆ ลงไปสักเม็ดหนึ่ง ปิดฝาหอยปล่อยลงทะเลไป หอยก็จะเริ่มจับน้ำเมือกหุ้มเม็ดทรายให้เป็นไข่มุกต่อไป วิธีนี้ดีมาก เพราะเมื่อถึงกำหนดค้าลงไปในหาหอยขึ้นมา จะได้ไข่มุกจากหอยทุกตัวและมีหวังจะพบ หอยเต็มช เพราะเรศจำกัด ผิดกับการค้าอื่นๆ ของชาวเกาะทะเลใต้ ซึ่งบางครั้งจะไม่พบตัวหอยมุกเลย หรือถ้าพบตัวหอยแต่ไม่มีไข่มุกสร้างในหอยก็มีดังนี้.

ไข่มุกที่ได้จากทะเลตามวิธีของญี่ปุ่นนั้น ปกติจะมีสีน้ำตาลแดงแวววาวคล้ายกับไข่มุกที่เกิดจากธรรมชาติเมื่อใช้แสง ultra-violet ตรวจสอบก็มีสีเขียว มีเงาอย่างเดียวกับหอยที่มีประกายดีแท้ที่ได้จากหอยตามแถบทะเลของอินเดีย

(มีต่อหน้า ๒๘)



## บริษัทเรือไฟไทยจำกัด

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าชายฝั่ง/สิงคโปร์

เรือ "สุทธาพิชัย" "วิเศษ" กับ "ประจักษ์ปก"

ผลิตกันออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๔ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าชายฝั่ง/นคร ฯ-ปากพนัง

เรือ "ปากพนัง" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันจันทร์ เวลา ๔ น.

เรือ "นคร" .. .. วันพฤหัสบดี .. ๔ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าชายฝั่ง/บ้านดอน

เรือ "นิกร" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันพุธ เวลา ๔ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าชายฝั่ง/จันทบุรี/ตราด

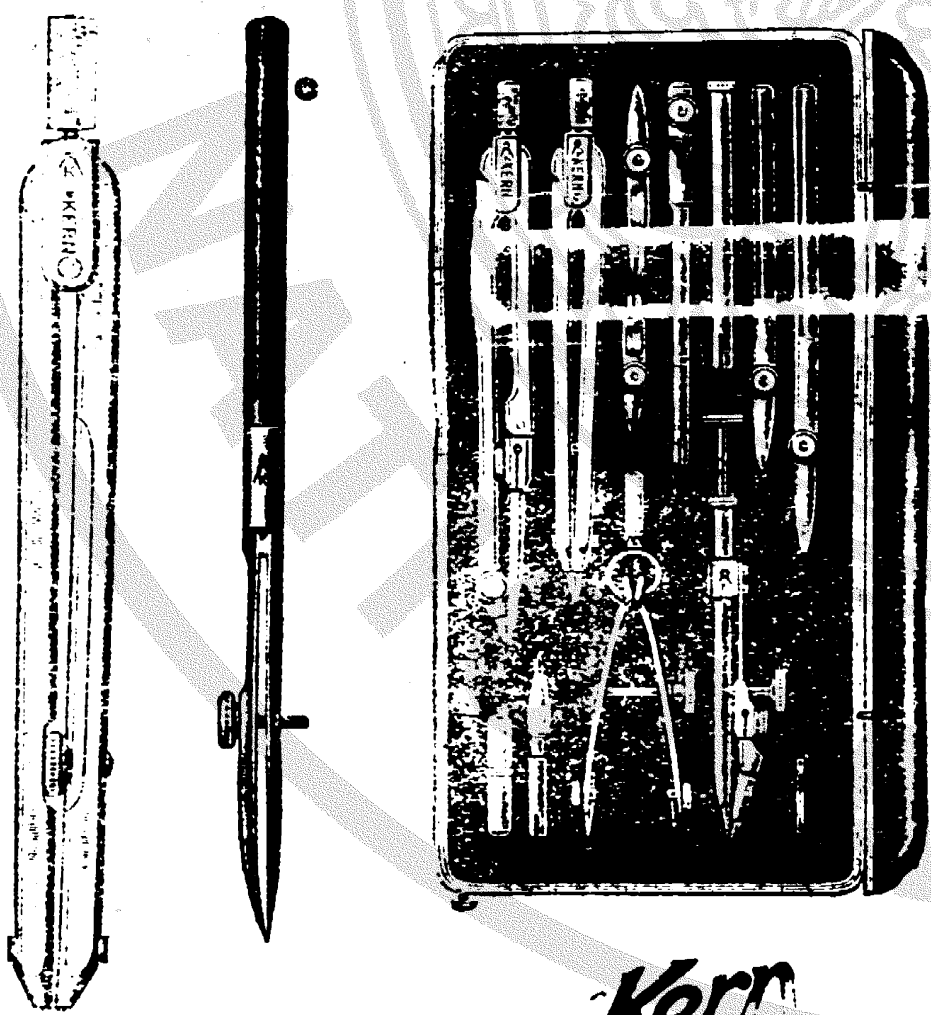
เรือ "นิภา" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันพุธ เวลา ๔ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าชายฝั่ง/จันทบุรี/กัมพูชา

เรือ "ภาณุรังษี" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๔ น.

โปรดถามรายการที่

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพ ฯ



Kern

เครื่องเขียน. วงเวียน. ปากคีมส่วนแบ่ง ฯลฯ ของ "เคิน"  
ซึ่งทำด้วยเงินเยอรมัน มีชื่อเสียงแพร่หลาย ใช้ตามที่ทำการรัฐ  
ราชการไป มีจำหน่ายครบทุกแบบ ที่

ศิริการค้า

จึงศาลาเฉลิมกรุงโทรศัพท์ ๒๐๐๘๒

จำหน่ายเครื่องเขียนทันสมัย

## ไก่

ร้าน "รวมพันธ์" มีเครื่อง  
พวกไก่, เครื่องเลี้ยงและกกไก่,  
อาหารไก่ ฯลฯ รับส่งไก่และไร  
ต่าง ๆ จากต่าง ประเทศ และใน ประ  
เทศ รับฝากขายฝากซื้อไก่และไร  
รับจ้างฟักไข่ กับทั้งรับจ้างสร้าง  
กรงและเต้าตามแบบของกรมเกษตร  
หรือแบบที่ท่านประสงค์ ยินดีเป็น  
ยามกลาง คิด คอ ไร่ไร ท่านใน การ  
เลี้ยงไก่ที่พระพรหม อานาจกร ด้วย  
ความสุจริตใจ โปรดติดต่อ:-

ร้าน "รวมพันธ์"

นายรวม ส่งาเมือง

หน้าวังบางขุนพรหม พระนคร

## เมื่อท่านต้องการ

อาหารกระป๋องหรือบรรจุขวด  
ต่าง ๆ และสุราต่างประเทศทุกชนิด  
ที่ใด ๆ ราคาขอมเยา

ขอเชิญไปที่ ณ. ซ่งฮะโตโร  
1 นั้ศาลาบางรัก โทรศัพท์ ๒๐๐๘๔

สินค้าทุก ชนิด รวบรวมได้ว่ามี  
คุณภาพดีมาเสมอ ใหม่ในสต็อก  
มีมาถึงทุกเที่ยวเมด

## เรียนวิชาเครื่องยนต์

วิชาเครื่อง ยนต์ เป็น อาชีพที่  
เหมาะและถูกสมัยสำหรับ เยาวชน  
มนน ทั้งยังจะได้วิชาอาชีพที่กึกกิด  
คือคือไป โรงเรียนมัธยม เช็ช  
เรน บางขุนพรหม พระนคร ได้  
เปิดสอนวิชาปรับปรุงเครื่อง ยนต์  
และการซ่อมแซมรถจักรยานยนต์  
๒๐ ปีแล้ว โดยตลอดทั้ง ค่าเรียน  
ถูก สดงามทักอย่างจริง รับนักเรียน  
ประจำและไปมา เรียนจบระเบียบ  
การของโรงเรียนได้เสมอ  
หลวงชินนรินทร์ ผู้จัดการ



## ประกาศ

พนักงานที่ดินและโลหกิจ  
จังหวัดลพบุรี

ที่ดินระหว่าง ๒๘ ๔๖ เดวที่ดิน  
๒๒ หน้าดำรงค์ ๑๐๘ โฉนดหมายเลข  
ที่ ๕๐๓ คำว่าเจ้าทนาย อำเภอบ้าน  
เจ้า (ส่วนแดง) จังหวัดลพบุรี  
จดหมายเลขที่ โฉนด ได้นำโฉนดที่ดิน  
ตามเครื่องหมายข้างบนมาขึ้น คำขอ  
ให้ยกทะเบียนที่ดินเป็นผู้นิรกรรม  
สิทธิ์ โดยกล่าวอ้างว่านางผู้ซื้อใน  
โฉนดได้ขายกรรมสิทธิ์ที่ดินแปลงนี้ให้  
แก่นายทองคำ โทน เป็นเงิน ๔๘๐ บาท  
แต่มีใตทำหนังสือ สัญญาและ โฉนด  
ทะเบียนต่อกัน เป็นแต่โฉนดโฉนด  
ให้ยึดถือไว้ และ นายทองคำได้  
เข้าครอบครองทำนาในที่ดิน แปลงนี้มา  
ประมาณ ๑๘ ปีเศษ ส่วนนางที่ได้  
ขายทอดทิ้งไปไม่ปรากฏที่อยู่ นาย  
ทองคำ โทน จึงขอให้โอนทะเบียน  
โฉนดเป็นผู้นิรกรรมสิทธิ์ต่อไป.

เพราะฉะนั้น จึงประกาศมา  
โดยอาศัยอำนาจตามความ ในมาตรา  
๕ แห่งพระราชบัญญัติออกโฉนดที่ดิน  
(ฉบับที่ ๒) พุทธศักราช ๒๔๕๘ ถา  
ผู้ใดประสงค์จะร้องคัดค้านประการใด  
ให้ยื่นคำร้องคัดค้านต่อแผนกที่ดินและ  
โลหกิจจังหวัดลพบุรี ภายในกำหนด  
๓๐ วัน นับแต่วัน ประกาศนี้ เป็นต้น ไป  
เมื่อพ้นกำหนดประกาศไม่มีผู้ใดร้อง  
คัดค้าน เจ้าพนักงานจะได้จัดการ  
โอนแก่ทะเบียนที่ดินแปลงนี้ดังชื่อนาย  
ทองคำ โทน เป็นผู้นิรกรรมสิทธิ์  
ต่อไปตามกฎหมายกระทรวงเกษตรธิการ  
ฉบับที่ ๒๓ ลงวันที่ ๑๓ ธันวาคม  
พุทธศักราช ๒๔๖๐.

ประกาศมา ณ วันที่ ๑๓ มีนาคม  
พุทธศักราช ๒๔๘๑.

นาย.เทียน ชื่นกร  
พนักงานที่ดินและโลหกิจ

๑๓. ๑๑/๓/๘๑



## วิทยาศาสตร์

(ต่อจากหน้า ๒๖)

สำหรับกรรมการทำไม้มืออย่างนี้ของญี่ปุ่นจึงสำคัญยิ่งส่วนหนึ่งของประเทศเนื่องจากไม้มือยังเป็นเครื่องประดับอย่างที่มีค่าอยู่

แต่ก็อีกนั่นแหละ คนยังร้องว่าไม้มือของญี่ปุ่นถึงจะถูกย้อมแล้วก็ยังแพงไป ไม้มือวิทยาศาสตร์จึงเข้ามาอีก ก็จะเห็น เป็นคัมภีร์บ้าง ทำเป็นของเล่นบ้าง และอื่นๆ ไม้มือวิทยาศาสตร์อาจจะทำด้วยอะไรก็ได้ภายใน ส่วนภายนอกก็ทำด้วยไม้ใช้วัตถุอย่างหนึ่งผสมอยู่ด้วย กลายเป็นวัตถุอย่างหนึ่งอย่างหนึ่งที่มีลักษณะเหมือนไม้จริงแต่ราคาถูกมาก ใช้สำหรับของเล่นมากกว่า แต่จะเอาความงามไปเปรียบกับไม้มือแท้ นั้น ไม่เคย

จำพวกแก้วและ กระดาษ ต่างๆ ซึ่งเป็น เครื่อง ประดับ ที่ ปรากฏ อยู่ในตลาดเครื่องประดับอย่างนี้ทำด้วยแก้วทั้งชิ้น ส่วนการที่จะให้เป็นสีอะไร

นั้น ย้อมด้วยแร่โลหะ oxide ของโลหะใดลงไปเท่านั้น

นอกจากนี้ จะ ได้กล่าว ถึง เครื่องเสริมสำอางอีกจำพวกหนึ่งของผู้หญิงพวกนี้ส่วนมากเป็นพวกที่ฝรั่งเรียกว่า makeup คนไทยเรียกว่าเครื่องแต่งหน้า แต่ก็ไม่ต้องนึก เราอาจจะใช้ของพวกนี้แต่งตัวส่วนใดๆ ของร่างกายที่เราต้องการ ให้ สวยก็ได้ เครื่องเสริมสำอางชนิดนี้กำลังแพร่หลายไปเกือบทั่วเมืองไทย แม้แต่ความท้องไร่ทุ่งนา ฉะนั้น ท่านที่ใช้ สบผา จะทราบถึงส่วนประกอบ ตลอดจน คุณ และโทษไว้ด้วย โปรดจำไว้ว่า อาหารของคนๆ หนึ่ง อาจเป็นยาพิษของอีกคนหนึ่งได้ฉันใด เครื่องเสริมสำอางของประเทศไหนอาจเป็นยาพิษของคนในประเทศอื่น ได้ฉัน นั้น แต่ในทำนองเดียวกันก็มีทางที่ให้คุณเหมือนกัน เครื่องเสริมสำอางพวกนี้โดยมากเราช่วยแต่งผิวหน้า ผสมด้วยยีสต์ แร่ธาตุ และอื่นๆ ให้สวยงามขึ้น พวกเครื่องเสริมสำอางที่มีตะกั่ว

คัมภีร์ และ antimony (คือพลวง) ผสมอยู่ด้วยนั้น ย่อม ให้ โทษแก่ผิวหนัง ดังนายแพทย์ Nicholas Lemery เขียนไว้ในหนังสือเคมี เล่มหนึ่ง

การที่จะพิจารณา และ วินิจฉัย ถึงผลของการใช้ เครื่องแต่งเครื่องเสริมสำอางแก่ผิวหนัง จำจะต้องรู้ลักษณะและ อาการ ของผิว หน้า เสียก่อน สิ่งใดที่โรคที่ถูกรับออกจากร่างกายนั้น ประกอบด้วยสิ่งที่ร่างกายไม่พึงปรารถนาแล้ว ส่วนมากเป็นพวกน้ำมันซึ่งถูกรับออกจากต่อม sebaceous น้ำมันนี้ช่วยให้ผิวมันและหล่อเลี้ยงไม่ให้แห้ง ขอน้ำมัน อยู่เสมอ ส่วนที่เป็นน้ำแล้วระเหยไปจากร่างกาย ก็เพื่อช่วยให้ผิวหนังเย็นและ (ยังมีต่อ)

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

## ปฐมวัยของมะโปเลีย

(ต่อจากหน้า ๒๖)

คณะกรรมการ รักษา ความปลอดภัยของราษฎรได้มีคำสั่งใน เรื่องมะโปเลียว่า “นายพลตรี โบนาปาร์ตผู้ ฉลาด คณะกรรมการได้ได้ตรวจแล้ว ปรากฏว่า ได้ปฏิเสธ ข้อกล่าวหาที่ว่าที่อินได้รับมอบหมายให้ก่อการจลาจลจาก บัญชีนายพลประจำการ.” (ยังมีต่อ)

## วิธีหาวิทยาลย

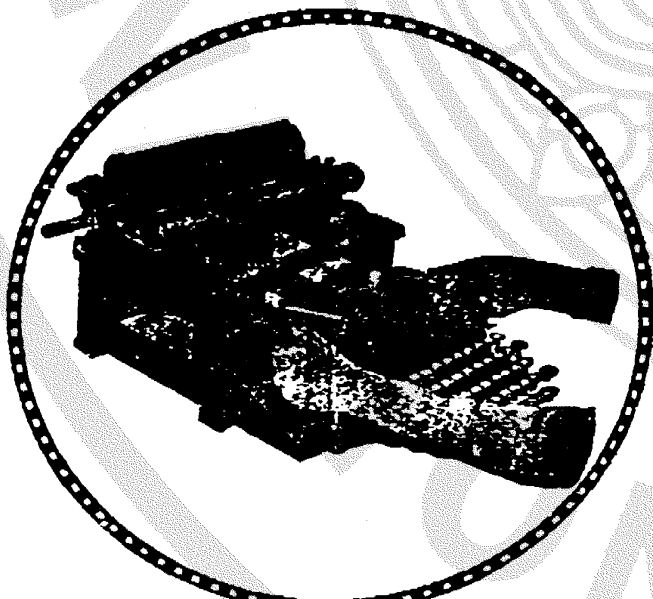
ผู้ที่มีความประสงค์จะเข้าเล่าเรียนใน วิทยาลัย วิทยาลัย ศก หน้า ขอได้ โปรดไปตกลงกับทาง โรงเรียน ภายในวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๔๗๒ เพราะมีที่จำกัด และไปสอบวิชาเข้าชั้นในวันที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๔๗๒ เวลา ๘.๐๐ น. ตรง

๓๐/๓/๗๒ ๓๕/๗๒

## เครื่องพิมพ์ดีดอิมพีเรียล

แบบ ๕๐ (๑๙๓๘)

เครื่อง  
เขียน  
ใช้ได้  
ทั้งอังกฤษ  
และไทย



แคร  
ถอกเปลี่ยน  
ได้ ถึง  
๕ ชนิดทั้ง  
๑๒-๒๖ นิ้ว

การวางออกขรม ๒ ชนิด คือ  
ความทนทาน “อิม-” และหลักวิทยาศาสตร์ “อิม-”  
ผู้ใช้เลือกใช้ได้ตามความพอใจ

แข็งแรง-ทนทาน-อักษรงาม

ราคาย่อมเยา

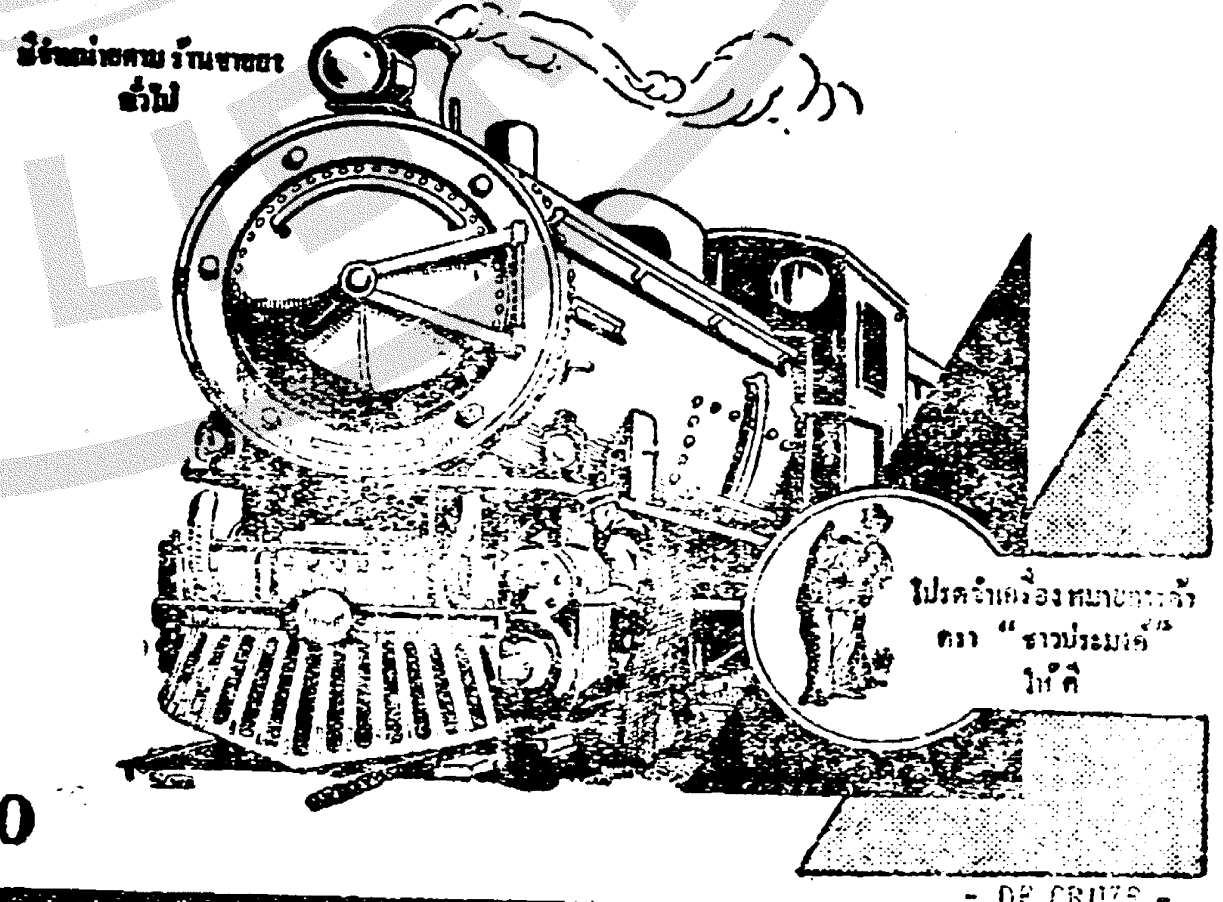
เชิญทดลองที่

บริษัทเองโกลด์ยามคอปอเรชั่น จำกัด

แผนกขายพิมพ์ ดีด-มูมณฑลพระยา-โทรศัพท ๒๐๘๘

## ปัญหาการหยอดน้ำมัน

เครื่องจักร ต้องการ ถ่านหิน และ น้ำมัน - ถ่านหิน  
ก่อเกิดกำลัง แต่ น้ำมัน ทวีตมรรถภาพ และยังป้องกัน  
ลูกสูบต่าง ๆ มิให้เสียหายโดย ฉีกหรือ และเป็นสนิม  
ในทางเดียวกัน คนเราได้รับสิ่งบำรุง ร่างกายจาก  
อาหารที่เรารับประทาน แต่ นอกจากอาหารเราควรจะ  
รับประทาน “ สก็อตส์ อีมัลชัน ”  
(SCOTT'S EMULSION) เพื่อทวีกำลังและ สมรรถภาพ  
และบำรุงชีวิตให้ ยืนยาว.



10

ห้างบอเนียว จำกัด เป็นเอเยนต์







ความผิด ทำให้จิตใจ กระวนกระ  
วายด้วยความเคียดแค้น ความผิดที่  
ให้ระคายคต คุณดี อันประเสริฐ ยะ ชน  
(หน้า ๒๖)

เรื่องที่สร้างเข้าประเทศซึ่งรางวัล ๒๕๐.๐๐๐ เหรียญทอง



## ผลแห่งเมตตา

(ต่อจากหน้า ๑๕)

อันอ่อนโยนว่า “ดูเป็นอะไรไป หรือ”

ชายชราผู้คร่ำครวญด้วยโรคเงยหน้าขึ้นพูดเชยๆ มองผู้ถามพร้อม กับพูดขึ้นอย่างต่ำมาก “... หืด... หืด... จี๊พอ... มันทรมาณเหลือเกิน... เห็นจะตายแน่”

ช่วงชมวดควงลงในสิ่งใดสักสิ่งหนึ่ง ในใจของเขาเต็มไปด้วยความเวทนา “ทำไมลุงจึงมาอยู่อย่างนี้เล่า ลูกเมียของลุงไม่มีคอกหรือ”

ชายชรานั่งงอตัวงอเข่าไปมาอย่างช้าๆ “... ไม่... ไม่มี คอกจะพอ... ตาย... ตายหมดแล้ว”

ช่วงเบิกตาโพลง “ดูมีค่ามาก หรือนี้ ดูอยู่ที่ไหนเจ้าฉันจะ ไปส่ง”

ชายชรางอตัวไปมาอย่างช้าๆ อีกครั้งหนึ่งแล้วก็พูดขึ้นอย่างเห็นอ้อยออน “... ท้อ... หรือ... ท้อ... หรือ... พ้อ... ค่าที่ไหนกันฉันนี้นะ”

“ด่ามากแยะ” ช่วงปรารภเบาๆ “ทำไมลุงจึงไม่ไปโรงพยาบาลล่ะ หรือไปไม่ไหวฉันจะช่วยพาไป”

“... ไปล่ะ... ไปแล้ว... เขาไม่รับ... แต่... เขาก็ให้ยามกินสองขวด...”

ช่วงผู้ยกหน้าขึ้นอย่างครีครวญ “เดี๋ยวเจ้าปวดตึงกินอย่างไรกันล่ะ”

“... รอกทานเรา กินจี่... แต่... แต่ฉันหิว ไม่ได้... อ้าย... อ้าย โรคนี้มัน จึงกำเริบหนัก...”

ช่วงเบิกตาโพลงอีกครั้งหนึ่ง สดเด่นที่จะส่งสารแล้ว เขาได้ถามขึ้นโดยเร็วว่า “นี่หมายความว่า ฉันยังง่วนอยู่ ยังไม่ได้กิน อะไรเลย”

“จี่...” ชายชราตอบ อย่างแผ่วเบา

“โอ้” ช่วง คราง ออกมาด้วยความเวทนา “ไปส่งไปกับฉัน ไปกินข้าว ไปอยู่ห้องฉัน แม้ว่าคุณจะจนแสนจนฉันก็ช่วยไม่ได้”

ชายชราราวนั้นนั่งงอตัวงอเข่าขึ้นพูดเชยๆ ร้องกล่อไปด้วยน้ำเสียง

มองดูชายหนุ่มผู้มีจิตศรัทธาด้วยความรู้สึกอันสูงส่ง เกยเกินขึ้นท่วมหัวพราพรรณนามบุญคุณและให้พรอยู่ไม่ขาดปาก.

ช่วงได้พารายชรามายังห้องของเขา ซึ่งเป็นห้องแถวชั้นเดียว แคบๆ ตายในท้องไม่มีสมบัติที่มั่งคั่งใดเลย ช่วงจนจริง ๆ แค่ว่า ก็นั่ง ออกด่าที่มีเมตตา น่าสรรเสริญเหลือเกิน ช่วงประทับใจ ประคอง ชายชราประหนึ่งว่าเป็นบิดาบังเกิดเกล้าของเขาเอง เขาจัดให้กินนอนในที่ซึ่งสบายที่สุดในห้องนั้น เมื่อจัดที่ทางให้ ชายชราเริ่มบ่นแล้วเขาก็เอ่ยคำที่แปลกมาจากโรงพยาบาลให้แกกิน และแบ่งส่งจากจากจำนวน ๕ ดอลลาร์ก็ไป ๓ ดอลลาร์ซื้อข้าวต้มมาให้ ส่วนที่เหลือ ๒ ดอลลาร์นั้น ช่วงได้ใช้ไปเป็นค่าอาหารของเขา ข้าวด้วย ๓ ดอลลาร์ และกับ ๑ ดอลลาร์ก็ใช้เป็นค่าประทังความหิวต่างๆ ที่เดียว แต่ช่วงก็รู้สึกว่ามีมากพอแล้ว ผลแห่งเมตตาที่เขาแผ่ออกไปนั้นน้อยอยู่ หรือ.

๓ เดือนต่อมาใคร ๆ ที่รู้จักช่วงย่อมจะต้องแปลกใจ เคียงข้างช่วงไม่ใช่ว่าช่วง ศรัทธา ผู้ยากจนคนแค้ม คนก่อนแล้ว แต่เป็นช่วง ศรัทธา คนใหม่ เป็นช่วงที่ทรูหาแต่เมตตาแก่ทุกคน ช่วงได้รับมรดกจากชายชราผู้เฒ่า ซึ่งช่วงนั้น บังเอิญเหลือเกิน บังเอิญที่สุด สดากกินแบ่ง บ้าง เกตบาดคราพระนารายณ์ ที่ชายชราออกด่าที่เก็บหอมรอบริบ สดางค์ที่รอกทานเราได้ซื้อไว้ก่อนที่ จะ มา อยู่ กับ ช่วง ถูกที่หนึ่ง เดี่ยว ด้วย เงิน น้อยอยู่ หรือ เติบขึ้นมา ชายชราบุญน้อย หลังจากถูกส่งจากกินแบ่งได้ ๓ เดือน แก่ถึงแก่กรรมด้วยโรคที่ติดของแกนั่นเอง ที่โรงพยาบาล นายแพทย์หมคนทางแก จริ่ง ๆ และก่อนที่แก จะ ถึง แกกรรมนั้นฉันได้ซื้อของแก ทุกสิ่งอย่าง แกได้ทำพินัยกรรมมอบ ให้ แก ช่วง ทั้งหมด เพราะช่วงคือเพื่อนมนุษย์คนเดียว ที่ได้เมตตาต่อ แก ใน ยามยาก.

## อาหารในยามฉุกเฉิน

(ต่อจากหน้า ๑๖)

ชาติใดเล่าจะเป็น ผู้รัก ชาติไทย ชาติใดเล่าจะรักคนไทย ถ้าไทยไม่รักไทย ไทยจะดำรงใครให้รักไทยและรักษาความเป็นไทย ของไทย เป็นไม่ มี.

ฉะนั้น ถึงเวลาอันสมควรแล้ว หรือยัง ที่เราทั้งหลายจะมาพูดกันให้เข้าใจแก่เพื่อนไทยทั้งหลายว่า ถึงเวลาแล้วที่ไทยต้องสร้างเมืองไทยให้เป็นไทย สำหรับคนไทยและสร้างคนไทยให้เป็นไทย โดยสมบูรณ์.

### อาหารสำคัญอย่างไร

สิ่งที่มีชีวิตทั้งหลาย ไม่อาจจะเป็นคนหรือสัตว์ ย่อมดำรงชีพอยู่ได้โดยสมบูรณ์ด้วยการบำรุงเลี้ยง จากอาหาร.

อาหารเป็นปัจจัยอันสำคัญ และมีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับสิ่งมีชีวิตอยู่ เหนืออื่นใด แม้เราไม่ต้องการจะอยู่ เพื่อกัน แต่เราก็ต้องกิน เพื่ออยู่.

อาหารเป็นสิ่งที่เรา ต้องการประการแรก และเห็น ความต้องการ ประการอื่นๆ นักโทษ ซึ่งเป็นผู้ไร้เสรีภาพอดสูรภาพ ยังอยู่ในที่คุมขังได้ โดยความสงบ แค่นี้ก็ยังไม่เคยอดสูรภาพและเสรีภาพเป็นปกติ จะ มรณค อยู่ โดย ไม่สงบ สดเลย ถ้าปราศ จาก หรือขาด แค่นี้ จะเบี่ยงอาหาร.

ดังนั้น จึงอาจกล่าวได้ว่า เสรีภาพที่ดี, อดสูรภาพที่ดี, สดภาพที่ดี, สดภาพและอดสูรภาพที่ดี จะ มีไม่ได้ในขณะที่ท้องของเราว่าง “หิว” อยู่.

นักการปกครองทั้งหลาย ได้เข้าใจกันเป็นอย่างดีแล้วว่า “ความหิวเป็นต้นเหตุ แห่งความชั่วร้าย ของคน”

ความหิว ทำให้จิตใจ กระวนกระวายด้วยความเดือดร้อน ความหิวทำให้เราคิดถึง คุณค่าอันประเสริฐ ยิ่ง ขึ้น (หน้า ๓๖)

## แฮมมวลโกลด์วิน

(ผู้สร้าง “ลมตลาคัน”)

## ส่งความสุขและคำมั่นท่านในวันขึ้นปีใหม่

ที่

## ศาลาเฉลิมกรุง

เริ่มรอบเช้าวันเสาร์ที่ ๑ เมษายน

ด้วยภาพยนตร์ เรื่อง

## “หวานใจโคบาล”

(THE COWBOY AND THE LADY)

นำแสดงโดย

คาร์ (บ้านนอก) คุปเปอร์

และ เมลอร์ โอบีรอน

เรื่องที่สร้างเข้าประกวดชิงรางวัล ๒๕๐,๐๐๐ เหรียญทอง



## แพทยประจำบ้าน

หนังสือ "แพทยประจำบ้าน" ที่ท่านทั้งหลายตั้งใจจะมาอ่านเวลานี้เวลานี้ บัดนี้ได้ออกมาแล้ว เล่มแรกเล่มหนึ่งแล้ว คือเล่มที่ชื่อว่า "การมีครรภ์และการคลอดบุตร" เป็นหนังสือขนาดใหญ่ เล่มหนาประมาณ ๒ นิ้วครึ่ง ราคาคัดรวม ๓๐๐๐ บาท มีภาพประกอบ (รวมทั้งภาพสี) ประมาณ ๒๕๐ ภาพ กำหนดพิมพ์เสร็จอย่างช้าในราวปลายเดือนเมษายนนี้ เนื่องจากการรวบรวมได้เสร็จสิ้นลงแล้วนั้นเอง ข้าพเจ้าจึงสามารถตั้งราคาและวิธีการส่งของ เพื่อให้เหมาะสมแก่ความต้องการของผู้ซื้อได้คงต่อไป

ชนิดปกแข็ง ชนิดนี้ประกอบขึ้นด้วยกระดาษปกอย่างดีอย่างหนา (น้ำหนัก ๓๐๐) และมีเพื่อความทนทานต่อการมีอายุน้อยๆ และความชื้นของอากาศ ปกแข็งหุ้มผ้าเรซินอย่างดี น้ำไม่ซึมและแมลงไม่กัด กบเย็บเล่มอย่างแข็งแรง เพื่อความมีอายุยืนนานนับเป็นสิบๆ ปีของหนังสือ. ชนิดราคาขายปลีก (๔ เล่ม) ๒๖.๐๐ บาท (เทียบกับตำราฝรั่งขนาดเดียวกันราคายังถูกกว่าครึ่ง ๒ เท่าตัว)

ชนิดปกอ่อน ชนิดนี้ข้าพเจ้ามิได้มีความตั้งใจจะสร้างจนเลย เพราะ ร้อยๆ ไม่ทนทาน สัมราคาและสัมผัสจะเป็นค่าราคา. หากแต่ท่านผู้ที่ตั้งใจของท่านแสดง ความวิตกว่าจะมีหนังสือไว้ อ่านสร้างความรู้ ถ้าหากราคาสูงเกินไปเพราะขายได้น้อย ข้าพเจ้าก็เห็นใจ และความตั้งใจใหญ่ยิ่งมีอยู่แล้วว่าอยากให้ ความรู้แพร่หลาย ไปโดยทั่วทุกหนทุกแห่ง ไม่เลือกชั้นวรรณะบุคคล ข้าพเจ้าจึงได้ตกลงใจสร้างชนิดราคาถูกขึ้นโดยใช้กระดาษอย่างดี

และให้ปกอ่อน. ข้าพเจ้าได้พยายามให้เป็นราคาถูกที่สุดเท่าที่จะทำได้ของชนิดปกแข็ง แต่ไม่เพียงพอ เพราะราคากระดาษกระดาษที่ใช้ต้องแพง กระดาษอย่างดีพิมพ์ ซึ่งนอกจากจะไม่ทนทานแล้วยังบิดภาพไม่ชัดเจนเป็นเหตุให้ ความเข้าใจของผู้อ่าน จึงจำเป็นต้องใช้กระดาษปกอ่อนอย่างบางซึ่งมีราคาถูกหน่อย. ชนิดนี้ราคากระดาษ ๒๓๐๐ บาท

วิธีส่งของ ๑. กรอกรวดความลงไปใบปรังของจากหนังสือพิมพ์นี้ (หรือจะเขียนเองก็ได้ แต่ต้องบรรจงข้อความเท่านั้นให้ครบถ้วน) แล้วส่งตรงไปยังข้าพเจ้า ณ สหการแพทย์สถาน หรือจะไปส่งของที่สหการแพทย์สถานโดยตรงก็ได้ พร้อมด้วยจำนวนเงินภายในวันที่ ๒๐ มีนาคมนี้. ผู้ส่งของจะได้รับใบเสร็จซึ่งมีลายเซ็นโดยมือของข้าพเจ้า และตราของ สหการแพทย์ไว้เป็นสำคัญ มิฉะนั้นจะไม่ถือว่าเป็นใบเสร็จที่ถูกต้อง.

๒. สำหรับการส่งของเงินสด ผู้ส่งจะได้ ส่วนลด ๖ บาท หรือปกแข็งจะเหลือราคาเพียง ๒๐ บาท ชนิดปกอ่อน เหลือ ๑๘ บาท จะจากรีชาม ผู้ส่งให้ที่ส่งปกดำหรือปกแข็ง. ผู้ส่งของ จะได้รับหนังสือทันทีที่ ภาย หลัง เล่มหนึ่งๆ เสร็จเรียบร้อยแล้ว.

๓. สำหรับผู้ที่มิได้รับหนังสือของหนังสือนี้ได้ด้วยการผ่อนส่ง จะต้องการชนิดปกแข็งหรือปกอ่อนก็ได้เช่นเดียวกัน โดยผ่อนส่งไม่ต่ำกว่าเดือนละ ๔ บาทสำหรับชนิดปกแข็ง และไม่ต่ำกว่าเดือนละ ๓ บาทสำหรับปกอ่อน จนครบ ราคาของหนังสือ แต่การส่งของประเภทนี้จำเป็นต้องส่งเงินราคาเดิม คือไม่ลดให้ตนเอง เพื่อชดเชยบางอย่างที่เราจะต้องเสียไป. การจากรีชาม

นาม คง กระ ทำให้ สำหรับ ปก แข็ง. ส่วนการรับกรรมสิทธิ์หนังสือนี้จะไปโดยทันที ภาย หลัง ที่ข้าพเจ้าได้รับเงินเป็นจำนวน ตั้งแต่ ๓๐ บาทขึ้นไปแล้ว.

๔. ค่าส่งหัตถ์ต้องเพิ่มค่าส่งอีกเล่มละ ๕๐ สตางค์ มิฉะนั้นแล้วข้าพเจ้าก็จะขาดทุนทีเดียว เพราะได้ตั้งราคาไว้ตามที่เรากล่าวมาแล้วไม่ได้ค่าแรงอยู่ด้วย ส่วนในพระนครนั้น มีผู้นำ ส่งให้ฟรี ถึงที่ อยู่ของผู้ส่งของ.

๕. หนังสือชุดนี้เป็นหนังสือชุดใหญ่ เกินเวลา สร้าง เกินความคาดหมายของข้าพเจ้ามาก เล่มหนึ่งๆ อย่างน้อยก็เกินเวลา ๒-๓ เดือน เพราะฉะนั้นหากท่านผู้ใดต้องย้ายที่อยู่ ในระหว่างที่ได้นี้หนังสือยังไม่ครบชุด ก็โปรดรับแจ้งให้ทราบทันที หนังสือชุดนี้ข้าพเจ้าไม่กล้าพิมพ์เกินจำนวนผู้ส่งของมากนัก เพราะเป็นหนังสือที่กินทุนสูงมาก เกรงว่าถ้า เหลือมาก จะขายไม่หมดแล้วก็จะเข้าเนื้อของตัวฉัน จึง ขอให้ท่านที่ประสงค์ รับ แจ้งความจำนงพร้อมด้วย เงินไปยัง ข้าพเจ้าโดยเร็ว หากจะ คอยซื้อ จากที่ เหลือส่งของแล้วท่านอาจหาซื้อไม่ได้ ท่าน

ก็จะขาดค่าราคาสำหรับบ้าน ซึ่ง จะหาไม่ได้อีกต่อไป เนื่องการวางขายเมื่อเหลือจากจำนวนของ ผู้ส่ง ของแล้วจนจำเป็นต้องรอให้ครบชุดเสียก่อนจึงจะขายได้ ซึ่งนับว่าเกินเวลาหลายเดือนทีเดียว จึง จะได้ หนังสืออ่าน แต่อาจส่งของแล้วไม่ช้าก็จะได้อ่านเล่มหนึ่ง และก็จะได้อ่านเล่มต่อไปๆ ไปทุกกระยะสองเดือนคดีย. หนังสือชุดนี้ส่งของ หรือซื้อ

เป็นชุด ข้าพเจ้าขอขออภัย ต่อบางท่านที่ได้แจ้ง ความ จำนง เลือกลงเพราะเล่มด้วย ทั้งนี้เพราะทุนของหนังสือเป็นเหตุ ข้าพเจ้าต้องการให้ราคาถูกที่สุด จึงตกลงว่าจ้างพิมพ์เป็นชุด เมื่อว่าจ้างพิมพ์เป็นชุดก็ต้องขายเป็นชุด มิฉะนั้นแล้วเล่มที่ขาดชุดก็จะเสียเปล่า. กับมีบางท่านขอซื้อให้รวมเล่มเป็นเล่มเดียวจนจนกันเป็นไปไม่ได้เช่นเดียวกัน เพราะทั้งหมด ๔ เล่มๆ ราคาคัดรวม ๔๐๐๐ บาท จะหาไม่น้อยกว่า ๘ นิ้วครึ่ง จึงเกินความจริงที่จะเป็นหนังสือเล่มเดียวไปได้

จำรัส ศรีสัมพันธ์

สหการแพทย์สถาน

บางรัก พระนคร

### ใบสั่งจองหนังสือ "แพทยประจำบ้าน"

ข้าพเจ้า..... (เขียนให้ชัดเจน)

คำบลที่อยู่ที่..... ขอแจ้งความจำนงค์สั่งจองหนังสือ "แพทยประจำบ้าน" มาขังนายแพทย์จำรัส ศรีสัมพันธ์เป็นจำนวนปกแข็ง.....ชุดปกอ่อน.....ชุด โดยการชำระล่วงหน้างวดเดียว.....บาทผ่อนส่งเดือนละ.....บาท

ข้าพเจ้าขอรับรองการสั่งจองของ ข้าพเจ้าว่าเป็น การสั่งจองที่ถูกต้องตามความประสงค์ของข้าพเจ้า.

ลงนาม.....ผู้สั่งจอง.



## โปรแกรมภาพยนตร์ บริษัทสหคินมา จำกัด

### เฉลิมกรุง

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

บ๊อบบ๊อบบี้-เน็คสปาร์ก

ภาพยนตร์เพลงเยี่ยมชาวทะเลใต้

เรื่อง "คาราชาวาย"

### เฉลิมบุรี

ที่ ๒๐-๒๑ มีนาคม

ต้องเรื่องร้อน

"หมัดขาวเหนือ" (บ๊อบบ๊อบบี้) กับ

"ความจริงร้าย" (บ๊อบบ๊อบบี้)

### เฉลิมนคร

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

โคโรริดาเมออร์

"เทพธิดาเมืองเหนือ"

ที่ ๒๐-๒๑ มีนาคม

โคโรเรดเคดดิโอ "คาราแมกซ์กัน"

### เฉลิมเวียง

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

โทโรเนเพาเวอร์

"ความพิราของริคาโก"

ที่ ๒๐-๒๑ มีนาคม

"โคมาด้ามเกดอ" กับ

"สาวไร่ฉาด"

### เฉลิมธานี

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

ภาพยนตร์ไทยพากย์ โดย  
"ดินทอง" เรื่อง "ลูกกำพร้า"

ที่ ๒๐-๒๑ มีนาคม

ภาพยนตร์อินเดีย

เรื่อง "ดาบกับราชบัลลังก์"

### เฉลิมเมือง

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

"โคมาด้ามเกดอ" กับ

"สาวไร่ฉาด"

ที่ ๒๐-๒๑ มีนาคม

"ผู้สืบราชบัลลังก์" กับ "ยอดนักสู้"

### สามเสน

ที่ ๒๐ มีนาคม

"ต้องเกดอจริงรัก"

ที่ ๒๑ มีนาคม

"กิ้งก่อง"



## ประชุมใหญ่ สมาคมราชวิทยาลัย

เดชาธิการสมาคมราชวิทยาลัย  
แจ้งว่า สมาคมราชวิทยาลัยกำหนด  
การประชุมใหญ่ประจำปี พ.ศ. ๒๔๘๐  
เพื่อเสนอกิจการของสมาคม เท่าที่  
ได้ดำเนินการมาในรอบปีและเพื่อเลือกตั้ง  
คณะกรรมการ ใหม่ ใน วัน อาทิตย์ ที่  
๒๑ มีนาคมนี้ เวลา ๑๖.๐๐ น. ณ สมา  
คมราชวิทยาลัย ถนนพระอาทิตย์  
เสร็จการประชุมแล้ว มีการรับประทานอาหาร.

นัก เรียน เก่าราชวิทยาลัย และ  
ญาติมิตร ซึ่งประ สงค์จะ รับ ประทาน  
โปรดแจ้งความจำนงค์ในตรงตาม  
เดชาธิการที่ ๒๔๔๓๓

๓ วัน

Do you get that dizzy feeling ?

## ท่านมีอาการ เวียนศีรษะหรือ?

อาการเวียนศีรษะเป็นอาการ  
อย่างหนึ่งซึ่งโดยมากเนื่อง มาจากตับ  
ไม่ปกติของจากระเบิด คือไม่ปกติ ปวด  
ศีรษะ เคืองตาอาหารไม่ปกติ.

ถ้าท่าน มี อาการ เวียนศีรษะ  
เกิดขึ้น จงรีบประทานยาโรบายบิง  
เกดส์มาบัดเดย์ ยาโรบายบิงเกดส์  
จะทำให้มีอาการเวียนศีรษะของท่าน  
หายไปโดยเร็ว ถ้าท่านมีอาการ  
จากระเบิดและใจหงุดหงิด จงรีบ  
ประทาน ยา โรบาย บิง เกดส์ ก่อนเข้า  
นอนคืนนี้ และท่านจะรู้สึกสบาย  
ขึ้นมาก พรุ่งนี้เช้า ยาโรบายบิงเกดส์  
มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป.

—ผู้สั่ง—

ห้างขายยาโพทง, ๘๒๘

ถนนสำเพ็ง, พระนคร.

ห้างขายยาจงพิท, ๘๐๘

ถนนเขาวราช, พระนคร.

## จาระบุรุษปลอม

(ต่อจากหน้า ๑๐)

ในไม่ช้าก็มีผู้เห็น รายแก่ คนนั้น  
และไม่ถือของเรา เป็นแรกประจำ  
อยู่แถบทำนายนั่นเสมอมา.

เราได้ทำ ความรู้จัก กันเคย กับ  
รายต้องคนซึ่งมีอายุ รุน รวดราวเดียวกับ  
กับเรา รายทั้งต้องนี้เคยทำงานอยู่  
ในอยู่ เรือมานานและเพิ่งลาออกเมื่อไม่  
นานมาน.

ต่อมา ไม่นาน รายทั้งสามนี้ ก็ได้  
กลายเป็นคนหาย หัก เรือ และเมื่อ  
ความ ดันที่ รัดเข็ม มากเข้า รายผู้  
หนึ่งก็ ผู้ นั ก ตั้งต้น คิดค่อย ห้อยตาม  
สหายใหม่ต้องคนของเราเข้าไปในเรือ  
เรือ ในเมื่อสหายทั้งต้องนี้เข้าไป  
เยี่ยมเพื่อนเก่า ๆ ที่ยังทำงาน อยู่ ที่นั่น.

ข้าพเจ้าได้ทราบมาว่าในระหว่าง  
เวลาที่รายผู้หนึ่งได้เริ่มค้น ผูกไม้ครี  
กับสหายใหม่ต้องคนของเราเป็น  
เวลาเดียวกับ ที่ทางการ ทหารเรือ พบ  
วิธีคิดแปลงเรืออย่างหนึ่งซึ่งเป็นความ  
ลับ จึงได้จัดการปรับปรุงเรือรบที่  
มีหรือเดียงดำหนึ่งขึ้นใหม่.

เป็นธรรมดาเจ้าหน้าที่ได้เตรียม  
ระวังไม่ให้คนนอกเข้าไป ในบริเวณที่  
ทำงาน และได้วางยาม ระวังอย่าง  
กวดขันให้คอยดูทุก ๆ คนที่ผ่านไป จน  
แม้ คนงาน ทั้งต้อง ที่ ออก ไป แล้ว นั้น  
ก็ต้องให้เดินออกมาโรงงานนั้นไปจึงจะ  
ไปยังที่พักของคนงานในบริเวณนั้นได้  
ซึ่งทั้งทำให้ รายทั้งต้องรู้สึกฉวยบัง  
เป็นธรรมดา แต่ก็ต้องยอมปฏิบัติ  
ไปตามกฎ ทั้งๆ ที่ตัวเอง ก็ไม่เข้าใจ  
ว่าทำไมผู้ ที่เคยทำงานจนเป็นที่ไว้วาง  
ใจมาแล้วเป็นเวลาหลายปี เช่นเขา  
จึงพลอยถูกหวงห้ามด้วย.

รายทั้งต้องได้เดินออกมา โรงงาน  
ไปหลายครั้งโดยมีผู้ หนึ่งคนนั้นพลอย

ผสมโรงไปด้วย แต่ด้วยความเคย  
ชินในครั้งก่อนก็เกิดฉวยบังเขา ทั้งต้อง  
อีก ดังนั้นเขาจึงได้ฉวยบังประกาศ  
ที่ห้ามใหม่และได้เดินเข้ามาไปในโรง  
งานที่หวงห้ามนั้นอีกตามระเบียบ.

(ยังมีต่อ)

## โปแลนด์เป็นห่วงใย

(ต่อจากหน้า ๘)

เมื่อเยอรมนีได้ คืนแดน รองเชโคสโล  
วะเกียแล้ว เช่นโปแลนด์ ก็คงจะ  
ผูกใจกันร่วมมือที่จะรวมดินแดนเชโค  
สโลวะเกียในวัน หนึ่งข้างหน้า บัดนี้  
เชโคสโลวะเกียได้เป็นรัฐในอารักขาของเยอรม  
นีแล้ว และในขณะเดียวกันโป  
แลนด์ก็คาดคิดว่าเยอรมนีมีศักดิ์ เก่าคง  
จะไม่โยกคอคดินแดนในรัสเซีย - นอก  
จากจะ ต้องไป ตาม ลำแม่น้ำ แคนยุม  
เพื่อตะครุบรูเมเนีย, และ นี่ หมายถึง  
ความวุ่นวายจะได้อีกไว้ให้เยอรม  
นีโดยดำพัว. (ยังมีต่อ)

## กฎหมายกับปกครอง

(ต่อจากหน้า ๕)

ปร.ราชบัณฑิตยสถาน ก็ยังเห็นได้แจ่ม  
แจ้งว่า อำนาจการปกครองแผ่นดิน  
ที่จะใช้บังคับกันถึงคอรัปชั่นมาคายนั้น  
ไม่ใช่ เป็น ของคน ๆ เดียวเป็นของคน  
ทั้งสยาม ประเทศ ดัง เห็น ได้ จาก รัฐ  
ธรรมนูญมาตรา ๒๖ ว่า "อำนาจอธิปัต  
ย์ย่อมมาจากปวงชนชาวสยามพระมหากษัตริย์  
ผู้เป็น ประมุข ทรงไว้ อำนาจ  
นั้น แต่โดยบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญ."

## อาหารในยามฉุกเฉิน

(ต่อจากหน้า ๓๐)

ความหิวทำให้คนไร้วินัย ไร้ศีลธรรม  
และหมดความระอาย ความหิวทำให้  
เกิดการ จลาจล อด หนำใน เมือง  
ความหิวกระทำให้ทหาร ของ ชาติ ศพ  
ความ เวทนา อย่าง แสบ ส่ำหีต และจะ  
ต้องอดตาย ด้อยก่อนจะไปตายในสนาม  
รบด้วยการต่อสู้ อย่างมีเกียรติ ในที่  
สงครามนี้จะต้องพ่ายแพ้ และเสื่อมโทรม  
เพราะความหิว.

### อาหารกับการทหาร

ถึงแม้ว่าท่านจะเข้มแข็งหรือยังก็  
ข้างเกิด แต่ข้าพเจ้าก็จะพูดซ้ำพูด  
ซ้ำอีกว่า "กองทัพนั้น เกิดขึ้นที่ด้วย  
ท้อง" ไม่ใช่ที่เท้า เพราะเมื่อท้องหิว  
(ยังมีต่อ)



**โปรแกรมภาพยนตร์  
บริษัทสหคินมา จำกัด**

**เฉลิมกรุง**

ที่ ๑๘-๒๑ มีนาคม

บ๊อบบี้บรอน-เน็คสปาร์ก

ภาพยนตร์เพลงเยี่ยมราวทะเลใต้

เรื่อง "คาราชาวาย"

**เฉลิมบุรี**

ที่ ๒๐-๒๑ มีนาคม

ต้องเรื่องร้อน

"หมัดขาวเหนือ" (บ๊อบบี้บรอน) กับ

"ความรักร้าย" (บ๊อบบี้บรอน)

**เฉลิมนคร**

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

โคโรราเดอร์

"เทพธิดาเมืองเหนือ"

ที่ ๒๑-๒๒ มีนาคม

โคโรราเดอร์ "คาราเมกซ์"

**เฉลิมเรือง**

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

ไทโรนเพาเวอร์

"ความพิราของธิดาโก"

ที่ ๒๑-๒๒ มีนาคม

"โคบาลดามเกด" กับ

"สาวไร้อาต"

**เฉลิมธานี**

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

ภาพยนตร์ไทยพากย์ โดย

"ดินทอง" เรื่อง "ลูกกำพร้า"

ที่ ๒๑-๒๒ มีนาคม

ภาพยนตร์อินเดีย

เรื่อง "ตามกำรารบดังก"

**เฉลิมเมือง**

ที่ ๑๘-๒๐ มีนาคม

"โคบาลดามเกด" กับ

"สาวไร้อาต"

ที่ ๒๑-๒๒ มีนาคม

"ผู้สืบทอดหัวใจ" กับ "ยอดนักสู้"

**สามเสน**

ที่ ๒๐ มีนาคม

"ต้องเกิดหรือรัก"

ที่ ๒๑ มีนาคม

"กิ่งทอง"



**ประชุมใหญ่  
สมาคมราชวิทยาลัย**

เลขาธิการสมาคมราชวิทยาลัย  
แจ้งว่า สมาคมราชวิทยาลัยกำหนด  
การประชุมใหญ่ประจำปี พ.ศ. ๒๔๗๑  
เพื่อเสนอกิจการของสมาคม เท้า  
ได้ดำเนินการในวาระปีและเพื่อเลือกตั้ง  
คณะกรรมการ ใหม่ ใน วัน อาทิตย์  
๒๐ มีนาคมนี้ เวลา ๑๖.๐๐ น. ณ สมา  
คมราชวิทยาลัย ถนนพระอาทิตย์  
เสร็จการประชุมแล้ว มีการรับประ  
ทานอาหาร.

นักเรียนเก่า ราชวิทยาลัย และ  
ญาติมิตร ซึ่งประ ดังจะ รับ ประทาน  
โปรดแจ้งความจำนงค์ในบัตรสถาน  
เลขโทรศัพท์ที่ ๒๔๓๓

๓ วัน

Do you get that dizzy feeling ?

**ท่านมีอาการ  
เวียนศีรษะหรือ ?**

อาการเวียนศีรษะเป็นอาการ  
อย่างหนึ่งซึ่งโดยมากเนื่อง มาจากคัม  
ไม่ปกติของจักษุ คือไม่ปกติ ปรกติ  
ศีรษะ เครื่องย่อยอาหารไม่ปกติ.

ถ้าท่าน มี อาการ เวียนศีรษะ  
เกิดขึ้น จงรีบประทานยาบรรเทาบึง  
เกิดบับบักเดียว ยาระบายบึงเกิด  
จะทำให้มีอาการเวียนศีรษะของท่าน  
หายไปโดยเร็ว ถ้าท่านมีอาการ  
ของจักษุและใจหงุดหงิด จงรีบ  
ประทาน ยา บรรเทาบึง เกิด ก่อนเข้า  
นอนคืนนี้ และท่านจะรู้สึกสบาย  
ขึ้นมาก พรุ่งนี้เช้า ยาระบายบึงเกิด  
มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป.

—ผู้สั่ง—

ห้างขายยาโพทง, ๘๒๘

ถนนสำเพ็ง, พระนคร.

ห้างขายยาจงพิท, ๘๐๘

ถนนเขาวราช, พระนคร.

**จาระบุรุษปลอม**

(ต่อจากหน้า ๑๐)

ในไม่ช้าก็มีคนเห็น รายแก่ คนนั้น  
และไม่ได้ของเรา เป็นแรกประจำ  
อย แอบทำนานจนเต็มมา.

เราได้อำนาจมา รัด คั้นเคย กับ  
รายต้องคนรับมอราย น รวดรวดเร็ว  
กับเรา รายทั้งต้องเคยทำงานอยู่  
ในเรือมานานและเพิ่งลาออกเมื่อไม่  
นานมาน.

ต่อมาไม่นาน รายทั้งสามนี้ ก็ได้  
กลายเป็นคนหาย หัก เรน และเมื่อ  
ความ สันติ ธิติ เรน มา เรา ราย  
หนักยี่สิบ ก คงคน คิดสอย ห้อยตาม  
สหายใหม่ต้องคนของเราเข้าไปในเรือ  
ในเมื่อสหายทั้งสามนี้ เราไป  
เยี่ยมเพื่อนเก่า ๆ ที่ยังทำงานอยู่ ที่นั่น.

เจ้าพี่ได้ทราบมาว่าในระหว่าง  
เวลาที่เราหนักยี่สิบ หัก เรน ไม่ใคร  
กับสหายใหม่ต้องคนของเราเป็น  
เวลาเดียวกับ ที่ทำการ ทหารเรือ พบ  
วิธิตัดแปลงเรืออย่างหนึ่งซึ่งเป็นคน  
ดั้น จึงได้จัดการปรับปรุงเรือรบที่  
มีเรือเดียวลำหนึ่งขึ้นใหม่.

เป็นธรรมดาเจ้าหน้าทีได้เตรียม  
ระวังไม่ให้คนนอกเข้าไป ในบริเวณที่  
ทำงาน และได้วางยาม ระวังอย่าง  
กวดขันให้คอยดูทุก ๆ คนที่ผ่านไป จาน  
แม้คนงาน ทั้งต้อง ที่ ออก ไป แล้ว นั้น  
ก็ต้องให้เดินข้าม โรงงานนั้นไปจึงจะ  
ไปยังที่พักของคนงานในบริเวณนั้นได้  
ซึ่งทั้งนี้ทำให้ รายทั้งสามรู้สึกอึดอัด  
เป็นธรรมดา แต่ก็ต้องยอมปฏิบัติ  
ไปตามกฎ ทั้ง ๆ ที่ตัวเองก็ไม่เข้าใจ  
ว่าทำไม ที่เคยทำงานจนเป็นที่ไว้วางใจ  
เรือใจมาแล้วเป็นเวลาหลายปี เรนเรา  
จึงพลอยถูกหวงห้ามด้วย.

รายทั้งสามได้เดินข้าม โรงงาน  
ไปหลายครั้ง โดยมีผู้หนักยี่สิบคนคอย  
ผสมโรงไปด้วย แต่แล้วความเคย  
ชินในครั้งก่อนก็เกิดขึ้นแก่เรา ทั้งต้อง  
อีก ดังนั้นเรายังต้องนั่งประกาศ  
ที่ห้ามใหม่และได้เดินผ่านเข้าไปในโรง  
งานที่หวงห้ามนั้นอีกตามระเบียบ.

(ยังมีต่อ)

**ไปแลนด์เป้นท่วงโย**

(ต่อจากหน้า ๘)

เมื่อเยอรมันได้ดินแดนของเรโคโด  
วะเคียวแล้ว เรนไปแลนด์ ก็คงจะ  
ถูกใจกันร่วมมือที่จะรวมดินแดนเรโค  
ทั้งหมดในวันหนึ่งข้างหน้า บัดนี้  
เรโคได้ตกเป็นรัฐในอารักขาของเยอรมัน  
แล้ว และในขณะเดียวกันไป-  
แลนด์ก็คาดคิดว่าเยอรมันมีศักดิ์ เก่าคง  
จะไม่โยคคอดินแดนในรังเรย์ - นอก  
จากจะ ต้องไป ตาม ลำแม่น้ำ แคนยิบ  
เพื่อตะครุบเรย์เนย์, และ นี่ หมายถึง  
ความวุ่นวายเรย์จะได้ถูกไว้ให้เรย์  
โดยดำพร. (ยังมีต่อ)

**กฎหมายกับปกครอง**

(ต่อจากหน้า ๕)

ปร.ราชบัณฑิตยสถาน ก็ยังเห็นได้แจ่ม  
แจ้งว่า อำนาจการปกครองแผ่นดิน  
ที่จะไว้บังคับกันถึงคอขาดบาดตายนั้น  
ไม่ใช่ เป็น ของคน ๆ เดียวเป็นของคน  
ทั้งสยาม ประเทศ ดัง เห็น ได้ จาก รัฐ  
ธรรมนูญมาตรา ๒๖ "อำนาจอธิปัต  
ยชนมาจากปวงชนชาวสยามพระมหา  
กษัตริย์ ผู้ เป็น ประมุข ทรง ไร้อำนาจ  
นั้น แต่โดยบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญ."

**อาหารในยามฉุกเฉิน**

(ต่อจากหน้า ๓๐)

ความหิวทำให้คนไร้จิตวิญญาณ ไร้ศีลธรรม  
และหมดความอดอาย ความหิวทำให้  
เกิด การ รวด อด อด หมา ใน เมือง  
ความหิวกระทำให้ทหาร ของ ชาติ สห  
ความ เวทนา อย่าง แสบ ด่าหัด และ จะ  
ต้องอดตายเสียก่อนจะไปตายในสนาม  
รบด้วยการต่อสู้ อย่างมีเกียรติ ในที่  
สุดท้ายก็ต้องพ่ายแพ้ และเสื่อมโทรม  
เพราะความหิว.

**อาหารกับการทหาร**

ถึงแม้ว่าท่านจะเข้มแข็งหรือยังก็  
ข้างเถิด แต่ข้าพเจ้าก็จะพูดซ้ำพูด  
ซ้ำอีกว่า "กองทัพนั้นเกิดจากความ  
หิว" ไม่ใช่ทำ เพราะเมื่อกองทัพ  
(ยังมีต่อ)



## หน้าที่พนักงานปกครอง (ต่อจากหน้า ๔)

ฝ่ายตำรวจมีกำลัง ที่จะรับ ปฏิบัติ ได้ ใกล้เคียงเพียงนั้น.

เรื่องนี้เท่าที่สังเกตในระยะเวลาที่ล่วงมา มีหลักฐานพอจะกล่าวได้ว่า ชนชั้นความไม่เห็นพ้องในนโยบายประการนี้ และความนึกคิดไปในทางเลื่อมเลี้ยว มีอยู่ไม่น้อย แต่ครั้นเมื่อได้ปฏิบัติการไปจริงแล้ว ก็สังเกตว่า ความคิดเห็นทั่วไปกลับตรงรอยกับนโยบายของรัฐบาล ฉะนั้นเมื่อปรากฏผลในการปฏิบัติ ของตำรวจเป็นอย่างดี หรืออย่างน้อยเสมอ กับที่กรรมการอำเภอปฏิบัติ มาแต่ก่อนแล้ว ความจริงใจทั้งหลายของคนภายนอกก็จะต้องหมดไป.

ได้กล่าวแล้วว่าภาระในการปราบปรามนั้น เป็นเครื่อง ถ่วงโอกาสอย่างหนักของกรรมการอำเภอ ฉะนั้นเมื่อนโยบายในเรื่องนี้ได้เป็นเหตุขาดและการปฏิบัติของตำรวจก็นับว่าเป็นผลดีเช่นนี้แล้ว จึงมีความ เห็น ว่าเป็นการ สมควรที่จะได้ โอน หน้าที่ อันนี้จากอำเภอให้ หมดสิ้นในเวลา อันเร็ว คืออย่างมาก ก็ภายใน เวลา ๒-๓ ปีนี้ เพื่อฝ่ายอำเภอจะได้รับแรงปฏิบัติ หน้าที่ในทางปกครอง โดย คงให้ปรากฏผลทันเวลา.

วิธี โอน หน้าที่กัน ใน ครั้ง แรกนี้ ได้เป็นทาง ให้เกิด ความรู้ ความชำนาญในการ ปฏิบัติ ด้วย กัน ทุกๆฝ่ายแล้ว สำหรับที่จะโอน ต่อไปเห็นว่าควรจัดทำใน ๒ สมัยนี้ คือ.

ก. จังหวัดที่ ฝ่าย ตำรวจ ได้รับ โอน หน้าที่การ ปราบ ปราบไป หายอำเภอแล้ว ยังเหลืออยู่แต่เพียงอำเภอ เช่น จังหวัด สมุทรปราการมี ๔ อำเภอ ฝ่าย ตำรวจ ได้รับ โอน ไปแล้ว ๓ อำเภอ ยังเหลือ อยู่อำเภอเดียวเท่านั้น สมควรที่ฝ่ายตำรวจจะรับไปให้หมดได้ในบัดนี้ เพราะการ ที่รับไปเสียให้หมดสิ้นเช่นนี้ ย่อมเป็นผลดีแก่ทางปฏิบัติเป็นอย่างมาก.

ข. จังหวัดอื่นๆ ทั่วไป เมื่อจะ

รับโอนในชั้นที่ ๒ ก็เห็น สมควร จะรับโอนไปทั้งจังหวัดทีเดียว ไม่ควร จะให้เหลืออยู่ เป็นบางอำเภออีก.

ค. จังหวัดที่ควร จะรับโอน ไปก่อนนั้น เห็นสมควรจะขยายวง จากจังหวัด พระนคร ออก ไปได้คิดต่อกันโดยลำดับ ทั้งนี้ เพราะการโจรผู้ร้ายมี รุกชุม อยู่ มากใน จังหวัดภาคกลาง ประการ หนึ่ง และ เมื่อ อนาคตอันอยู่ในหน้าที่ การ ปฏิบัติของตำรวจคิด คอ อยู่ ใน วงเดียวกัน เช่นนี้ ย่อมเป็นความสะดวกแก่การปฏิบัติด้วยอีกประการหนึ่ง.

๒. การโอนกิจการในหน้าที่อื่น ๆ เป็นความจริง อยู่ ว่า จังหวัด และ อำเภอ นั้น จำต้องรับปฏิบัติกิจการ

ของราชการส่วนอื่น ๆ ทั่วไป เพราะกฎหมายบังคับ และเพราะข้าหลวงประจำจังหวัด และนายอำเภอเป็นประธาน ของ ราชการ ส่วนภูมิภาค นอกจากนั้น ราชการ ส่วนอื่น ๆ โดยมากก็มี สำนักงาน อยู่ใน ศาลากลางจังหวัด และที่ว่าการ อำเภอ นั้นเอง แต่ก็เป็นความจริงเหมือนกันว่า ทุกวันจังหวัด และอำเภอต้องรับภาระของราชการ ส่วนอื่น ๆ ที่บดบัง ทิวทัศน์เหลือกำลัง เพราะกิจการการในยุคนั้นได้มีการเปลี่ยนแปลง ขยายตัวเพิ่มพูนขึ้นอีก มากมาย ทั้งการปฏิบัติใหม่มีขึ้น ก็เกี่ยวข้องด้วยได้แทบทุกกฎหมายและวิชาการเป็นอย่างยิ่ง จึงเป็นการ เพิ่ม ความหนัก ซ้ำอีก สถาน

หนึ่ง และที่ดังกล่าวข้างต้น แล้วว่าถ้ายังปล่อยให้คงเป็นอยู่เช่นนี้ ก็จะทำให้ผลดีไม่ได้ในทุกๆทาง ฉะนั้นจึงจำเป็นจะต้องดำริถึงการปลดเปลื้อง ซึ่งเห็นว่าสมควรจะวางหลักการดังนี้

ก. ราชการใดๆ ที่จะตั้ง ขึ้น ใน ส่วนภูมิภาค อันมีปริมาณ และคุณภาพเป็นสำคัญแล้ว ก็ขอให้ราชการส่วนนั้นๆ ตั้งเจ้าหน้าที่ขึ้นเพื่อปฏิบัติดำเนินงาน โดย เป็น กรม การ จังหวัด หรือกรมการอำเภอตามกฎหมาย ข้าหลวงประจำจังหวัดและนายอำเภอจะมีหน้าที่รับผิดชอบช่วยปฏิบัติราชการส่วนนั้นๆในฐานะเป็นประธานเช่นเดียวกับ ราชการ ส่วนอื่น ๆ ซึ่งเป็น อยู่ใน (มีต่อหน้า ๓๔)

# บุหรี

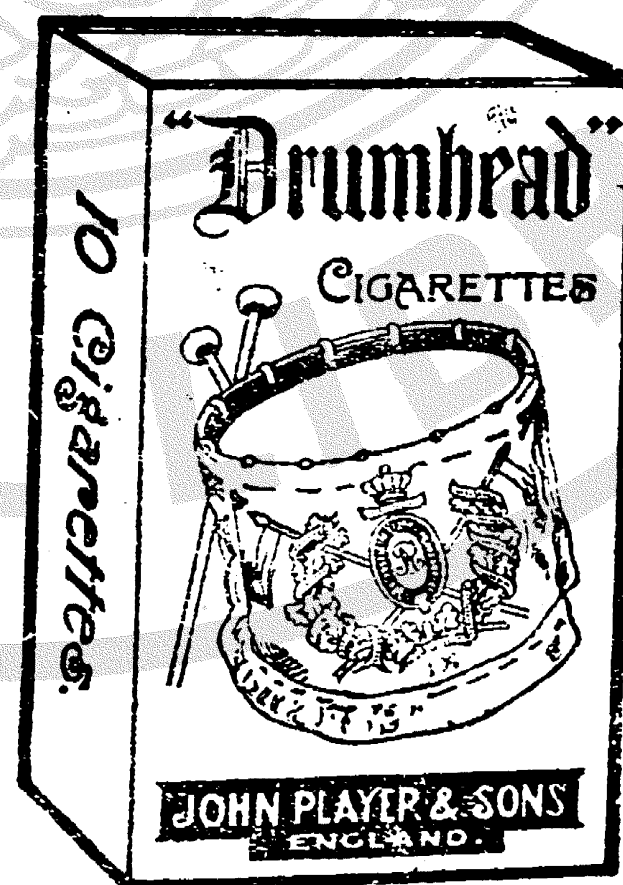
## ตรากลอง เท่านั้น

ที่มีรสหวานนุ่ม ทั้งราคาก็ถูกด้วย

ซองละ

๕

สตางค์



ซองละ

๕

สตางค์

บริษัท ยอนเพลเตอร์และบุตร ประเทศอังกฤษ



## นารามะนิล

(ต่อจากหน้า ๘)

ฤทธิเดชของกาฬโรค และความคืบหน้ากาฬโรค มีเรื่องพิศดารเหลือที่จะนำมาเล่า ทำไมโรคนี้? เพราะคนต้องตายจริงๆ ตายอย่างคาระความจนกระทั่งดับประเหื้อซึ่งตายด้วยโรคนี้ไปแล้วก็มาก หากคนผิงคนไม่ได้ศพต้องเอาไปทิ้งไว้เป็นเหยื่อแร้งกาในสุสาน แม้ตามบ้าน ก็ทิ้งศพให้เหิน้ำเปื้อน คนทั้งบ้านต้องอพยพหนี โดกมนุษย์เมืองมนุษย์ คือเป็นบ้าระห่ำไปทั่วทุกแห่งในบริเวณที่เกิดโรคร้ายนี้ คนโบราณ เคยกลัว, เคยพบ, เคยถูกกับตัว เพราะยังไม่รู้มูลฐาน และการป้องกัน.

ต่อมาจนบัดนี้ เราได้รู้หลักการป้องกันแล้ว แต่ก็ให้ฟังไว้ด้วย จำฤทธิเดชของโรคนี้ มันยังคงมีอยู่เท่าเดิม มันเป็น โรค ตัวเดียวชนิดเดียวกับที่เคยผาดูริ้วมนุษย์ โดกมาแต่ดึกดำบรรพ์มาจนบัดนี้ แต่บัดนี้เราารู้ป้องกันแล้ว จึงขอไว้ละมั้น รับจัดทำเสียให้ครบถ้วนเพื่อความปลอดภัย.

นายแวนตา

## อีตเลอรเดินชะบวน

(ต่อจากหน้า ๙)

ของท่าน เมื่อของของท่านได้บอกสมบัติโดยตามหาอยู่เหนือศีรษะ เยอรมันอันยิ่งใหญ่ได้ค้นพบ.

เป็นครั้งที่ ๓ ท่าน ฟิเธอร์ ของข้าพเจ้า ที่ในปัจจุบันเรารับรองท่านในนครหลวงแห่งไร และเป็นหน้าที่ของข้าพเจ้าจะขอขอบคุณท่านในนามแห่งราษฎรเยอรมัน เราจะขอขอบคุณท่านได้อย่างไรเล่าอย่างอื่นไปไม่ได้ แต่แทนที่จะขอบคุณ ฉันจะขอขอบคุณด้วยปฏิญาณในนามแห่ง ประชาชาติเยอรมันที่เฝ้าระวัง ซึ่งจะไม่เป็นแค่เพียงถ้อย

คำเท่านั้น เราขอปฏิญาณตัวไม่ยอมปล่อยอำนาจ ความเป็นใหญ่และมานะที่ท่านได้ให้กำเนิดไว้ไป เป็น อันขาดไม่ว่าอะไรจะบังเกิดขึ้น และ ถึงแม้ความเป็นใหญ่จะก่อให้เกิด ความริษยากับความมั่งร้าย ขึ้น เป็น นิก ก็ตาม แต่เราก็จะเอาชนะเหนือสิ่งเหล่านั้น ได้ เพราะยอมเป็นไปไม่ได้สำหรับ คนอื่น นอกจากผู้กล้าหาญ จะ ยืน อยู่ เบื้องหลังทหารหาญ ในตำแหน่ง หัวหน้าที่ทั้งประชาชาติและท่านผู้เป็น ฟิเธอร์ของข้าพเจ้า ได้นำเสรีภาพกับเกียรติยศ ความมานะกับความเป็นใหญ่มานำสู่ประชาชาติ และเพื่อรักษาสิ่งเหล่านั้นไว้ เราขอ ปฏิญาณ ชาวเยอรมัน ทั้งปวง."

(พรวนต โอรัน)

## หน้าที่พนักงานปกครอง

(ต่อจากหน้า ๓๓)

ปัจจุบันนี้ คงเห็นราชการสรรพากรได้มี ตำแหน่ง สรรพากร จัง หวัด เป็นกรรมการจังหวัด และสมทบบัญชีเป็นกรรมการอำเภอ ดังนั้นเป็นต้น หรือแม้ในชั้นต้นเวลาเริ่มงาน หากเป็นความขัดข้องจำเป็น เช่นมีอุปสรรคในเรื่องงบประมาณ ยังจะจัดตั้งข้าราชการชั้นกรรมการจังหวัด กรมการอำเภอไม่ได้ ก็ขอให้มีเพียงเสมียนพอได้เป็นกำลังช่วยจังหวัดและอำเภอเท่านั้นก็ยิ่งดี.

ข. ในเมื่อราชการส่วนใดๆ จะก่อตั้งกิจการขึ้น เช่น ออกกฎหมาย หรือคำสั่งวางระเบียบปฏิบัติ การ อย่างไรก็ดี ในชั้นต้นขอได้ปรึกษาหารือ ทำความตกลง กับกระทรวงมหาดไทยเสียก่อน เพื่อมิให้เกิดความ ขัดข้อง ลำบาก แก่ฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด หรือเป็นทางอันจะให้เกิดความเสียหาย แก่ราชการ ดังที่เป็นอยู่แต่ในบัดนี้ เช่น กระทรวงหนึ่ง (ยังมีข้อ)

# อุไทย

# หมอมณี

สีแดงสดใส  
กลิ่นหอมชื่นใจ  
ดื่มชุ่มฉ่ำ  
หายร้อนอ่อนเปลี้ย  
หายเหนื่อยกาย  
เรี่ยวแรงคืนมา  
หน้าตาเบิกบาน

## ห้ามขายยาบูณมี

สามแยก

โทรศัพท์ ๒๐๓๔๖

กรุงเทพมหานคร

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย



## พระองค์จุล ฯ ตรัส

(ต่อจากหน้า ๔)

tional Association of Recognised Automobile Clubs) และการแข่งขันในประเทศใดก็ตาม อยู่ในความดูแลของสมาคมยานยนต์ของประเทศนั้นๆ ที่ได้รับรองแล้ว แม้ว่าสมาคมหรือคณะอื่นจะจัดขึ้นก็ตาม ยามยังไม่เคยมีสมาคมที่อยู่ในสมาคมระหว่างชาตินี้ ดังนั้นนักขับรถไทย "พระ" จึงจำเป็นต้องอาศัย บารมีราชยานยนต์สมาคมของอังกฤษ จึงได้เข้าแข่งขันได้ และก็ได้ผลดีมาก คือได้ ตราทอง เป็นนักขับรถของอังกฤษ ถึง ๓ มัดๆ กัน แต่บัดนี้ ร.ย.ด.ส. ได้รับความรับรองแล้ว และนักขับไทยไม่ต้องอาศัย บารมีของชาติอื่นในการแข่งขันระหว่างชาติอีกต่อไป แต่เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้ว เราก็ต้องรับหลักการของเขาให้ถูกต้อง และรับประมวลข้อบังคับการแข่งขัน นานาชาติ ของเขามาใช้ คณะกรรมการแข่งขันนั้นจึงได้ปฏิบัติดังนี้ และการแข่งขันนั้นจึงจัดต้อง รับอนุญาตจาก "รอยดัล" และผู้เข้าแข่งขันทุกคนก็ต้องได้ใบอนุญาตของ "รอยดัล" ตามประมวลข้อบังคับนี้.



### แจ้งความ

ขอให้ผู้มีพระเดชไ้เพื่อจำหน่าย ในจังหวัดพระนครและ ขบรีนำไฟไปรอบประทัดตรา และเสียเงินค่าธรรมเนียมตามพระราชบัญญัติไฟมาตรา ๖, ๗, ๘, ๙, ซึ่งว่าการอำเภอ กิ่งอำเภอ และกรมสรรพสามิต ในวันเวลาเปิดทำการ ดังต่อไปนี้ เป็นต้นไป.

กรมสรรพสามิต

แจ้งความ มา ณ วันที่ ๑๔ มีนาคม

๒๔๘๓

๕ ๖.๒๓/๓๒/๘๓

สำหรับผู้ที่มีความรู้ลึก ว่า การแข่งขันรถยนต์นั้นเป็นสิ่งที่ไม่คงาม เพราะเป็นการสนับสนุนสินค้าต่างชาติ นั้น ขอออกความเห็น ว่า ถ้าสินค้าที่ทำในสยามไม่มีชนิดใด และถ้าของชนิดนั้นจำเป็นต้องมีแล้ว เราจะต้องซื้อต่างประเทศ เช่นนี้คิด เครื่องมือแพทย์ใช้ในการผ่าตัดเป็นต้น ไม่ปรากฏว่ามีทำในเมืองไทย ดังนั้นจะให้คน ใช้ ที่ จำเป็น ต้องได้ รับ การรักษา โดยผ่าตัดด้วยคยาหมคกระนั้น หรือ รถยนต์ประจำของจำเป็น ไม่ใช้ของที่ซื้อมาจากต่างประเทศ เช่นนี้เพื่อประโยชน์ แต่เป็นยานพาหนะที่ นั่งสบาย เดินเร็ว และค่าใช้จ่ายย่อม

เขาวงกตอย่างหนึ่ง และเพราะรัฐบาลมีความเห็นดังนั้น จึงได้คิดจะลงทุนหลายล้านบาท สร้างถนนเชื่อมเมืองต่าง ๆ ทั่วราชอาณาจักร ก็ไหน ๆ เราต้องซื้อ รถยนต์มาใช้ด้วย แล้ว การที่เราจะมากดการเดินรถ ๆ ดังเดิมตามคักกระหว่างนักรถยนต์ด้วยกัน ให้ความสนุกแก่ผู้เพิ่มพูนสมรรถภาพ ของ ผู้ขับ และยังเก็บเงินช่วยชาติได้อีกดังนี้ จะเป็นสิ่งไม่คงามอย่างไรได้.

## ๔ สิบปะทะ๒ แรงม้า

(ต่อจากหน้า ๓)

นายฮั แซ่เหลียง รับมา และมีนาย

คัวรี นายยามาโมติจิอวารี และ นายราโก ซึ่งเป็นผู้โดยสาร รถม้าและรถยนต์ได้รับความเสียหายทั้ง ๒ ฝ่าย และต่างได้รับ บาด เจ็บ ตามร่างกาย หาย หง แต่ไม่สาหัส เจ้าหน้าที่ตำรวจศาลาแดงประศพเหตุจึงจัดการนำ ผู้ บาดเจ็บ ส่ง รักษา โรงพยาบาลกลางและจัดการไต่สวนดำเนินคดีต่อไป.

## ผลแข่งรถยนต์

(ต่อจากหน้า ๓๖)

นัก รัฐมนตรี ได้แก่รถหมายเลข ๑๖ ของนายร้อยโทธนพิศการพิริยบุรุษซึ่ง (มีต่อหน้า ๒)



สร้างความนิยมทั่ว โลกด้วยคุณภาพอันดีเลิศ

รับประกัน ๕๐ ปี

ชำระดูแลเสียหายเปลี่ยนซ่อมให้โดยไม่คิดมูลค่า

ทนทาน—สวยงาม—เขียนกลอง—ทุ้มก

แถมล็กซื้อฟรี

สั่งทาง พ.ก.ง.

ไม่คิดค่าส่ง

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| ปากกาพระพรหมเบอร     | ๑๑.๐๐ บาท |
| ปากกาพระพรหมเบอร     | ๗.๕๐ บาท  |
| ปากกาพระพรหมเบอร     | ๖.๕๐ บาท  |
| ปากกาพระพรหมเบอร     | ๕.๐๐ บาท  |
| พระพรหมเห็นหมึกเบอร  | ๑๒.๐๐ บาท |
| พระพรหมเห็นหมึกเบอร  | ๘.๐๐ บาท  |
| พระพรหมสุภาพสตรีเบอร | ๑.๐๐ บาท  |
| พระพรหมสุภาพสตรีเบอร | ๕.๕๐ บาท  |

พระพรหมสุภาพสตรีเห็นหมึกเบอร ๘.๕๐ บาท  
พระพรหมมุกมีทุกขนาดราคาเพิ่มขึ้นอีก ๑ บาทเท่านั้น

# ห้างแว่นตา อาตัง

ถนนเยาวราช พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๓๕



# ลำดับผลการแข่งขันยานยนต์ บังคับของทัพเรือที่แพ้แล้ว

## ถ้วยรางวัลชนะเลิศ เป็นสิทธิอังกฤษ - ไทย

หม่อมพระได ถ้วยประเภทสตรี

ชุดที่หนึ่งรถยนต์การเดี่ยว

๑. ในบันดารถซึ่งมีวงศุณย์ด้อย  
ไม่เกิน ๒ เมตร : รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ  
หม่อมเจ้าวรรณโทยากร วรกรรมที่  
ปรึกษาสำนักนายกรัฐมนตรี และกระ  
ทรวงการต่างประเทศ ได้แก่รถหมายเลข  
๑๑ ของนายเดือน พงษ์โสภณ ซึ่ง  
เจ้าของขับเอง ทำเวลา ๑๕.๖ วินาที.  
รางวัลที่ ๒ ถ้วยของ ขุนสมุทรทิศ  
คดี รัฐมนตรี ได้แก่รถหมายเลข ๑๓  
ของนายคำมั่ง ชาญเดชา ซึ่งเจ้าของ  
ขับเอง ทำเวลา ๑๖.๘ วินาที.

๒. ในบันดารถซึ่งมีวงศุณย์ด้อย  
ไม่เกิน ๒ เมตรครึ่ง : รางวัลที่ ๑ ถ้วย  
ของหม่อมราชวงศ์ไชย อัครธรรมาธิราช-  
ทูตอังกฤษ ได้แก่รถ หมายเลข ๒๔  
ของ นางสาวอภินิชา วรกรรมที่ ซึ่ง  
นายสมประสงค์ วิริยะศิริขับ ทำเวลา  
๑๕.๖ วินาที. รางวัลที่ ๒ ถ้วยของนาย  
นาวาอากาศเอก หลวง กางสงคราม  
รัฐมนตรี ได้แก่รถ หมายเลข ๒๓ ของ  
นายสนิท มะมะเมตต์ ซึ่งเจ้าของขับเอง  
ทำเวลา ๑๖.๒ วินาที.

๓. ในบันดารถ ซึ่ง วงศุณย์ด้อย  
ไม่เกิน ๓ เมตร : รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ  
ท่าน เค.มูราอิ อัครราชทูตญี่ปุ่น ได้  
แก่รถหมายเลข ๔๔ ของ นาย ประชา  
โอสถานนท์ ซึ่งเจ้าของ ขับเองกิน  
เวลา ๓๘.๖ วินาที รางวัลที่ ๒ ถ้วยของ  
นายควิต ถานุกรม รัฐมนตรี ได้แก่  
รถหมายเลข ๑๒ ของหม่อมเจ้ากัศดา  
วิจิตรพันธ์ ซึ่งหม่อมเจ้าระวีพันธ์  
ไพโรจน์จักรพันธ์ ทรง ขับทำเวลา ๑๘  
วินาที.

๔. รถซึ่งมีวงศุณย์ด้อยเกินกว่า ๓



ป.น. นักเรียนผู้จบหลักสูตรแห่ง  
โรงเรียนวัฒนาวิทยาลัย ปี ๒๔๘๑ ล้าง.  
นางพยามาลแม่คคอมมิต เชียงใหม่ผู้  
มีใจป็น.



ถ้วยทองพระราชทาน  
แก่ผู้ชนะเลิศการแข่งขัน  
(ทำโดยฝีมือ "ไทยนคร")

เมตรี : รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ ท่านคาร์  
โดมัสดา อัครราชทูตอิตาลี ได้แก่  
รถหมายเลข ๔๑ ของหลวงประกอบนิ  
ติสาร ซึ่งเป็นเจ้าของ ขับเอง ทำเวลา  
๒๕.๒ วินาที รางวัลที่ ๒ ถ้วยของนาย  
พันโทประยูร ภมรมนตรี รัฐมนตรี



ได้แก่รถหมายเลข ๘ ของ พระวรวงศ์  
เธอพระองค์เจ้าอาทิตย์วงศ์ ภาณุ-  
พันธ์ ซึ่งเจ้าของทรงขับเองทำเวลา  
๒๘.๖ วินาที.

ชุดที่ ๒ รถจักรยานยนต์  
การออกและเร่งความเร็ว

ขนาดไม่จำกัด : รางวัลที่ ๑ ถ้วย  
ของพระยามโหฬารราชกุมาร นายกมล น  
ครชนมภ์ ได้แก่รถหมายเลข ๒ ของ  
นายจำนงค์ สุพานิช ซึ่งเจ้าของขับ  
เอง ทำเวลา ๑๐.๖ วินาที รางวัลที่ ๒  
ถ้วยของนายคัมภีร์ ดัรพ์ ได้แก่รถ

หมายเลข ๔ ของหม่อมราชวงศ์ประ  
สิทธิ์ศักดิ์ สิงหรา ซึ่งเจ้าของขับเอง  
ทำเวลา ๑๕.๖ วินาที.

ชุดที่ ๓ รถยนต์

การออกและเร่งความเร็ว

๑. รถแบบธรรมดาขนาดเครื่อง  
ไม่เกิน ๓๕๐ ลูกบาศก์เซนติเมตร :  
รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ นาย นาวาเอก  
หลวงธำรงนาวาณรงค์ ร.น. รัฐมน  
ตรี ได้แก่รถหมายเลข ๑๘ ของ นาย  
เดือนพงษ์ โสภณ ทำเวลา ๑๓.๖ วินาที  
รางวัลที่ ๒ ถ้วยของหลวงนฤเบศร์มา  
(มีต่อหน้า ๓๕)

หม่อมพริ้ง วรกรรม เจ้าของ : นายราพรรณ พุกกะเจียม บรรณาธิการ และผู้พิมพ์โฆษณา : นางอรุณ พัฒนศรี  
ผู้จัดการการเงิน : พิมพ์ที่สำนักงานและโรงพิมพ์ "ประชาธิปไตย" ถนนหลานหลวง พระนคร : โทรศัพท์ ๒๖๖๕๕



# ลำดับผลการแข่งขันยานยนต์ บังคับรถแข่งที่สวนอเนกประสงค์แล้ว

## ถ้วยรางวัลชนะเลิศ เป็นสิทธิอังกฤษ - ไทย

หม่อมพิระได้ถ้วยประเภทสตรี  
ชุดที่หนึ่งรถยนต์การเดี่ยว

๑. ในบันดารถซึ่งมีวงล้อคู่  
ไม่เกิน ๒ เมตร : รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ  
หม่อมเจ้าวรรณโทยากร วรกรรมที่  
ปรึกษาด้านนักยกรัฐมนตรี และกระ  
ทรวงการต่างประเทศ ได้แก่รถหมายเลข  
๑๘ ของนายเลื่อน พงษ์ ไสยกุล ซึ่ง  
เจ้าของชื่อเอง ทำเวลา ๑๕.๖ วินาที.  
รางวัลที่ ๒ ถ้วยของ ขุนสมุทรทิศ  
คดี รัฐมนตรี ได้แก่รถหมายเลข ๑๓  
ของนายคำนึง ขาญเดชา ซึ่งเจ้าของ  
ชื่อเอง ทำเวลา ๑๖.๘ วินาที.

๒. ในบันดารถซึ่งมีวงล้อคู่  
ไม่เกิน ๒ เมตรครึ่ง : รางวัลที่ ๑ ถ้วย  
ของเซอร์ไอแซก อัครธรรมาธิราช  
ทูตอังกฤษ ได้แก่รถหมายเลข ๒๔  
ของนางสาวกัญญา วรกรรมที่  
ปรึกษาด้านนักยกรัฐมนตรี ทำเวลา  
๑๕.๖ วินาที. รางวัลที่ ๒ ถ้วยของนาย  
นาวาอากาศเอก หลวง กางดงคราม  
รัฐมนตรี ได้แก่รถหมายเลข ๒๓ ของ  
นายสนิท มะมะนัต ซึ่งเจ้าของชื่อเอง  
ทำเวลา ๑๖.๒ วินาที.

๓. ในบันดารถ ซึ่ง วงล้อคู่  
ไม่เกิน ๓ เมตร : รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ  
ท่าน เค. มุราอิ อัครราชทูตญี่ปุ่น ได้  
แก่รถหมายเลข ๔๔ ของ นาย ประชา  
โธสถานนท์ ซึ่งเจ้าของ ชื่อเองกิน  
เวลา ๑๘.๖ วินาที รางวัลที่ ๒ ถ้วยของ  
นายศิว ฤทธาภรณ์ รัฐมนตรี ได้แก่  
รถหมายเลข ๑๒ ของหม่อมเจ้าศักดิ์  
วดีจักรพันธ์ ซึ่งหม่อมเจ้าระวีพันธ์  
ไพโรจน์จักรพันธ์ ทรง ขับทำเวลา ๑๘  
วินาที.

๔. รถซึ่งมีวงล้อคู่ไม่เกิน ๓



ป.น. นักเรียนหญิงหลักสูตรแห่ง  
โรงเรียนวัฒนาวิทยาลัยปี ๒๔๘๐. ด้าน  
นางพยาบาลแม่คคอมมิตี เชียงใหม่ผู้  
มีใจป็นนี้.



ถ้วยทองพระราชทาน  
แก่ผู้ชนะเลิศการแข่งขัน  
(ทำโดยฝีมือ "ไทยนคร")

เมตร : รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ ท่านคาร์  
โลมัตตา อัครราชทูตอิตาลี ได้แก่  
รถหมายเลข ๔๑ ของหลวงประภคณ  
ติสาร ซึ่งเป็นเจ้าของ ชื่อเอง ทำเวลา  
๒๕.๒ วินาที รางวัลที่ ๒ ถ้วยของนาย  
พันโทประยูร ภมรมนตรี รัฐมนตรี



ได้แก่รถหมายเลข ๑๗ ของ พระวรวงศ์  
เธอพระองค์เจ้าอาทิตย์วงศ์ ภาณุ  
พันธุ์ ซึ่งเจ้าของชื่อเองทำเวลา  
๒๕.๖ วินาที.

ชุดที่ ๒ รถจักรยานยนต์  
การออกและเร่งความเร็ว

ขนาดไม่จำกัด : รางวัลที่ ๑ ถ้วย  
ของพระยามโหตรวรัญ นายกมล ตรี  
นครพนม ได้แก่รถหมายเลข ๒ ของ  
นายวิภาณ สุพันธ์ ซึ่งเจ้าของชื่อ  
เอง ทำเวลา ๑๐.๖ วินาที รางวัลที่ ๒  
ถ้วยของนายคัมภีร์ ตรีพิ ได้แก่รถ

หมายเลข ๔ ของหม่อมราชวงศ์ ประ  
สิทธิ์ศักดิ์ สิงห์รา ซึ่งเจ้าของชื่อเอง  
ทำเวลา ๑๕.๖ วินาที.

ชุดที่ ๓ รถยนต์

การออกและเร่งความเร็ว

๑. รถแบบธรรมดาขนาดเครื่อง  
ไม่เกิน ๘๕๐ ลูกบาศก์เซนติเมตร :  
รางวัลที่ ๑ ถ้วยของ นาย นาวาเอก  
หลวงดำรงนาถาภรณ์ ร.น. รัฐมน  
ตรี ได้แก่รถหมายเลข ๑๘ ของ นาย  
เลื่อนพงษ์ ไสยกุล ทำเวลา ๑๓.๖ วินาที  
รางวัลที่ ๒ ถ้วยของหลวงนฤเบศร์มา  
(มีต่อหน้า ๓๕)

หม่อมพริบ วรกรรม

ผู้จัดการการเงิน : พิมพ์ที่สำนักงานและโรงพิมพ์ "ประชาธิปไตย" ถนนหลานหลวง

บรรณาธิการ และผู้พิมพ์โฆษณา : นางอรุณ พัฒนศรี  
โทรศัทพ์ ๒๐๖๕๕